

## Hepburn suspend le crédit agricole en Ontario

### EN RAISON DE L'ÉCHEC SUBI PAR L'EMPRUNT

La vente des obligations commencera en fin de semaine aux caisses d'épargnes provinciales.

LONDRES AUX ABOIS  
Les financiers d'Angleterre disent que Hepburn agit en écolier furieux et non en homme d'état.

### SITUATION INTENABLE

(Presse Canadienne)  
TORONTO, 14 juin. — "En raison de l'attitude des financiers qui a empêché un emprunt public par les moyens ordinaires, la Commission d'Aide agricole croit qu'il est opportun de discontinuer tous prêts aux cultivateurs. Je regrette beaucoup d'avoir à faire cette déclaration." C'est en ces termes que l'hon. Duncan Marshall, ministre de l'agriculture, a annoncé cette décision du gouvernement Hepburn.

Le premier ministre continue, d'autre part, d'élaborer ses plans pour prélever l'argent voulu à la suite du manque de support des financiers. Avec la nouvelle que plus de 50 nouvelles caisses d'épargnes provinciales seraient ouvertes en Ontario, surtout à la frontière américaine, est venue la déclaration que la loi serait amendée pour permettre de se servir des argentés déposés si la chose est nécessaire.

(Suite à la 13e page)

### LES NOUVELLES RELIGIEUSES

Communion générale  
CITE DU VATICAN, 14. — S. S. le Pape Pie XI a décrété une communion générale des enfants catholiques de 15 ans pour commémorer le 35e anniversaire du décret de S. S. Pie X qui permettait aux enfants de 7 ans de communier.

S. E. Mgr Ross  
NEW-YORK, 14. — Son Excellence Mgr François-Xavier Ross, évêque de Caspé, province de Québec, est débarqué du paquebot français Champlain, à New-York. Son secrétaire, l'abbé J.-A. Miville, l'accompagne.

Centenaire  
PARIS. — M. l'abbé Julien Cadoret, ancien curé de Surzur, vient de célébrer, à Kermania, son centième anniversaire de naissance. Le vénérable centenaire est né à Cadual, dans le Morbihan. Il est le plus vieux prêtre de France.

MONTREAL, 13. — Au nombre des religieuses qui ont célébré lundi leur cinquantième de profession perpétuelle à la Congrégation de Notre-Dame se trouvait la rév. Mère Sainte-Marie-de-la-Réparation, née Maria Decary, députée générale. Fille de Benjamin Decary et d'Angélique Monette décédée, elle est née à Dorval, le 16 novembre 1865. A l'âge de seize ans elle entra au noviciat de la Congrégation de Notre-Dame. Elle a rempli de nombreuses fonctions et a été pendant longtemps supérieure de la communauté de Sainte-Thérèse, du Mont-Notre-Dame à Sherbrooke et de l'école classique-ménagère de Saint-Pascal (Kamouraska). Depuis dix ans elle est députée générale.

### "LE VRAI MYSTÈRE DE LA PASSION" SUR LE PARVIS DE NOTRE-DAME, CE SOIR

Première représentation. — Reprises demain et dimanche soirs. — On s'attend à 20,000 spectateurs. — L'une des plus curieuses attractions des grandes fêtes de Paris.

### COURONNEMENT D'UN BEL EFFORT

(De notre correspondant spécial)  
PARIS, 14. — Le Parvis de Notre-Dame s'impressionne, ce soir, de l'atmosphère méditative. Les phases dramatiques de la Semaine Sainte seront en effet reconstituées en plein air devant 20,000 spectateurs qui seront placés face à la Cathédrale. Il est curieux d'enregistrer que le dernier spectacle populaire donné en cet endroit date de 1540.  
Pour faire renaitre à nos esprits la foi, la couleur, la grandeur des temps moyenâgeux avouons qu'il faut un bel effort. Ce ne serait rien de tourner la pendule quatre siècles et demi en arrière, mais ce qui est plus difficile, c'est de recréer cette

## GARDINER SE LAVE LES MAINS DE TOUTE EFFUSION DE SANG

### Un accord maritime entre l'Angleterre et l'Allemagne

### DAFOE VOIT LES BOXEURS

NEW-YORK, 14 juin. — Le docteur Allan Roy Dafoe se trouvait au nombre des 30,000 personnes qui ont assisté au combat de boxe pour le championnat poids lourd, hier soir, à Madison Square Garden. Il reçut une invitation spéciale d'assister au match Max Baer-Jimmy Braddock. Comme on l'imagine il fut l'un des points de mire des reporters et des photographes.

### ON RECHERCHE LES CORPS DE CES VICTIMES

Les victimes des terribles explosions à une usine de munitions d'Allemagne.

### LES PERTES DE VIE

(Droits réservés 1935 par la Presse Associée)  
WITTENBERG, Allemagne, 14. — On est à rechercher aujourd'hui à Reinsdorf les corps des victimes d'une série d'explosions, à une usine de munitions. Le nombre des morts varierait de 52 à 1,000. L'incendie qui s'est déclaré à la suite des explosions a causé des dommages considérables. Les survivants de la catastrophe ont reçu ordre de quitter la ville.

La censure est sévère à Reinsdorf, banlieue de Wittenberg. D'après les autorités nazies, le nombre des morts est de 52, et 75 autres hommes ont été grièvement blessés et 300 plus légèrement. Toutefois on estime officiellement le nombre des morts à 1,000. Les chocs des explosions se sont fait sentir dans une étendue de 675 milles carrés.

Les survivants ont reçu l'ordre de ne pas parler de la catastrophe. O. Heidenrich, chef nazi, parlant au nom du gouvernement dit qu'il n'est pas question de sabotage. C'est, dit-il, un regrettable accident.

### LE NAUFRAGE DU "BOHEMIAN"

Il coule après une collision dans la baie de N.-York.

(Presse Associée)  
NEW-YORK, 14. — On ne voit plus que le bout d'un mat et la cheminée du yacht Bohemian, qui a coulé à la suite d'une collision dans la baie de New-York. Les 36 passagers et les sept membres d'équipage ont été sauvés, mais toutefois le capitaine W.-F. Carey se désolait de la perte du yacht. Le Bohemian est venu en collision avec une barge à la remorque du "J.-A. Williams."

### PROPOSITION OPPORTUNE

(Presse Associée)  
CHICAGO, 14. — C.-E. Huff, président de la Farmers National Grain Corporation, regarde comme opportune la récente proposition du premier ministre Bennett en vue d'établir une commission du grain pour les opérations du marché et la stabilisation des prix. M. Huff parle de l'Argentine et dit qu'en ce pays les derniers décrets ont permis la fixation de la politique fédérale.

### RESTRICTIONS À LA MARINE D'ALLEMAGNE

La proportion sera de 35 pour cent de celle de la Grande-Bretagne.

### IMPORTANT ASPECT

L'assentiment du chancelier Hitler est communiqué à Sir Samuel Hoare.

### AUTRES PUISSANCES

(Presse Associée)  
LONDRES, 14. — Des personnages anglais dignes de confiance confirment aujourd'hui un accord entre la Grande-Bretagne et l'Allemagne, lequel restreint la marine allemande à 35 pour cent de celle de la Grande-Bretagne. L'assentiment du chancelier Hitler a été communiqué ce matin à Sir Samuel Hoare, secrétaire des affaires étrangères de Grande-Bretagne, à une conférence avec von Ribbentrop, expert en armements d'Allemagne. Certaines autorités navales affirment que, dans les conditions actuelles, la marine allemande ne sera que de 17 pour cent de celle de la G.-Bretagne.

Un important aspect de l'accord anglo-allemand, dit-on, c'est qu'il sera en vigueur entre deux pays, sans qu'on s'assure s'il sera accepté par la France ou l'Italie. Les Etats-Unis et le Japon n'ont pas soulevé d'objection, mais on attend encore des réponses de Paris et de Rome. Si les autres puissances font la concurrence en construction navale, au-delà des limites imposées par les traités, la Grande-Bretagne et l'Allemagne ne seront plus soumises à leur accord naval. Une clause dans l'accord anglo-allemand, dit-on, prévoit l'Allemagne en cas d'une course aux armements maritimes. Le gouvernement anglais espère que l'accord en question sera incorporé dans un pacte multilatéral que la Russie accepterait.

### LE NAUFRAGE DU "BOHEMIAN"

Il coule après une collision dans la baie de N.-York.

(Presse Associée)  
NEW-YORK, 14. — On ne voit plus que le bout d'un mat et la cheminée du yacht Bohemian, qui a coulé à la suite d'une collision dans la baie de New-York. Les 36 passagers et les sept membres d'équipage ont été sauvés, mais toutefois le capitaine W.-F. Carey se désolait de la perte du yacht. Le Bohemian est venu en collision avec une barge à la remorque du "J.-A. Williams."

### PROPOSITION OPPORTUNE

(Presse Associée)  
CHICAGO, 14. — C.-E. Huff, président de la Farmers National Grain Corporation, regarde comme opportune la récente proposition du premier ministre Bennett en vue d'établir une commission du grain pour les opérations du marché et la stabilisation des prix. M. Huff parle de l'Argentine et dit qu'en ce pays les derniers décrets ont permis la fixation de la politique fédérale.

### Petites Dépêches

Saison des touristes.  
QUEBEC, 14. — La saison des touristes dans la ville de Québec semble devoir être plus florissante que jamais, si l'on juge par le nombre de personnes actuellement en visite en cette ville. Le docteur J.-Emile Renaud, secrétaire du club d'automobiles de Québec. Les automobilistes d'Ontario et des Etats-Unis dépassent en nombre cette année ceux qui ont fait l'an dernier des visites à Québec, pendant la même période.

Tuée accidentellement.  
QUEBEC, 14. — Raoul Demers, vingt ans, a été tué par la décharge accidentelle d'une carabine qu'il portait. Le jeune homme était en train de monter sur une clôture métallique lorsque l'accident se produisit. La balle entre du côté gauche près du cœur. Il y aura enquête.

L'Empress of Britain.  
QUEBEC, 14. — L'Empress of Britain, qui devait arriver ici hier soir, n'est pas attendue maintenant avant ce soir, ayant été retardée par le brouillard. Le vaisseau a été retardé plusieurs heures au large de la côte de Terre-Neuve.

### RENCONTRE DE DEUX MONARQUES



Sa Majesté le roi Léopold et la reine Astrid, de Belgique, en compagnie de Sa Majesté le roi Gustave Adolphe de Suède, photographiés récemment à Stockholm à l'arrivée de Leurs Majestés le Roi et la Reine des Belges, pour un court séjour dans la capitale suédoise.

### ON ENQUÊTERA SUR LES ÉCOLES D'OTTAWA LES 8 ET 9 JUILLET PROCHAIN

L'itinéraire du comité spécial d'enquête de l'Instruction publique vient d'être fixé à Toronto.

### ASSEMBLEE SPECIALE, HIER

(De la Presse Canadienne)  
TORONTO, 14. — Le comité spécial institué par le gouvernement ontarien pour faire enquête sur le système d'Instruction publique et sur ce qu'il coûte vient d'adopter un projet d'itinéraire, pour sa prochaine tournée à travers la province. C'est ce que M. Duncan McArthur, sous-ministre de l'Instruction Publique, et président du comité, a annoncé hier. Le comité se réunira d'abord à Toronto le 24 juin, il se rendra à Hamilton, le 25, en repartira le 26 pour rentrer à Toronto de nouveau le 27. Le comité fera sa visite à Ottawa les 8 et 9 juillet; à Cornwall, le 10 juillet; à Kingston, le 11; Port-Arthur, le 15; Fort-William, le 16; Sudbury, le 18; North Bay, le 19; Stratford, le 29; London, le 30 et le 31; Windsor, les 1er et 2 août; Toronto le 12 août et Peterboro, le 13.

### SAUVES D'UNE MORT POSSIBLE LEIGH SPENCER ÉLU PRÉSIDENT

(Presse Associée)  
SUMMERSIDE, Ile du Prince-Edouard, 14. — Les élèves de l'école d'Union Vale ont été sauvés d'une mort possible parce que l'Institutrice, Mlle B. Doran, les laissa partir avant un orage électrique. Quelques minutes après le départ des enfants, la foudre tomba sur l'école.

### Rosario Bilodeau a été exécuté

(Presse canadienne)  
QUEBEC, 14. — Rosario Bilodeau, 40 ans, ancien facteur de Québec, a été pendu ce matin pour le meurtre d'Océane Fiset, surintendant des facteurs de Québec, qu'il tua le 25 octobre dernier. Il fut criminellement responsable par le jury du coroner de la mort de Fiset et de cinq de ses parents.

### SAVARD EST EXECUTE

(Presse canadienne)  
RIMOUSKI, 14. — Alexandre Savard, alias Bergeron, a été pendu ce matin pour le meurtre de son enfant de neuf jours, le 26 janvier dernier. Savard a été trouvé coupable d'avoir étranglé l'enfant, au cours d'un procès qui a duré deux jours et demi, et il a été condamné à mort par le juge C.-A. Stein.

### LA SAINT-JEAN-BAPTISTE

L'abbé Pilon de Sherbrooke sera le prédicateur à la messe en plein air

Description de l'un des chars allégoriques de la procession de la St-Jean-Baptiste.

Comme nous l'avons annoncé il y a quelques jours, un prédicateur de renom doit prononcer le sermon à la messe en plein air, qui aura lieu le 1er juillet à l'ovale de l'Université à l'occasion de la grande célébration de la fête patronale des Canadiens français. Ce sera M. l'abbé Napoléon Pilon, professeur au séminaire Saint-Charles Borromée, de Sherbrooke.  
Il nous fait particulièrement plaisir de faire aussi connaître à nos lecteurs quelques détails sur les chars allégoriques dont se composera la procession dans l'après-midi du 1er juillet. Un de ces chars s'intitule: "La Fenaison".  
Midi dans les champs. "Jidi, Roi des étés, épandu sur la plaine". Le soleil à son zénith, dardé ses chauds rayons sur les hommes, les bêtes et les choses. C'est à peine si à l'ombre des arbres il y a quelque fraîcheur. La fenaison s'achève, les foins ont été coupés, les hommes les ont assemblés en meule et en veuilloches. On aperçoit même un bambin qui s'est juché l'une d'elles. Ici et là, des râteaux, des faucilles, les simples et antiques instruments du plus sacré de nos travaux.  
Hommes, femmes, debout les uns, assis les autres, se sont accordez cette heure de répit, pour prendre sur le pouce un repas réparateur, et tout à l'heure, lorsqu'ils seront reconfortés, ils reprendront plus joyeusement leur tâche.

### TRENTE OBLATS SERONT ÉLEVÉS À LA PRÊTRISE

Le 24 juin, à la Basilique d'Ottawa. Un autre Scolasticque sera ordonné à Québec demain matin.

### LES ORDINANDS

Trente Scolasticques Oblats seront ordonnés prêtres, le 24 juin prochain, à la Basilique d'Ottawa, par Son Excellence Mgr G. Forbes. Ce sera l'ordination à la prêtre la plus nombreuse dans les annales de la communauté. Les futurs prêtres sont les suivants:  
Frères: André Piché, Gérard Cloutier, Lionel Labrèche, Conrad Blais, Ubald Boisvert, Samuel Sauvageau, P.-A. Goudeau, Sylvio Larive, P.-Emile Lévesque, Desiré Bergeron, P.-Emile Naud, Hector Robitaille, Théodore Alain, P.-Emile Beaulé, Jean-Léon Allie, Ferdinand Richard, André Rivard, Léopold Lanctôt, Romeo Beaulieu, Jean-Louis Benoit, Raymond Portier, Ubald Villeneuve, Charles Sauvé, Albert Morneau, Philippe Dubois, Emile Gilbert, Conrad Leblanc, Roland Trudeau, Germain Villeneuve, Marcel Proulx.

### IL CRAINT DES TROUBLES CHEZ LES CHÔMEURS

Quatre cents policiers sont rassemblés à Régina pour empêcher les marcheurs de la faim de partir.

### UNE CONSPIRATION

Le premier ministre de la Saskatchewan dit qu'Ottawa veut provoquer des troubles en sa province.

### PUBLIC SYMPATHIQUE

(Presse Canadienne)  
REGINA, 14 juin. — C'est 77 hommes qui décideront si l'armée de 2,000 marcheurs de la faim défilera la police et, malgré les ordres donnés, tentera de continuer sa route vers Ottawa. Si l'armée des chômeurs tente de quitter la ville, elle fera face à une vigoureuse opposition. Quelques-uns espèrent que les ordres donnés à l'assistant commissaire S.-T. Wood de la police montée seront réscindés. Les effectifs locaux de la police montée ont été augmentés de renforts venus de Calgary, Edmonton, Saskatoon

### Une princesse de Grèce à Québec

(Presse canadienne)  
QUEBEC, 14. — La princesse Catherine de Grèce, sœur de la duchesse de Kent, est aujourd'hui à Québec et attend l'Empress of Britain dimanche. La princesse a visité une partie des Etats-Unis et du Canada.

### TARIF ABAISSE

La Commission des Chemins de fer vient de fixer, par ordonnance, une baisse des taux de messagerie par wagons, sur le poisson transporté de points au nord d'Edmonton jusqu'à Chicago, New-York, Montréal et Toronto.

### LA FRANCE NE FERA PAS DE VERSEMENT

Une note avertissant les Etats-Unis que la France ne fera pas son paiement de dettes de guerre.

### ESPOIR EXPRIME

(Presse Associée)  
PARIS, 14. — La France s'attendra pour la sixième fois de faire son paiement de dettes de guerre aux Etats-Unis, et les autorités françaises expriment l'espoir que la situation fournira prochainement l'occasion d'entamer des négociations en vue de leur arriver à une entente. La note du premier ministre Laval avertissant les Etats-Unis que le versement ne sera pas fait, a été approuvée aujourd'hui par le conseil des ministres, après qu'elle eut été envoyée par câblagramme hier soir à l'ambassade de Washington, pour être remise demain au secrétaire d'Etat.  
Le gouvernement français, dit la note, désire rappeler qu'il est prêt à chercher une base de règlement acceptable pour les deux pays dès que les circonstances le permettent. Cette question de la dette a été l'un des problèmes étudiés récemment par les ministres du cabinet. Une autre question importante consistait à éviter une crise financière au pays. En certains milieux, on prévoit que la France refusera d'accepter le réarmement allemand sur terre, sur mer et dans les airs.

### L'ÉGLISE DE MILLET OÙ RETENTIT SON ANGELUS

Elle devient un lieu historique.

FONTAINEBLEAU, France, 14. — Grâce au génie de Jean-François Millet, l'église de Chailly dans les champs alors que l'Angelus sonne, est tout le clocher de Chailly, dans sa bohème hospitalière. C'est pour voir le beffroi ou cet angelus devant si fameux que plus de 50,000 personnes visitent Chailly annuellement. Le prêtre du village est heureux à la pensée qu'à quelques sous sont donnés par chacun, cela lui permettra de soigner sa petite Eglise, universellement connue. Quelques admirateurs du Grand Millet ont essayé en vain de réparer l'endroit exact où il plaça son chevalier pour obtenir l'angle de cette église qui "l'Angelus" est un des trésors les plus prisés du Louvre. Le calme qui

### IL CRAINT DES TROUBLES CHEZ LES CHÔMEURS

Quatre cents policiers sont rassemblés à Régina pour empêcher les marcheurs de la faim de partir.

### UNE CONSPIRATION

Le premier ministre de la Saskatchewan dit qu'Ottawa veut provoquer des troubles en sa province.

### PUBLIC SYMPATHIQUE

(Presse Canadienne)  
REGINA, 14 juin. — C'est 77 hommes qui décideront si l'armée de 2,000 marcheurs de la faim défilera la police et, malgré les ordres donnés, tentera de continuer sa route vers Ottawa. Si l'armée des chômeurs tente de quitter la ville, elle fera face à une vigoureuse opposition. Quelques-uns espèrent que les ordres donnés à l'assistant commissaire S.-T. Wood de la police montée seront réscindés. Les effectifs locaux de la police montée ont été augmentés de renforts venus de Calgary, Edmonton, Saskatoon

### Une princesse de Grèce à Québec

(Presse canadienne)  
QUEBEC, 14. — La princesse Catherine de Grèce, sœur de la duchesse de Kent, est aujourd'hui à Québec et attend l'Empress of Britain dimanche. La princesse a visité une partie des Etats-Unis et du Canada.

### TARIF ABAISSE

La Commission des Chemins de fer vient de fixer, par ordonnance, une baisse des taux de messagerie par wagons, sur le poisson transporté de points au nord d'Edmonton jusqu'à Chicago, New-York, Montréal et Toronto.

### LA FRANCE NE FERA PAS DE VERSEMENT

Une note avertissant les Etats-Unis que la France ne fera pas son paiement de dettes de guerre.

### ESPOIR EXPRIME

(Presse Associée)  
PARIS, 14. — La France s'attendra pour la sixième fois de faire son paiement de dettes de guerre aux Etats-Unis, et les autorités françaises expriment l'espoir que la situation fournira prochainement l'occasion d'entamer des négociations en vue de leur arriver à une entente. La note du premier ministre Laval avertissant les Etats-Unis que le versement ne sera pas fait, a été approuvée aujourd'hui par le conseil des ministres, après qu'elle eut été envoyée par câblagramme hier soir à l'ambassade de Washington, pour être remise demain au secrétaire d'Etat.  
Le gouvernement français, dit la note, désire rappeler qu'il est prêt à chercher une base de règlement acceptable pour les deux pays dès que les circonstances le permettent. Cette question de la dette a été l'un des problèmes étudiés récemment par les ministres du cabinet. Une autre question importante consistait à éviter une crise financière au pays. En certains milieux, on prévoit que la France refusera d'accepter le réarmement allemand sur terre, sur mer et dans les airs.

### L'ÉGLISE DE MILLET OÙ RETENTIT SON ANGELUS

Elle devient un lieu historique.

FONTAINEBLEAU, France, 14. — Grâce au génie de Jean-François Millet, l'église de Chailly dans les champs alors que l'Angelus sonne, est tout le clocher de Chailly, dans sa bohème hospitalière. C'est pour voir le beffroi ou cet angelus devant si fameux que plus de 50,000 personnes visitent Chailly annuellement. Le prêtre du village est heureux à la pensée qu'à quelques sous sont donnés par chacun, cela lui permettra de soigner sa petite Eglise, universellement connue. Quelques admirateurs du Grand Millet ont essayé en vain de réparer l'endroit exact où il plaça son chevalier pour obtenir l'angle de cette église qui "l'Angelus" est un des trésors les plus prisés du Louvre. Le calme qui

**JOUR DES PÈRES**

**DIMANCHE, 16 JUIN**

Dimanche prochain sera le jour durant lequel les enfants témoigneront leur affection envers leur père en lui présentant un petit cadeau ou une carte. Notre Rayon de la Papeterie a une

Grande Variété de cartes appropriées 10, 15 et 25c Au Rez-de-chaussée chez B.-G.

# BRYSON-GRAHAM

## VENTE DE MI-MOIS

Plusieurs occasions économiques en marchandises estivales

**Costumes de Bain pour Dames**

Costumes de bain de forme ajustée, tout laine, dans les plus récents styles et combinaisons de couleurs. Effet de deux pièces et une pièce avec jupe. Grandeur 34 à 44. Un vaste assortiment au choix. Spécial, le complet.

**\$1.95**

Rayon des Costumes de Bain chez B.-G. — Rez-de-chaussée



**COMPLETS**

**D'ÉTÉ**

pour Hommes  
De Flanelle, Serge et  
Worsted de qualité

**\$22.50**

Complets pour toutes les préférences, styles à devant croisé et droit, habits à dos unis et de fantaisie, worsteds, serges et flanelles. Tous des complets bien confectionnés qui enchanteront par leur bonne qualité et leur durabilité à ce prix. La plupart de ces complets ont deux pantalons. Grandeurs 34 à 46 dans le lot.

Bryson-Graham — Rayon pour Hommes Rez-de-chaussée.

**CRAVATES DE BONNE QUALITÉ**  
POUR HOMMES

2 pour **\$1**

Un vaste assortiment de cravates de tissu lavable, tricot lavable et pure soie, teintées pâles, moyennes et foncées — couleurs unies, rayées et quadrillées. Rég. jusqu'à \$1 chacune. Spécial de Mi-Mois, 2 pour \$1.

Bryson-Graham — Rayon pour Hommes — Rez-de-chaussée.

**GRANDE VENTE!**

**Chemises pour Hommes**

Samedi  
seulement,  
chaque

**69c**

Valant de \$1 à \$1.55

1.000 chemises, comprenant des chemises de broadcloth de choix. Blanchées unies et chics rayures, genres à col tenant et faux-cols; et chemises en maille avec collet polo, blanches et jaunes.

Une splendide occasion pour vous faire un approvisionnement de chemises pour l'été. Chemises de bonne qualité à un prix d'aubaine. Plusieurs à moins du prix de confectionneur.

NOTE: Les chemises en maille sont aussi appropriées à l'usage d'été des dames.

Bryson-Graham — Rayon pour Hommes. Rez-de-chaussée.

**VEZ VOIR NOS SPÉCIAUX DE LA VENTE DE MI-MOIS**

**Chics Oxfords pr Hommes**



Spécial, la paire **\$2.95**

Oxfords de sport de bonne qualité — la plupart avec semelles à tre-pointe Goodyear. Styles moccasin et semi-brogue avec semelles de cuir ou de caoutchouc. En chics combinaisons de noir et blanc, brun et blanc, brun et fauve et aussi tout blanc. Pointures 6 à 11 dans le lot.

Rayon des Chaussures chez B.-G. Rez-de-chaussée

**Tissus d'Été à Prix d'Épargnes**  
**Crêpe Plat Pure Soie**

Spécial de Mi-Mois, la verge, **59c** Régulier 85c la verge

Une qualité épaisse, souple, se drapant bien, splendide pour robes et blouses. Noir, brun, mauve, marine et bleu pâle, 38 pcs de largeur.

**Soies Rayées**

Qualité épaisse pour robes et costumes d'été. Teintes bleues, vert, mauve, rose et rayures blanches. 38 pcs de largeur. Spécial de Mi-Mois, la verge, **79c**

**Voile de Choix**

Pièces assorties de voile de qualité importée de choix, aussi d'organdi et dimité. Teintes pâles et foncées. 36 à 38 pcs de largeur. Rég. jusqu'à 45c. Pour écouler, samedi, la verge, **35c**

Bryson-Graham — Rayon des Tissus à la Verge — Deuxième Etage

**Coutellerie "Patricia"**

à 20% de Moins que les Prix Courants

La coutellerie "Patricia" est de plaqué argent de haute qualité, fabriquée par la firme bien connue de McGlashan, Clarke Co., des Chutes-Niagara qui ont fourni le Château Laurier durant plus de 20 ans. Chaque pièce est garantie.

- Cuillères à Café ..... 6 pour \$1.00
- Cuillères à Thé (grandes) ..... 6 pour \$1.00
- Cuillères à Thé (Moyennes) ..... 6 pour \$1.00
- Cuillères à Dessert ..... 6 pour \$1.80
- Cuillères à Table ..... 6 pour \$2.00
- Cuillères à Bouillon ..... 6 pour \$1.80
- Cuillères à Soupe ..... 6 pour \$2.00
- Fourchettes à Dessert, 6 pour \$1.80
- Fourchettes de table, 6 pour \$2.00
- Fourchettes à Huitres, 6 pour \$2.40
- Fourchettes à Salade, 6 pour \$1.80
- Spatules à Beurre ..... 6 pour \$2.00
- Couteaux à Beurre, Chacune ..... 60c
- Fourchettes à Cornichons, Chacune ..... 50c
- Coquilles à Sucre, Chacune ..... 55c
- Couteaux de Table— Avec manches en relief, 6 pour \$3.20
- Avec manches creux, 6 pour \$9.20
- Couteaux à Dessert— Avec manches en relief, 6 pour \$3.10
- Avec manches creux, 6 pour \$9.20

EXTRA SPECIAL! Cuillères à fruits Spatules (percées) à tomates Fourchettes à viande froide Louches à sauces Chacune **55c**

Bryson-Graham — Rayon de l'Argenterie — Rez-de-chaussée

**Vente de Draps Wabasso de Qualité**

Spécial de de Mi-Mois, **\$1.79** Régulier jusqu'à \$2.75

Attrayants draps, faits de tissus Wabasso de qualité en une texture serrée et uniforme et fini toile. Joliment ourlés à jour. Grandeur 72 x 100 pcs et 81 x 100 pcs.

Taies d'Oreillers Wabasso pour assortir les draps susmentionnés. Grandeur 40, 42 et 44 pcs Spécial de Mi-Mois, LA PAIRE **59c**

**Couvre-Lits de Rayon**

Faits de rayon texture serrée, se lavant bien et très durables. Dessins à semis. Fins avec bords festonnés. Teintes, rose, bleu, or, vert et orchidée. Grandeur 72 x 100 pcs et 80 x 100 pcs. Régulier \$2.95. Spécial de Mi-Mois, chacune, **\$2.19**

**Couvre-Lits Ayers**

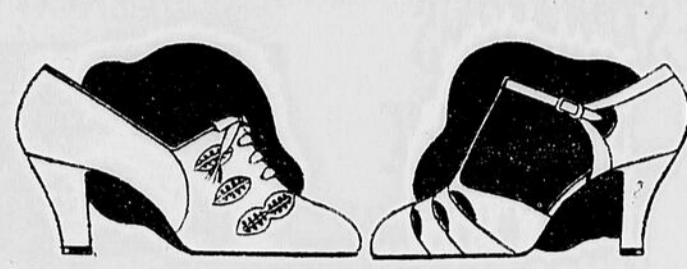
Couvre-lits réversibles tout laine, joliment bordés avec ruban de satin réversible de chaque côté du couvre-lit. En combinaisons de rose et bleu, vert et or, vert et mauve, mauve et or, rose et vert. Grandeur 60 x 80 pcs. Rég. \$5.50. Spécial de Mi-Mois, chacune **\$5.79**

**Couvertures Blanches TOUT LAINE**

Couvertures de bonne qualité en laine importée. Entièrement rétrécies et ourlées spécialement. Avec bordures roses ou bleues. Grandeur 72 x 84 pcs. Rég. \$4.50. Chacune. Spécial de Mi-Mois, cha. **\$3.49**

Bryson-Graham — Rayon de la Toile — Deuxième étage.

**Chaussures d'Été pour Dames**



Spécial, la paire, **\$2.95** Une Grande Variété

Styles de rue, de sport et de toilette Tout blanc et combinaisons

Un assortiment de nouveaux souliers d'été, de bonne qualité, à bas prix. La série comporte des souliers découpés à lanières, et des oxfords à talons cubains et hauts tout blanc, chics escarpins unis tout blanc; et souliers sport "Spectator" en combinaisons de noir et blanc et brun et blanc. Largeur AA à C et pointures 3 à 9 dans le lot.

**OXFORDS DE SPORT avec Languette Châle pour Dames**

Souliers de sport chics et confortables pour l'été. A semelles et talons de caoutchouc composition flexible, et très avenants avec languette châle. Tout blanc, noir et blanc et brun et blanc. Largeurs A et C et pointures 3 à 8 dans le lot. Spécial, la paire, **\$2.34**

Rayon des Chaussures chez B.-G. — Rez-de-chaussée.

**BAS CHIFFON POUR DAMES**

Spécial, la paire, **59c** Rég. 89c la paire

OU DEUX Paires pour \$1.15 Faites-vous un approvisionnement de bas d'été à ce prix de mi-mois. Ce sont des bas de QUALITÉ PARFAITE, ENTièrement FAÇONNÉS, en chiffon, dans toutes les teintes estivales et pointures de 8 1/2 à 10 1/2. Empressez-vous pour profiter du meilleur choix des couleurs, car ces bas jouiront d'une grande demande à ce prix.

Bryson-Graham — Rayon des Bas — Rez-de-chaussée

**COMPACTS DOUBLES**

En Vente, Chacun, **50c**

Une Alléchante Aubaine! Nous avons acheté toute la série qu'un importateur de compacts de qualité soldait et nous sommes par conséquent en mesure d'offrir cet extra spécial. Chaque compact a du rouge, de la place pour la poudre mobile et un miroir métallique deux faces. Plusieurs sont du genre se vendant régulièrement jusqu'à \$1.50. Pas un ne vaut moins que 80c régulièrement.

Rayon de la Bijouterie chez Bryson-Graham

**SACOCHE BLANCHES**

Si vous désirez vous procurer une sacochette blanche voyez cet assortiment. Elles se présentent en toutes les nouvelles conceptions — grandes vanités, vanités minces, blagues, sous-le-bras et poignées sur le dessus. De similicuir de qualité de choix, lavables. Ornaments nickelés et dorés. Toutes sont lavables.

**\$1.29**

Rayon des Sacoches chez B.-G. Rez-de-chaussée

**Culottes d'Été pour Fillettes**

Culottes joliment confectionnées de toile durable, en diverses teintes. Style plissé. Tailles 8 à 16 ans. Spécial, chacune **49c**

**Taies d'Oreillers pour Bébé**

Attrayantes taies d'oreillers de madère, finies avec bords festonnés et appliqués avec dessins de pouponnières en couleurs. Grandeur 12 x 14 pcs. Rég. 69c. Spécial, chacune, **39c**

Bryson-Graham — Rayon pour Enfants — Deuxième Etage

**Couvertures de Bébé**

En édréon souple, plusieurs jolis dessins. Bordées de satinette. Couverture légèrement défranchée au comptoir. De la série à \$1.95. Tailles 36 x 50 pcs. Pour solder, chacune, à **98c**

**Articles de Jardinage**

Le Rayon des Ustensiles de Cuisine chez B.-G. a un bel assortiment de tous les articles dont les jardiniers domestiques ont besoin pour pelouses et jardins. Au nombre des appréciables gabaïnes se trouvent les suivantes—

**Râteaux de Jardins** Fabrication robuste. Râteaux de 16 dents avec bon manche long. Rég. 75c. Spécial, **49c**

**Fourches de Jardins** Fourches robustes en acier avec manche résistant et bonne poignée. Rég. \$1.25. Spécial, **98c** chacune

**Tuyaux d'Arrosage de Jardins** Tuyau tout en caoutchouc, de qualité épaisse, 50 pieds de longueur, complets avec raccords. Spécial, **\$3.98**

**Dévidoirs à Tuyau d'Arrosage** Dévidoirs robustes en acier pour tuyau d'arrosage, avec tambour en ferblanc galvanisé. Spécial, chacun **\$2.25**

**Arrosoirs de Pelouses** Arrosoirs de culture, forme ronde, arrosant uniformément. Rég. \$1.25. Spécial, chacun **89c**

**\$7.95** B.-G.—Rayon des Ustensiles de Cuisine—Entrée de la rue Queen

**Chics et Confortables**

**ROBES À RAYURES**

"Country Club"

**\$3.29**

Pour le parcours de golf ou la rue, pour la ville ou la campagne en été — ces robes sont rayées sont des plus avenantes pour les dames bien mises. Fascinantes rayures en couleurs vives, encolures et manches qui enchanteront par leur style et leur confort. Plusieurs genres au choix. Grandeur 16 à 44 dans le lot. Venez de bonne heure, samedi.

Rayon des Robes chez B.-G. — Rez-de-chaussée



**Vente de CHAPEAUX**

Samedi

Un vaste assortiment de chics chapeaux pour dames, de feutre blanc et pastel, pailles et tissus. Une alléchante aubaine pour les acheteuses matinales. Samedi, chacun, **98c**

Rayon des Chapeaux che B.-G.— Deuxième Etage

**Ceintures-Corsets d'Été pour Dames**

Spécial du Mi-Mois **\$1.19** Régulier \$1.98 à \$2.98

Ceintures-corsets en maille blanc de qualité de choix, styles semi-fourreaux et fermant au côté. Insertions de côté en rayon élastique. Un bel assortiment de grandeurs.

**CORSETS**

Laçant au Dos, pour Dames

Faits de coutil couleur pêche, qualité résistante, ces corsets laçant au dos sont du genre à buste bas et sont bien baleinés. Grandeur 24 à 36. Rég. \$5.00. Spécial de Mi-Mois, chacun, **\$3.95**

Rayon des Corsets chez B.-G. — Deuxième Etage

**BANDEAUX**

pour Dames

Un groupe de chics bandeaux, faits de satin rayon, brocart et batiste. Grandeur 30 à 36 dans le lot. Rég. 89c à 98c. Spécial de Mi-Mois, chacun, **49c**

B.-G. — Rayon des Corsets— Deuxième Etage

**Chic Lingerie de Véritable Crêpe de Soie**

Spécial à **\$1.09** Valant jusqu'à \$2.98

Faite de beau crêpe de véritable soie, souple et durable, cette lingerie est une appréciable valeur de haute qualité. L'offre comprend ce qui suit:

**Robes de Nuit et Pyjamas** Joliment garnis de dentelles d'Alençons importées. Tailles petites, moyennes et fortes. Teinte rose-thé seulement.

**Jupons** Styles coupe droite et biais. Faits avec coutures résistantes. Blancs et rose-thé. Grandeur 32 à 44.

**Parures et Teddies** Vêtements d'un bel ajustement, d'une excellente durée. Garnis de dentelle d'Alençon. Tailles petites, moyennes et fortes. Blancs et rose-thé.

B.-G. — Rayon de la Lingerie— Rez-de-chaussée

**Parures de Cou**

pour Dames

100 pièces seulement dans une très alléchante occasion. Nouvelles parures de cou en tulle dentelle, organdi et piqué, dans une variété de chics styles, comprenant des encolures basses pour robes d'été. Teintes: blanc, mauve, bleu et rose dans le lot.

Remarque que la quantité de cette parure à ce bas prix est limitée. Par conséquent venez à 9 heures précises.

Rayon des Blouses chez B.-G. — Au Rez-de-chaussée

**BLOUSES pour Dames**

**\$1** Rég. jusqu'à \$2.95

200 ravissantes nouvelles blouses en dimity suisse de choix, crêpe, piqué et cotonnade. Des blouses qui vous enchanteront par leur élégance et leur bonne qualité. Cette aubaine vous plaira au suprême degré.

Des douzaines des plus récentes conceptions au choix. Teintes: mauve, bleu, rose et blanc. Grandeur 32 à 38. Venez de bonne heure, samedi, pour jouir du meilleur choix de cette splendide occasion en blouses estivales.

Rayon des Blouses chez B.-G. — Au Rez-de-chaussée

**Parures de Cou**

pour Dames

**\$1** Rég. jusqu'à \$1.98

**Spéciaux en Articles de Toilette**

Papier de Toilette "Dreadnought". Bonne qualité blanche. 6 rouleaux **25c** Spécial

Savons de Toilette. Marques de qualité. Spécial, le morceau **3c**

Kotex. Pas de commandes téléphoniques. Spécial, samedi 2 pour **35c**

Kleenex. Pas de commandes téléphoniques. Spécial, samedi 2 pour **33c**

**BRYSON-GRAHAM**

COMPAGNIE, LIMITEE Le Plus Grand Magasin d'Ottawa

**SPECIAUX EN MEUBLES NON FINIS**

Chaises Windsor Non Finies. Bien fabriquées avec siège à applications. Rég. 95c. Spécial **79c**

Tables de Cuisine à abatant, non finies. Quantité limitée seulement. Spécial **\$5.75**

Rayon de la Peinture chez B.-G. — Entrée de la rue Queen

**Services Anglais à Déjeuner**

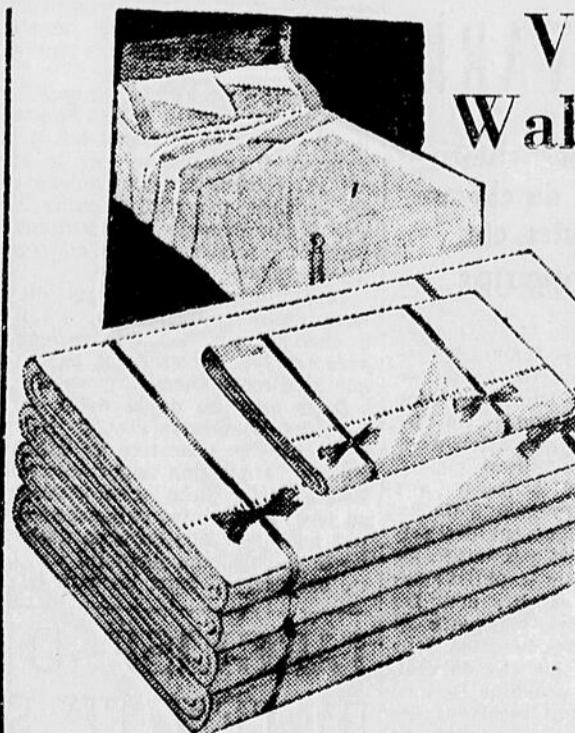
Spécial à **\$3.89**

Service de semi-porcelaine de bonne qualité—32 pièces, pour six personnes. En d'attrayants modèles de dessins rayés sur fondivoire.

**PLATEAUX Métalliques EMAILLES**

Tres utiles plateaux pour l'usage sur véranda et aux villas. 18 pcs de long 13 pcs de large et 1 pc de profondeur. Richement et joliment émaillés en dessins fleuris. Spécial, **35c**

Rayon de la Vaissellerie chez B.-G.—Entrée de la rue Queen



**Portes-Moustiquaires**

Portes-moustiquaires de construction robuste, munies de moustiquaires en fil de fer galvanisé anti-rouille. Grandeur 2 pds 6 pcs x 6 pds 6 pcs; 2 pds 8 pcs x 6 pds 8 pcs; 2 pds 10 pcs x 6 pds 10 pcs; et 3 pds x 7 pds. Complètes avec garnitures. Ch. **\$2.19**

**Tasses "Pyrex" à Flan**

Série de six tasses "Pyrex" à Flan (format de 4 onces), ainsi qu'un porte-tasses pour les tenir, pour leur facile maintenance dans le fourneau. Le tout pour **65c**

Rayon des Ustensiles de Cuisine chez B.-G.— Entrée de la rue Queen

# Le Droit

"L'avenir est à ceux qui luttent"

Journal indépendant en politique et totalement dévoué aux intérêts de l'Église et de la Patrie.

Fondé le 27 mars 1913.  
Publié par le Syndicat d'Ouvriers Sociaux (L'tée)  
SIEGE SOCIAL: 98, RUE GEORGES  
Services télégraphiques: PRESSE ASSOCIÉE ET PRESSE CANADIENNE

Correspondants dans les principales villes et les campagnes  
Membre de l'Audit Bureau of Circulation et de l'Association Canadienne des Quotidiens.

ABONNEMENTS  
Quotidien  
Canada \$3.00 Ottawa, par poste, \$6.00  
Etats-Unis \$ 7.00 Union Postale \$10.00  
Hédomadaire  
Canada \$1.50 Etats-Unis et Union Postale \$2.50

VENDREDI, 14 JUIN 1935

## LES MARCHEURS NE VIENDRONT PAS ICI

Commentaires sur un débat soulevé hier après-midi, aux Communes, par le chef de la C.C.F., M. J. S. Woodsworth. — Soyons en garde contre une sympathie qui peut ressembler à la faiblesse.

Le gouvernement fédéral a pris la ferme attitude que nous lui demandions de prendre à l'égard des marcheurs de la faim. Il a donné l'ordre de les arrêter à Regina. Des membres de la gendarmerie royale et des policiers attachés au service des chemins de fer s'approprièrent à mettre un terme à l'étrange odyssée. A l'heure où nous écrivons ces lignes, nous ne savons pas encore ce qu'il surviendra. On craint des rixes graves. Espérons que les marcheurs de la faim comprendront qu'il vaut mieux ne pas s'obstiner dans leur décision de venir jusqu'à Ottawa. Les autorités fédérales sont bien décidées à ne pas faire de concessions aux communistes. Les honnêtes gens d'ailleurs s'en mêleront. Il faut que l'on protège la propriété privée et que l'on maintienne l'ordre social. Les communistes ne sauraient prétendre imposer leurs volontés à tous ceux qui ne veulent pas de leur doctrine sociale.

Il se fera, à propos de la décision du gouvernement fédéral, de l'agitation politique. Déjà le premier ministre de la Saskatchewan proteste vigoureusement contre l'attitude de M. Bennett. Il ne veut pas que le premier ministre d'Ottawa s'immisce dans les affaires de sa province. Nous ne croyons pas que M. Bennett veuille se mêler d'affaires qui ne le regardent pas. N'oublions pas que la marche de la faim n'est pas un incident qui affecte seulement la Saskatchewan et que c'est en vertu de l'entente passée entre la province et le fédéral au sujet de la gendarmerie royale, que le gouvernement central donne l'ordre d'arrêter les grévistes dans leur marche. Nous convenons volontiers qu'il aurait mieux valu ne pas permettre aux chômeurs de traverser la frontière de la Colombie canadienne. Mais la décision du fédéral a déjà trop tardé. En cette question, mieux vaut tard que jamais.

Remarquons, encore une fois, que les premiers à se porter au secours des marcheurs de la faim, sont les membres de la C.C.F. M. J. S. Woodsworth a protesté, à maintes reprises dans le passé, de ses bonnes intentions. Il a nié toute attache avec le parti communiste. Cela n'empêche qu'il défend, par sa parole, les revendications de chômeurs qui, dans l'occurrence, ont été organisés par des communistes. De cela, notre journal en donnait hier un témoignage. Un jeune Montréalais de langue anglaise déclarait que la grève des chômeurs en Colombie était bien l'oeuvre d'agents communistes, peu nombreux mais actifs. M. Woodsworth a demandé hier, à la Chambre des communes, de suspendre l'ordre du jour afin d'étudier une question d'importance et d'urgence nationales. Son gendre, M. MacInnis, a appuyé sa requête. Et M. A. Heaps, député travailliste de Winnipeg, membre influent de la C.C.F. et bras droit de M. Woodsworth, est allé jusqu'à demander au premier ministre si le gouvernement fédéral ne fournirait pas à un petit groupe de grévistes les facilités de venir à Ottawa pour faire connaître leurs griefs!

Les membres de la C.C.F. auront beau dire et beau faire, nous aurons à l'avenir d'excellentes raisons de douter de leur sincérité. Ils ne manquent pas une seule occasion de faire écho aux exigences les moins raisonnables des chômeurs. Certes, le chômage est une plaie sociale; il faut plaindre et aider ceux qui en souffrent. Mais de là à donner dans le piège tendu par les agents de Moscou, il devrait y avoir une marge. Malheureusement, sous prétexte d'une fausse liberté de parole et d'un libéralisme intégral — on employait cette expression à une récente assemblée politique à Saint-Jérôme — des notes ont appuyé la demande de M. J. S. Woodsworth. La prudence ne serait-elle plus de rigueur? De même qu'il est extrêmement dangereux de porter au Parlement, à temps et à contretemps, les griefs des bagnards — comme le font les membres de la C.C.F., en particulier Mile MacPhail — il est aussi très imprudent de provoquer un grand débat sur les agissements d'une bande de chômeurs descendus des Montagnes rocheuses dans les plaines de l'Ouest, dans tout autre but que celui de respecter l'ordre public.

On dira, pour s'excuser, que le fait d'accorder à M. Woodsworth l'appui de son vote pour lui permettre de parler de la marche de la faim, n'équivaut pas

à un endossement complet de tout ce qu'il en aurait dit. C'est vrai. Mais cette sympathie n'est pas moins compromettante. Le gouvernement fédéral a bien de l'Est qui redoutait cette invasion d'indésirables.

Leopold RICHER.

### BILLET

## Nous irons... y jouer dans l'île!

L'île du Prince-Edouard est l'île du bonheur... En la voyant, le grand Jacques Cartier se dit: Voilà moult... agréable jardin, plein de fleurs et de fruits délectables! Et, depuis, cette verdure et ce verger flottants, tiennent au Golfe par l'amour de paraître, comme un beau vaisseau bleu et blanc met l'ancre à quelques cents verges du port, pour faire admirer sa proue, sa carène et ses voiles...

Nous irons donc sur l'eau nous y prom-promener, nous irons y jouer dans l'île.

Et la nature n'a pas été seule à faire cette île du bonheur... La sagesse a donné à ses habitants le goût de la vie simple, l'amour du petit patelin et de la modération dans les plaisirs. Un représentant de la corporation Carnegie déclarait hier même à Halifax que "cette île est une des portions de la terre la plus civilisée. Il n'y a personne d'outrageusement riche, et personne n'est assez pauvre pour en être humilié." Nous voilà loin des provinces à grandes villes, fertiles en richards et monopolards!

Nous irons sur l'eau nous y prom-promener...

Le sort favorable veut que, dans l'île, la police et le gouvernement coûtent peu... Un personnel restreint veille à la sécurité des habitants et à la liberté de la pêche dans les baies poissonneuses. Les ministères font peu de bruit et l'opposition ne trouble en rien leur sommeil. Peu de tempêtes au dedans, comme peu au dehors. Au contraire, les hommes formés dans cette île viennent à nous, avec des airs de gens qui ne s'en font pas, gouvernement bien leurs existences, témoignent de beaucoup de sens pratique, et savent prendre le vent. Les insulaires y apprennent beaucoup de leur isolement... C'est vraiment l'île du bonheur.

Nous irons sur l'eau, vous dis-je, nous irons...

Cette petite province de jardiniers et de pêcheurs se connaît. La mer et les vergers? Il n'y a d'un côté qu'à y tendre un filet et, de l'autre à y tendre la main; et le problème des repas quotidiens est résolu... Heureux pays! oui, heureux pays, où la confiance précède le travail que suit le succès! Habités à attendre, des navires étrangers, le bled des terres lointaines, et le charbon des îles voisines, et résignés à des retards possibles, ces bons sujets du Roi en cette partie du Canada pratiquent une patience qui dissipe toute amertume... Les suicides y sont rares, comme les grands coups de fortune et les grands vents qui jettent les flottes sur des récifs. Ille du Prince-Edouard, refuge de la vertu d'Espérance.

Nous irons sur l'eau nous y prom-promener, nous irons y jouer dans l'île.

Et s'il fait plaisir aux garçons et filles qui ne lisent d'apprendre choses encore plus douces, je crois bien que là-bas l'on se contente de se connaître pour s'aimer. Le séjour y doit être plus pur qu'en l'île de Cythère. Comme ils doivent se féliciter, ces fils de fermiers qui ne peuvent rêver de prendre femmes à la ville; de villes, il n'en est pas sur toute l'île. Charlottetown n'est qu'un bourg plus important, modestement plus riche, et à peine plus bruyant que les maigres villages qu'il regarde avec une complaisance d'ainé compatissant. Le dimanche et les jours de marché voient toute l'île dans le cadre étroit de la capitale, et voilà l'occasion propice, ou je ne m'y connais pas, pour causer à l'ombre des jeunes filles en fleurs... Célibataires des bords de l'Outaouais, vous ne connaissez pas ce bonheur!

Nous irons sur l'eau nous y prom-promener...

BAYARD

## AU JOUR LE JOUR

### Publications et traductions

Avant-hier, à la Chambre des Communes, M. Fafard a posé la question suivante: "Le Gouvernement a-t-il l'intention de faire traduire en français le bulletin numéro 72: "Birds of Canada", de P.-A. Taverner, de même que les mémoires numéros 126: "Botanical Exploration of the North Shore of the St.-Lawrence", de H. St. John; 146: "Retreat of the Last Ice-Sheet in Eastern Canada", de Ernst Antevs; 154: "Geology of Anticosti Island", de Tzenhofel; 162: "Peat bogs in Southeastern Canada", de Vaino Auer?"

M. Cahon, Secrétaire d'Etat, a répondu: "A propos de la question no 5, je dois dire que la traduction des divers bulletins publiés par les ministères est une question qui regarde exclusivement les fonctionnaires de chaque ministère. J'ai demandé des renseignements et j'apprends que le bureau des traductions n'a pas reçu instruction de traduire ces documents. C'est pourquoi ils n'ont pas encore été traduits, ni publiés, ni déposés sur le bureau de la Chambre. La chose est à la discrétion absolue du ministère qui publie les bulletins. S'il y a des bulletins spéciaux qu'on désire voir traduire et publier en français, je ne doute aucunement que le chef du ministère intéressé verra à les faire traduire quand on le lui demandera."

### Le Bureau des Traductions

Au cours de la session de l'an dernier, M. Cahon et d'autres ministres ont fait grand état de l'article 3 du bill du Bureau des traductions, dont le premier paragraphe se lit ainsi: "Il est établi, sous la dépendance du Ministre, un Bureau portant la dénomination de Bu-

reau des traductions, dont les devoirs et fonctions consistent à collaborer avec et à agir pour tous les départements du service public et les deux Chambres du Parlement du Canada, ainsi que tous les bureaux, sections, commissions et agences créés ou nommés en vertu d'une loi du Parlement ou par arrêté du gouverneur en son conseil, en faisant et revisant toutes les traductions, d'une langue dans une autre, de tous rapports administratifs, et autres, de tous documents, débats, bills, lois, procès-verbaux et correspondance."

Lors de la discussion de ce bill, nous avons prétendu que cet article n'engageait nullement le gouvernement et les ministères à faire traduire toutes leurs publications et qu'advançant la création d'un Bureau central des traductions rien ne serait changé, que les divers départements du ministère ne feraient traduire, comme dans le passé, qu'une partie de leurs rapports ou documents.

### Les promesses

Mais il fallait que les appréhensions des députés conservateurs de langue française fussent calmées. Aussi M. Cahon ne se gêna-t-il pas de faire de belles promesses et il donna à l'article 3 l'interprétation suivante: "Grâce à un bureau central de la traduction, il sera possible de faire traduire immédiatement tous les rapports et documents aussitôt leur rédaction en anglais, ce qui éliminerait ainsi les retards ou les oublis. Cela aura pour effet de faire reconnaître la langue française dans tous les services fédéraux et de donner à tous les documents et rapports officiels du gouvernement d'Ottawa un caractère véritablement bilingue."

Au cours du débat du 5 mars 1934, M. Ferland posait la question suivante à M. Dupré: "Dois-je comprendre de l'interprétation de l'honorable ministre que certains rapports officiels — tel que le rapport des assurances — qui ne sont publiés qu'en langue anglaise, depuis de nombreuses années, devront, à l'avenir, être nécessairement traduits en langue française, dans tous les ministères, et quelle que soit la nature des rapports officiels? En d'autres termes, est-ce que cet article 3 du bill No 4 obligera le Gouvernement à faire traduire, par le bureau des traducteurs, tous les rapports officiels et tous les documents officiels, de quelque nature qu'ils soient?"

M. Dupré avait répondu: "Ma réponse ne sera pas entortillée. Ma réponse est: Oui. C'est-à-dire que le bill No 4 étend l'application de l'article 133 à tous les ministères et tous les départements du service public."

### Rien de changé

Ces promesses, couchées pourtant dans un langage assez catégorique pour ne donner lieu à aucune méprise, nous les primes pas pour argent comptant et, aux yeux de certains hommes politiques, nous passâmes pour être atteints d'un scepticisme incurable. Les événements nous donnent raison. Les promesses faites l'an dernier ne valent rien et c'est, M. Cahon lui-même qui le dit. Après avoir déclaré, que tous les documents fédéraux seraient traduits, il déclare aujourd'hui que c'est une question qui regarde exclusivement les fonctionnaires de chaque ministère, que "la chose est à la discrétion absolue du ministère qui publie les bulletins". Les ministères feront donc traduire ce qu'ils voudront et s'il est des publications anglaises que l'on désire voir publiées en français, il n'y a qu'à le demander. Peut-être, accèdera-t-on à cette demande, mais ce n'est pas sûr. Ainsi le Secrétaire d'Etat qui prétendait, grâce au Bill No 4, s'arroger tous les pouvoirs en fait de traduction, avoue-t-il son impuissance à faire traduire, contre le gré d'un département, un simple bulletin de quatre pages. Rien n'est changé.

Ch. G.

### EPHEMERIDES

## IL Y A VINGT ANS

LE 14 JUIN 1923  
Un monument franco-allemand, élevé à la mémoire des soldats allemands et français qui ont tombés au champ d'honneur, au cours de la bataille de la Somme, dans la Meuse, est dévoilé à Noyens, près de Sedan.

A Hull, grandiose procession en l'honneur du Sacré-Coeur à laquelle participent 20,000 catholiques de Hull, d'Ottawa, d'Allymer et de la Pointe Gatineau. Des prières spéciales sont dites en faveur des écoles bilingues d'Ontario.

Grève générale des listes de Toronto condamnée l'envoi de tabac et de cigarettes canadiens en service actif.

## A TRAVERS LES JOURNAUX

### Un secret bien gardé

LE COURRIER DES E.-U. — Ce n'est pas seulement l'œuvre des Etrusques qui a été les efforts des savants de demeurer un secret, mais aussi certaines des techniques des anciens artisans de la vallée de l'Arno. Ainsi, en dépit des recherches des spécialistes, on n'était point, jusqu'à présent, parvenu à découvrir les procédés grâce auxquels les Etrusques du Ve au IIIe siècle avant l'ère chrétienne ornaient les fibules et les boucles d'oreilles de ces délicates images dont le dessin est tracé au moyen de minuscules grains d'or, plus petits que la tête d'une épingle. Les prédecesseurs des Romains dans la pratique des arts décoratifs eux-mêmes n'avaient jamais voulu révéler leur secret, et tous les succèsifs essais des orfèvres des temps modernes, depuis ceux de la Renaissance jusqu'à ceux d'aujourd'hui, ont échoué dans la tentative, à cause de l'énorme difficulté de fondre l'or en perles microscopiques. Pourtant, un orfèvre de Munich, Michel Wilms, nullement découragé par tous ces échecs, s'est mis à étudier, lui aussi, ce problème attachant. Et on annonce aujourd'hui que, après de longues recherches, il est parvenu à découvrir le secret des Etrusques. Mais, lui aussi, maintenant, refuse d'en fournir la formule.

### L'auto qui tue

LE DEVOIR. — D'après une récente publication par une compagnie d'assurances américaine contre les accidents, la Travelers Insurance Company, de Hartford, 36,000 personnes ont été tuées, en 1934, aux Etats-Unis, 36,000 personnes et il en a blessé tout près d'un million, au cours de 882,000 accidents. C'est une hausse de 16 pour cent sur les statistiques de 1933. Cela revient à dire que les campagnes en faveur de la sécurité publique, de la prudence chez les chauffeurs, les dépenses de tout genre faites pour la signalisation, électrique ou mécanique, sur les routes et dans les villes, tout cela n'a pu enrayer le moindrement du monde la multiplication de ces sortes d'accidents. On affirme pourtant que les autos sont plus faciles à manier, plus que jamais "fool-proof", plus à l'épreuve des imbéciles, etc. Alors? Il faut en conclure que l'on attache une importance de moins en moins grande à la vie humaine, chez nos voisins. Et peut-être aussi chez nous, à en juger par les listes d'accidents d'auto, chaque semaine. — G. P.

### LES PHRASES HISTORIQUES

## "Il n'y a plus de Pyrénées"

Le traité de Ryswick, signé le 30 décembre 1697, ramena la paix en Europe. La France était épuisée par toutes les guerres successives mais un événement, prévu depuis longtemps, troubla de nouveau la tranquillité et ralluma une guerre plus terrible et plus désastreuse que les précédentes.

Le roi d'Espagne, Charles II, se maria avec la fille de l'Autriche en vue de sa succession; le roi de France, Louis XIV l'ambitionnait pour un de ses diens. Les deux puissances rivales crurent, pour avoir l'air de se mettre d'accord, devoir signer un traité de partage, tout en continuant d'intriguer à Madrid pour arracher un testament au prince mourant.

Le Cardinal Porto-Carrero, favorable à la France, obtint de Charles II un testament en faveur du duc d'Anjou, second fils du dauphin, fils de Louis XIV. Cette désignation maintenait l'intégrité de la monarchie espagnole.

Louis XIV hésita quelque temps avant d'accepter pour son petit-fils une succession qui devait lui attirer toute l'Europe sur les bras. Il réunir son conseil, y admit le dauphin et Madame de Maintenon, et le 16 novembre de l'année 1700, au retour de Fontainebleau, lorsque la foule des courtisans encombrait les salons de Versailles, dans l'attente de l'événement, le roi fit ouvrir à deux battants la porte de son cabinet:

"Messieurs, dit-il, en montrant le duc d'Anjou, voilà le roi d'Espagne. La naissance l'appelle à cette couronne, le feu roi aussi par son testament, toute la nation l'a souhaité et moi l'ai demandé instamment. C'est l'ordre du Ciel, l'ai accordé avec plaisir."

Et se tournant vers son petit-fils: "Soyez bon Espagnol, c'est présentement votre premier devoir, mais souvenez-vous que vous êtes né Français pour entretenir l'union entre les deux nations. C'est le moyen de les rendre heureuses et de conserver la paix en Europe."

La paix de l'Europe fut au contraire immédiatement compromise, mais on ne saurait accuser Louis XIV de témérité en cette circonstance.

## CÉRÉMONIE DU DÉPART DE 4 MISSIONNAIRES

### Un spectacle éducatif, à la chapelle de l'Université d'Ottawa hier soir.

### POUR LE BASUTOLAND

Quelques centaines de membres de l'Association Missionnaire de Marie Immaculée assistaient hier soir, à la chapelle de l'Université d'Ottawa, à la touchante cérémonie du départ de quatre missionnaires. Les participants, les RR. PP. Paul LaJunesse, Phydine Roy, Albano Ménéard et J.-B. Rousseau, O.M.I., finissants du Scolasticat St-Joseph, avaient reçu au cours de la journée leur obédience pour le vicariat apostolique de Son Excellence Mgr Joseph Bonhomme, O.M.I., au Basutoland. Un cinquième missionnaire, le R. P. Richard Ferron, O.M.I., a reçu son obédience pour le vicariat de la Baie d'Hudson. Il est actuellement au Juniorat de Chamby et s'apprête à partir à la cérémonie d'aujourd'hui.

L'édifiante cérémonie des adieux des quatre nouveaux missionnaires du Basutoland, Afrique du Sud, a été présidée par le R. P. A. Ménéard, O.M.I., supérieur du Juniorat de Chamby et de la chapelle de la circonstance a été donné par le R. P. René Lamoureux, O.M.I., principal de l'Ecole Normale de l'Université d'Ottawa. Parmi les membres du clergé présents, on comptait aussi le R. P. G. Beaudry, Montfort, directeur de l'Université, le P. D. Poulet, O.M.I., supérieur du Scolasticat St-Joseph; le R. P. Paul, O.M.I., vicaire à St-François d'Assise; le R. P. L.-P. Pelletier, O.M.I., directeur de l'Association Missionnaire de Marie Immaculée, et de nombreux membres du personnel des maisons Oblates d'Ottawa et de Hull.

La chorale des Junioristes Oblats, dirigée par le R. P. E. Verville, O.M.I., exécuta la cérémonie un magnifique programme de chant polyphonique. La cérémonie se termina par une bénédiction solennelle du très Saint Sacrement, le baisement des pieds des missionnaires et une dernière bénédiction du R. P. Ménéard aux jeunes religieux qui partiront sous peu pour leurs futures missions. Le R. P. Ménéard fut officiellement à la bénédiction du St-Sacrement. Il était assisté comme diacre et sous-diacre de deux des missionnaires, les RR. PP. Roy et LaJunesse. Les deux autres, les RR. PP. Ménéard et Rousseau, furent collectes au profit de leurs futures missions.

### LE SERMON

Dans son sermon de circonstance, le R. P. Lamoureux, O.M.I., Missionnaire de Marie Immaculée, Oblats de Marie Immaculée, "Il m'a évoué évangéliser les pauvres". Parlant du sens profond de la cérémonie, le prédicateur dit qu'il n'y a pas de spectacle plus éducatif, plus touchant, que celui de ces jeunes hommes qui quittent tout pour s'en aller à l'exemple du Christ, pour évangéliser les infidèles les plus éloignés. Avant le Christ, l'apostolat n'existait pas. Le désir de faire du bien aux âmes est une vertu essentiellement chrétienne, sortie du cœur du Christ. Les apôtres furent les premiers missionnaires du monde. Puis, leur oeuvre s'est continuée jusqu'à nos jours. De tous les temps, ils s'est trouvés des hommes et des femmes, animés de l'esprit du Christ, qui ont donné leur vie pour faire connaître par toute la terre la doctrine du Christ. Malgré tout ce déploiement de zèle apostolique, après 19 siècles d'apostolat en pays infidèles, il reste encore près d'un milliard de païens. Il importe donc de continuer l'oeuvre d'évangélisation avec plus d'ardeur et plus de zèle que jamais.

"Nous allons, dans quelques instants, baisers les pieds de ces quatre jeunes missionnaires. Cet acte profondément suraffectueux, nous l'accomplissons en témoignage d'admiration chrétienne pour l'admirable mission qui leur est confiée, et en témoignage de gratitude. La parole "Allez et enseignez toutes les nations", que Notre Seigneur adressait aux apôtres, s'adresse à tous les chrétiens sans distinction. Tous ont un devoir d'apostolat, le devoir de venir en aide à ces jeunes gens qui sacrifient leur vie pour la conversion des infidèles. Tous peuvent leur aider par la prière d'abord, et ensuite par leurs actions.

En terminant, le Père Lamoureux félicita les membres de l'A.M.M.I., de leur belle oeuvre en faveur des



**Robes d'Été**  
Tailles 14 à 44  
**4.95**  
Crêpes imprimées Crêpes unies  
Extraordinaires aubaines! Crêpes blanches. En chics styles capelots—blanc avec marine, noir, brun et rouge racine de betterave. Impeccables robes de Crêpes unies de qualité résistante de choix, blanches et pastel.

**Murphy-Gamble**  
Limited

renferment: une invitation pressante à la prière, tout particulièrement à celle qu'elle nous a recommandée à Lourdes: le Rosaire.—En se retirant, les enfants laissèrent les magnifiques gerbes de fleurs dont les enfants s'étaient servis pour la Consécration à la Sainte Vierge.

Académie Ste-Marie de Hull (Soeurs Grises)  
Le mardi suivant, 21 mai, 325 jeunes filles des hautes classes de l'Académie Ste-Marie de Hull, sous la conduite des Révérendes Soeurs Grises, venaient se recommander à la Vierge. Deux Révérendes Pères Oblats, les PP. Champagne et Schaeffer, les accompagnèrent après le déjeuner animé à la salle paroissiale, le sermon fut donné par le R. P. Beaudry, Montfortain. "Écoutez une belle histoire..." et les enfants prêtant une grande attention.

En 1924, se trouvait à la Grotte de Lourdes, en France, un enfant de votre âge, un petit prêtre de Marie. Il s'appelait Guy de Fontgalland. La T. Ste Vierge lui dit: "Je viendrai te chercher bientôt." Et elle vit en effet lui donner le Ciel la veille de sa belle fête de l'Immaculée Conception, en 1924. Guy de Fontgalland avait toujours sur lui une petite statue de la Ste Vierge et récitait bien son chapelet. Il disait: "J'ai compris de très belles choses en disant lentement: 'Je vous salue, Marie.'—Vous voulez, vous aussi, être protégés de Marie, vous allez promettre à la Ste Vierge de porter sur vous une petite statue de Marie et le chapelet." Les enfants, par des signes de tête, dirent: "Oui, oui, nous promettons de faire cela pour aimer la Ste Vierge." Et toutes de réclamer ensuite, à haute voix, la belle prière du Bienheureux de Montfort: "La Petite Couronne." Les religieuses qui accompagnaient les enfants, les Soeurs Grises de la Croix, si ardemment esclaves de Jésus et Marie, constamment comment l'enseignement de la Vraie Dévotion fait par elles-mêmes, à ces enfants, était une belle solide de vraie formation.

Orphelins de l'Orphelinat St-Joseph (Soeurs Grises)  
Le samedi 25 mai, nous arrivâmes de bonne heure les Orphelins et Orphelines de l'Orphelinat St-Joseph. Ce nous est toujours une joie de recevoir ces chers en-

fant et de nous employer à leur faire oublier, un instant, leur infortune. La Messe fut célébrée par le R. P. Bouthillier, Montfortain, et, comme chaque année, les chants ou se mêlent les voix de garçons et de fillettes: furent écoutes avec émotion. A la salle paroissiale, une personne charitable avait tenu à fournir café et lait pour tous. La matinée passa vite dans de joyeux chants. Les orphelins ne manquèrent pas d'allier leur gaieté à leur vœu, sur la tombe de leurs bienfaiteurs.

A 10 h. 30, ils étaient à la Grotte pour entendre le bon Père Dupuy, Montfortain, leur ami de toujours, parlant sur le chapelet, le Rosaire et l'importance de ces orphelins à imiter le beau modèle que Marie leur présente à la Grotte: Ste Bernadette. Avec quelle attention de quelle piété elle recite le chapelet. Elle semble soulevée de terre; nullis attention aux choses extérieures; on regard est tout entier à la Vierge Immaculée; Elle prononce avec une piété profonde les paroles: "Quelles paroles! Les mêmes que moi. Mais ces paroles, elle les sent et les exprime d'un cœur embrasé d'amour.—Tandis que Bernadette avait regardé son cœur entre ses doigts les grains de son rosaire mais sans remuer les lèvres. Elle prêtait sans doute une oreille bienveillante à la parole de l'enfant, ou plutôt à la prière qui monte de tous les endroits de la terre vers le ciel. Ainsi, elle se montre toute intérieure méditant auprès de Jésus.—Desormais je réciterai mon chapelet avec la piété de Bernadette et la Vierge Marie sera là pour l'accompagner, l'accepter et la présenter à son Divin Fils."

"Par l'ave Marie  
"Toute grâce nous viendra."

## Des préparatifs

On s'est préparé, hier soir, lors d'une réunion tenue à Britannia à l'assemblée annuelle de l'Association conservatrice du comté de Carleton qui aura lieu mercredi prochain à Carp. On a également élaboré le programme du pique-nique annuel qui aura lieu le jour juillet prochain à Richardson's Grove.



**Exclusive CONNOR THERMO**  
principe de construction  
TIENT LA MOUSSE A UNE TEMPERATURE UNIFORME

Vous pouvez maintenant régler la température de l'eau pour le lavage... vous avez l'assurance qu'elle conserve sa chaleur pour obtenir les meilleurs résultats. L'eau chaude constante, voilà ce qui dégage effectivement et promptement la saleté du linge sans endommager les délicats tissus et cela est possible seulement dans un Thermo Connor.

Le Gyrateur poli en forme de cloche Connor force un puissant courant nettoyant de savonnage du fond dans toutes les mailles du linge et la zone de sédiment permet à la saleté de se déposer dans le fond, loin du linge... assurant un lavage plus prompt, plus propre et plus sûr, avec plus de confort, grâce à la lavasse Connor.

Choisissez la CONNOR pour la Qualité à bas Prix

- Nouvelle escousse attrayante avec gros rouleaux
- Nouveau moteur sourd
- Nouveau fini 2 teintes très durable
- Construction de cuve Thermo (isolée) 3 couches, robuste
- Faciles conditions de paiement 7 modèles au choix en Laveuses Connor à Cuve de Porcelaine et Thermo

**GARANTIE de 4 Ans**  
PARTIES et SERVICE GRATUITS  
Sur Modèles Thermo plus la Garantie Connor de 12 ans

Connors Remises à Neuf à l'Usine en EXTRAORDINAIRES AUBAINES

MARVEL (Connor) Rég. \$79.50. Seulement \$49.50
CONNOR 33. Rég. \$79.50. Seulement \$67.50
CANADA FIRST. Rég. \$117.50. Seulement \$84.50
CONNOR 30. Avec pompe. Rég. \$109.50. Seulement \$78.50
CONNOR 21C. Rég. \$138.00. Seulement \$99.50

CONDITIONS FACILES

**ORME**  
175 SPARKS Limited QUEEN 6105

## L'embellissement des abords de la Capitale

En marge d'une critique que le député provincial de Hull a faite de la récente attitude de l'honorable Mackenzie King. — Ou M. Guertin n'a pas compris les paroles du chef de l'opposition libérale ou il s'est prononcé contre la coupe intelligente des arbres dans la région. — La Ligue contre le déboisement des sites fédéraux.

M. Almé Guertin, député provincial de Hull, a critiqué vertement, mardi soir, l'attitude de l'honorable Mackenzie King à propos de la coupe du bois dans la région. Les paroles du député de Hull ont étonné tous ceux qui ont vu celles que le chef de l'opposition libérale à Ottawa a prononcées récemment là-dessus.

M. King s'est prononcé non point contre toute coupe du bois dans la région, mais contre la coupe inintelligente des arbres qui se pratiquerait, depuis quelques années, aux abords de la Capitale. Tous les partis de la Chambre des communes ont été unanimes là-dessus.

En les circonstances, de deux choses l'une: ou M. Guertin a compris le sens des paroles de l'honorable Mackenzie King ou il ne l'a point saisi. Dans le premier cas, le député de Hull s'est alors prononcé contre un mouvement en faveur de la coupe intelligente des arbres dans la région.

Dans le second, la critique de Monsieur Guertin, touchant l'attitude de M. King, constitue une fausse interprétation de la pensée du chef de l'opposition libérale à Ottawa et ne repose sur rien de réel. En les deux cas, les paroles du député provincial de Hull sont injustes à l'endroit de M. King et contraires à l'intérêt de notre région.

Pour bien comprendre la pensée de M. King, il faut se rappeler que le chef de l'opposition libérale à Ottawa, lorsqu'il parla en chambre sur ce sujet, se faisait l'interprète de la Ligue contre le déboisement des sites fédéraux.

Cet organisme, comme M. King lui-même, veut conserver les beautés naturelles des abords de la Capitale. Il n'ignore point que la vente du bois de chauffage constitue une certaine source de revenu pour plusieurs propriétaires de terrains boisés. Il est irraisonnable, déclare la Ligue contre le déboisement des sites fédéraux, de s'attendre que ces propriétaires sacrifient ce revenu pour conserver, au profit du pays, la région boisée en bordure de la Capitale. D'autre part, cette organisation sait que l'exploitation rationnelle d'un terrain boisé est une source de revenu régulier et permanent, alors que la coupe inintelligente des arbres, telle que la pratiquent certains entrepreneurs à des prix ridicules, tarit cette source et laisse la terre improductive pour longtemps. C'est pourquoi la Ligue contre le déboisement des sites fédéraux, comme M. King, veut une législation appropriée pour favoriser la coupe intelligente du bois et la conservation des régions boisées attenantes à la Capitale, en vue de préserver la beauté de ses abords. Dans ces démarches, on ne veut point empêcher les propriétaires de terrains de bois d'y couper du bois, mais on demande qu'ils le fassent intelligemment, de manière à assurer la perpétuité de ces forêts. Quant aux arbres en bordure des chemins et des lacs voisins de la Capitale, nous croyons savoir que la Ligue contre le déboisement des sites fédéraux propose que l'on accorde un certain dédommagement pour ces bosquets que les propriétaires s'engageraient à maintenir en reproduction permanente. En collaborant ainsi à l'embellissement des abords de la Capitale, les propriétaires de terrains boisés travailleraient dans leur propre intérêt. Nous ne voyons pas comment le député provincial de Hull puisse combattre l'attitude de M. King touchant la coupe intelligente du bois aux abords de la Capitale.

Camille L'HEUREUX

## En l'honneur des Chevaliers de Colomb

Il y aura, à l'Orphelinat Ste-Thérèse, demain après-midi, à 3 h., une séance en l'honneur des Chevaliers de Colomb de Hull et de leurs épouses. Cette séance est organisée en reconnaissance des faveurs que le conseil des Chevaliers de Colomb de Hull a accordées à l'Orphelinat. Le départ du conseil aura lieu à 2 h. 30 de l'après-midi. On aimait pour se rendre à l'Orphelinat.

de Colomb de Hull et de leurs épouses. Cette séance est organisée en reconnaissance des faveurs que le conseil des Chevaliers de Colomb de Hull a accordées à l'Orphelinat. Le départ du conseil aura lieu à 2 h. 30 de l'après-midi. On aimait pour se rendre à l'Orphelinat.

## O. DOMPIERRE A ÉTÉ RÉÉLU V. PRÉSIDENT

### Le congrès annuel des boulangers de Québec discuté d'un contrat collectif provincial.

TROIS-RIVIÈRES, 14. — L'organisation d'un contrat collectif provincial de la boulangerie et la fondation d'une revue mensuelle destinée à défendre les intérêts des boulangers canadiens-français de la province de Québec furent les deux principales questions discutées au cours de la séance d'étude qui mit fin, hier après-midi, au congrès annuel des boulangers et des pâtisseries de la province.

On remarquait parmi les délégués pas moins de 75 représentants des principales meuneries et compagnies distributrices de levure de tout le Canada. Au cours de la dernière séance, on procéda aussi à l'élection des officiers qui n'apporta que de rares changements. Le premier numéro de la revue mensuelle destinée à défendre les intérêts des boulangers canadiens-français, paraîtra prochainement. La revue portera un nom symbolique "La Fourne".

Il fut aussi longuement question de l'hygiène dans la boulangerie. Ce problème a été laissé en suspens et le comité exécutif devra l'étudier.

Les contrats collectifs en vigueur dans quatre villes: Québec, Hull, Trois-Rivières et Sherbrooke, ont aussi été le sujet d'une autre discussion. Le président J.-L. Deschamps, de Québec, a exposé le fonctionnement de ces contrats et les résultats qu'ils ont donnés, jusqu'ici. On décida qu'il serait pratique de les étudier à fond afin d'établir un contrat collectif provincial qui aurait surtout pour but de définir les salaires que les employeurs devraient payer.

Les élections furent présidées par M. Léger Drolet, ancien président et fondateur de l'Association M. C.-O. Bousquet agissant comme secrétaire. M. L.-J. Deschamps de Québec fut réélu président. Les autres officiers sont: MM. O. Dompière de Hull, 1er vice-président; Rosaire Desbiens, de Trois-Rivières, 2e vice-président; et H. Alarie, de Trois-Rivières, 3e vice-président; M. Rodolphe Poulin, de Québec, réélu secrétaire-trésorier; directeurs: MM. Wallie Harrison, de Montréal; R. Jetté, de Montréal; D. Gagnon, de Saint-Laurent; Charles Laflamme, de Québec; J.-A. Girard, de Sherbrooke; Paul Laflamme, de Québec; M. Racine, de Granby; Joseph Poirier, de Thetford Mines; C. Langevin, de Montréal; A. Larochelle, de Coaticook; L. Leclerc, de Québec; Joseph Robin, de St-Michel (Montréal); A. Aré, de Lévis; A. Lacroix, de Shawinigan; G. Labbé, de Montréal; L. Pelletier, de Québec; A. Laflamme, de Drummondville; Léger Drolet, de Québec.

## QUÉBEC PRIÉ D'ENTREtenir CES PONTS

### Il faudrait aussi un chemin reliant ceux de la Gatineau et de la Lièvre.

#### DIVERS OCTROIS

MANIWAKI, 14. — Le conseil du comté de Gatineau réuni hier mercredi a adopté plusieurs résolutions dont une demandant à Québec de prendre à sa charge l'entretien de tous les ponts de colonisation qu'il y a sur le grand chemin du comté, les municipalités ne pouvant plus pourvoir à ce soin. Une autre résolution veut que Québec construise aussi une route pour relier celle de la Gatineau à celle de la Lièvre. D'autres résolutions ont aussi été adoptées et deux octrois ont été votés.

La séance a été présidée par le préfet du comté, M. A. Branchaud. Le conseil se compose des maires de 28 municipalités et ceux présents étaient les suivants: R. Saumure, de Bouchette; J. Gorman, J. Morris, de East Wakefield; W. Grouin, de Aumont; A.-J. Earle, village de Wakefield; E. Paris, de Eardley; P. Ferris, de Hull-Sud; J.-B. Marleau, de Gracefield; S.-D. McClelland, de Hull-Est; Louis Lécuyer.

H.-M. Ellard, de Wright; J.-B. Noël, du Lac Ste-Marie; Ed. Duffy, de Northfield; T. Brazeau, de Masham-Sud; J.-C. Nadon, de Maniwaki; A. Branchaud, de Maniwaki; W.-J. O'Connor, de Mont-Cerf; Ed. McNally, de Masham; W. J. Mahon, de Wakefield; N. McCrank, de Low; O. Allie, de Lysson; R.-M. Freeman, de Hull-Ouest; C. McMillan, de Denholm; W. McSheffrey, de Delage; C.-A. Heaney, de Aylmer; S. McSheffrey, de East South; J.-St-Jacques, de Blue Sea, étaient aussi présents.

LES PONTS  
M. Marleau, appuyé par M. Heaney, a fait adopter une résolution priant le ministre de la Colonisation à Québec de prendre à la charge de son département l'entretien de tous les ponts de colonisation de la grande route du comté de Gatineau. Les municipalités seraient ainsi relevées d'un fardeau qu'elles ne peuvent plus supporter.

M. Marleau a fait ressortir que les ponts ont été construits pour fin de circulation locale, alors que maintenant 95 pour cent du trafic vient de l'extérieur. Et les municipalités ne tirent aucun revenu des dites sources. Le gouvernement, lui, tire un coût de l'entretien des ponts et camion et la taxe de la gazoline.

Cette année, a-t-il aussi souligné, ceux qui passent en véhicule dans le comté doivent faire des détours par les chemins forclés par suite du mauvais état de certains ponts.

ROUTE DEMANDEE  
Sur proposition du conseiller J. Morris il a été résolu de demander au ministre de la Colonisation d'aider à la construction d'un chemin reliant celui de la Gatineau à celui de la Lièvre en passant par Hull-Est, Wakefield-Est, Pottimore, avec point de liaison près de Val-des-Bois.

Le conseiller H.-M. Ellard a fait adopter une autre résolution priant le département de la chasse et de la pêche dans la partie sud du comté. Il y en a déjà deux mais ils ont un très grand territoire. Il a suggéré comme titulaire Fred Willis, de Wakefield. Sa résolution en ce sens a été approuvée.

ELECTIONS EN JUIN  
Sur proposition de M. Earle, il a été décidé de tenir en juin, à l'avenir, au lieu de mars, l'élection annuelle du préfet du comté.

Sur proposition de C.-A. Heaney, appuyée par le conseiller Mahon, de Wakefield, une somme de \$75, à titre d'octroi annuel, a été votée au Women's Institute du comté pour l'exposition scolaire qui se tient chaque année à Wakefield.

Sur proposition de M. McMillan, il a été décidé d'imposer un intérêt de 5 pour cent sur tous les arrearages de taxes à partir du 1er janvier 1936. A la suggestion de C.-A. Heaney, de Aylmer, des remerciements ont été votés à Raymond, régulateur du comté, pour le don qu'il a fait aux cinq membres du comité de construction de l'édifice, d'une photographie encadrée du bureau d'enregistrement.

L'ex-préfet Heaney a soumis qu'à

## ASSEMBLEE DU CONSEIL DE COMTE DE HULL

### LES MAIRES DE TOUTES LES MUNICIPALITES DU COMTE DE HULL DISCUTENT DES QUESTIONS DE REGIE INTERNE.

Le conseil de comté de Hull a tenu, mercredi, sa réunion habituelle, au bureau d'enregistrement, sous la présidence de Son Honneur le maire R. Moreau, préfet du comté. M. le notaire Desrosiers de Hull, secrétaire-trésorier du conseil de comté, remplissait ses fonctions de secrétaire-trésorier.

### Séance de fin d'année ce soir à l'éc. technique

A 8 heures ce soir, à l'Ecole Technique, aura lieu dans la salle académique la collation des diplômes de techniciens à la 9e promotion de l'école et la distribution des prix aux élèves. Les parents de ces derniers et tous les amis de l'institution sont priés d'être présents.

### On élargira le chemin d'Aylmer

#### LA VILLE D'AYLMER AURA AUSSI D'AUTRES TRAVAUX POUR ELLE-MEME.

D'après une lettre que M. F.-W. Perras, député fédéral de Wright, a reçue du ministre de la voirie de Québec, une somme substantielle est incluse, cette année, dans le budget du ministère pour travaux publics sur le chemin d'Aylmer. L'amélioration de ce chemin prendra la forme d'élargissement à certains endroits, croit-on comprendre. On s'attend que ces travaux commenceront dès que l'ingénieur du gouvernement sera venu à Aylmer à cette fin.

### Procès remis aux prochaines assises

William Maxwell, de Kemptonville, Ont., devra subir son procès aux prochaines assises criminelles de Hull sur accusation de bigamie. Il aurait contracté un second mariage à Hull en décembre 1932 alors qu'il était déjà marié, quoiqu'il se trouvait depuis longtemps séparé de sa première femme. Il a été arrêté le 23 mai par le grand constable Ricard. Il a comparu ce matin devant le juge R. Millar pour examen volontaire. Il pourra être libéré en attendant son procès moyennant un cautionnement de \$200.

L'avenir un signe de distinction quelconque devrait être porté par le conseil de comté. M. Nadon a été prié de présenter quelque dessin de l'insigne projeté, lors de la prochaine réunion, du conseil, en septembre.

### GRANDE ASSEMBLEE GENERALE Association des Petits Propriétaires de Hull VENDREDI SOIR, 14 JUIN à 8 heures précises A L'HOTEL WINDSOR Rue Principale Tous les membres sont priés d'être présents.

## LAURIER HULL

VEN., SAMEDI — 14-15 juin

Jack Oskie, Spencer Tracy et Constance Cummings dans "Looking for Trouble" AUSSI Jack Larue et Alice White dans "Secret of the Chateau" Série: "Tailspin Tommy", 8e ch.

## Les occasions se succèdent AU GRAND MAGASIN

# J. PHARAND

## Magasin à Rayons

85-91 AVE. CHAMPLAIN HULL QUEBEC

### POUR SAMEDI ETONNANTE AUBAINE EN CHAPEAUX

Valeurs de \$1.95 à \$3.95. Samedi seulement, tant qu'il y en aura, chacune **98c**

Samedi toutes les dames auront l'occasion d'acheter deux ou trois chapeaux pour le prix d'un seul. Les confectionneurs canadiens ont fait l'impossible pour offrir le meilleur de leur assortiment pour faire un jour plus d'excellence dans les chapeaux. Modèles en crêpe et pailles. Styles pour la rue, la toilette et les soirées.

Soyez ici à 9 heures.

## JUPES LAVABLES EN PIQUE

Pour accompagner les chandails et les nouvelles blouses.

ECONOMIE DE JUIN, TRES SPECIAL, SAMEDI, CHACUN **98c**

Assemblez un chandail fermé en tricot dentelé, avec une jupe en pique de coton blanc, pour le sport ou la ville, et vous avez un costume de vacances très convenable; qui prendra que quelques poches dans votre mallette — Les deux se lavent facilement, jupes avec doubles plis — Tailles 14 à 20.

### IL VOUS EN COUTERA TRES PEU POUR ETRE ELEGANTE CET ETE.

## ROBES TOILE ET PIQUE

Economie de Juin, Samedi, chacune **1.79**

Elegantes, parce que les modèles sont des plus charmants, en douces nuances que toute femme aimera. Manches bouffantes, régulières, ou sans manches, nouvelles encolures et garnitures d'organdi, plus en avant et en arrière en plusieurs des jupes seulement tailleuse. Vert, rose, mauve, deux nuances de bleu et beaucoup de blanc. Tailles 14 à 20. Venez au magasin de bonne heure Samedi.

### SOUS-VETEMENTS Pour Enfants

Camisoles et bouffantes en tricot de coton avec brin de soie ou coton, seulement de belle qualité. Bouffantes avec élastique à la taille et aux genoux. Grandeur 20 à 32. Samedi, le morceau... **29c**

### ROBES pour Fillettes

Jolies petites robes en organdi avec manches courtes, rumeur en broderie, aussi quelques-unes en peau d'anges. Teintes: bleu, vert, jaune et rose. Très spécial... **49c et 79c**

### SOUS-VETEMENTS Four Dames

Bouffantes et camisoles en tricot de soie de belle qualité avec élastique à la taille et aux genoux. Couleurs blanc, pêche et rose. Grandeur petite, moyenne et large. Très spécial... le morceau... **29c**

## Pour vos Garçons

### PANTALONS DE FLANELLE

Pour Jeunes Gens Grandeur 26 à 36. Pantalons longs en belle qualité de flanelle, ceinture de fantaisie avec élastique. Gris, moyen. Très chic pour l'été. Notre prix, la paire, **1.98**

### PANTALONS "WHOOPEE"

Pour Garçons Grandeur 24 à 36. Pantalons longs en duck noir ou bleu foncé, ceinture de fantaisie avec élastique. Extra spécial la paire, **98c**

### JERSEYS EN COTON Pour Enfants

de 4 à 14 ans. Jerseys en coton bleu marin avec encolure rouge. Manches longues ou courtes. Très spécial à... **29c**

### CHEMISES POLO Pour Garçons

de 8 à 16 ans. Chemises avec collet ouvert, manches courtes, dans les couleurs de bleu pâle, beige, vert, marron, aussi que blanc. Très spécial à... **49c**

### COMPLETS DE FLANELLE

pour les âges de 4 à 12 ans. Ideals, légers et élégants pour l'été. Veston droit, collette droite. Gris moyen. Extra spécial... **\$2.29**

### Salopettes en Coutil

pour Garçons de 2 à 10 ans. Coutil kaki ou chambray bleu Jambes longues, courtes ou à l'épaulé. Rien de plus pratiques pour les enfants. Bonne valeur à ces prix, chacun... **49c et 59c**

VOYEZ NOS VITRINES — VISITEZ TOUS NOS COMPTOIR!

# JOSAPHAT PHARAND

85-91, avenue Champlain, Hull — Tél.: Sher. 5600  
VIS-A-VIS LE CARRE DE L'HOTEL-DE-VILLE

# A. L. RAYMOND

Depuis 44 ans au Service du Public

Une autre semaine d'aubaines irrésistibles chez "Raymond" — Des bas bas prix à profusion

<b>PATATES</b> Mantognes Vertes du Nouveau-Brunswick. Sac de 80 livres... <b>45c</b>	<b>MELONS</b> D'EAU Gros et savoureux. Reg. 70c. En vente pour... <b>45c</b>
--	---

Crème Douce pour fouetter. La pinte... <b>25c</b> Abolument la meilleure à bas prix.	Thé Noir "Raymond", Pekoe Indien. Paquet de 1 livre... <b>39c</b>	Désirez-vous des fruits et des légumes frais, venez chez Raymond. Un choix immense vous attend, aux plus bas prix du marché.
Crème Sûre. La pinte... <b>15c</b> Faites de délicieuses galettes ou gâteaux à bon marché.	Thé Vert "Raymond", Japon. Excellent. La livre... <b>33c</b>	Pampelonnaises de Floride, sans pépins. Extra spécial... <b>7 pour 25c</b>
Tonnes de Melasse vides. Chacune <b>50c</b> Peront d'excellentes cuves coupées en deux.	Café à Déjeuner "Raymond". La livre... <b>27c</b>	Sauce Piquante H. P. Bouteille de 2 onces. Rég. 11c, pour <b>8/2c</b>
Essence pour bière d'épinière. Grosse bouteille. Rég. 15c, pour <b>10c</b>	Autres qualités. La livre... <b>24c - 34c - 44c</b>	A ce bas prix, vous ne pouvez faire autrement que d'en essayer une bouteille.

Nous vous donnons presque ces biscuits à ce prix.

## BISCUITS "MARGUERITE" et "M. M. AUX FRUITS" 10c

Deux biscuits des plus frais et des plus savoureux. Guimauve avec Coconut, fruits et pistaches. Ils seraient bon marché à 15c. Nous en vendrons des centaines de livres à...

<b>PAPIER DE TOILETTE</b> Dreadnought de Eddy. Gros rouleaux doubles. <b>5c</b> Nouveau Tissu blanc spongieux et stérilisé. Un bas prix extra spécial de Raymond.	<b>VANILLE</b> 3 Etoiles De Harry Horne. Bout. de 2 onces. Rég. 9c, pour <b>5c</b> Il ne faut pas laisser passer une chance d'économiser comme celle-ci.	<b>CACAO Baker</b> "La Belle Chocolatière." Boîte de 1-5 de livre. Rég. 7c, pour <b>4/2c</b> Qualité supérieure et bas prix plus que spécial. Faites-en une provision.	<b>1 gros paquet de LUX de 23c — 1 petit paquet de LUX de 10c — un portrait de la reine et du roi sur papier-toile. Le tout une valeur de 40c, pour <b>22c</b></b>	<b>APPRET A SALADE De Swift</b> Pot de 8 onces <b>17c</b> Pot de 16 onces <b>29c</b> Goûtez à ce merveilleux appret à salade. Il est délicieux.
---	--	--	--	--

Depuis toujours l'épicerie Raymond, vous présentez les meilleurs valeurs. Profitez-en.

## Pistaches Salées 10c

Cuites dans l'huile d'olive. Un régal pour toute la famille. Une valeur de 15c la livre, pour...

Côtelettes de Veau. La livre... <b>15c</b> Ou 2 livres pour <b>25c</b>	Jambon Pique-Nique. Saumure sucrée. La liv. <b>18c</b>	Veau. Quartier de devant. La livre... <b>6c</b>
Lard Salé, morceaux assortis. La livre... <b>15c</b>	Rôti de Boeuf de l'Ouest. Short Rib. La livre... <b>12/2c</b>	Rôti jeune Lard, épaule. La livre... <b>18c</b>
Sauces Raymond. La livre... <b>15c</b> Ou 2 livres pour <b>25c</b>	Rôti de Boeuf Prime Rib Roulé. La livre... <b>18c</b>	Boudin Rouge. La livre... <b>12/2c</b>

POISSON FRAIS TOUTS LES JOURS DE LA SEMAINE.

### La Passe Hebdomadaire coûte \$1.25

Elle est bonne pour une semaine et peut servir à toute personne en tout temps

Elle peut être achetée sur les tramways ou aux bureaux de la Hull Electric Company.

## NOUVEL HOTEL — Hull, Qué.

Si vous recevez des amis et si vous voulez déguster un bon repas, rendez-vous à

### L'HOTEL INTERPROVINCIAL

Coin Laurier et Yeuville, Hull — Sherwood 6800  
Chambres très confortables, eau chaude, à l'épreuve du feu, téléphone, à partir de \$1.50.

ATTENTION TOUTE SPECIALE A NOS CLIENTS DE L'HOTEL.  
Garage chauffé gratis (capacité de 150 automobiles).  
GEO. LUSSIER, gérant. JULES BAILLOT, prop.

Nouvelles de Hull

Deux prétendus voleurs rejoints par les policiers

UN TROISIEME REUSSIT A S'ENFUIR — LES DEUX NIENT CE MATIN ETRE COUPABLES.

Alfred Cormier et Henry Mitchell, de Toronto, ont été attrapés hier soir par la police et arrêtés quelques heures après avoir été libérés par un vol commis le 7 juin à Templeton, alors qu'un cheval appartenant à Ald. Blamhette et valant environ \$75 disparut du champ où il se trouvait. Ce sont les deux qui auraient volé, avec Georges Gravelle, aussi de Toronto, que la police recherche encore.

Le grand comitablaire A. Ricard et les détectives A. Anderson et J. Lusignan ont donné la chasse aux trois hommes toute la soirée d'hier. Après avoir surveillé quelques heures, ils constatèrent que Cormier et Mitchell cherchaient à se sauver en auto et ils les suivirent, réussissant à les rejoindre et à les arrêter rue St-Florent. Quant à Gravelle il était dans une maison de la rue Bréneuf et quelqu'un l'avertissant que les policiers s'apprêtaient à lui en faire autant qu'à ces deux compagnons, il eut le temps de s'enfuir, mais on pense l'attraper sous peu.

Les deux prévenus ont comparu ce matin devant le juge R. Miller et ont nié être coupables. Leur procès a été remis au 21 juin. Le cheval volé fut retrouvé le lendemain du vol et remis à son propriétaire. Les voleurs avaient, dit-on, l'intention de le vendre et ils coupèrent les branches de plusieurs oliviers pour le sortir du champ et l'amener.

Décès de Madame Albert Martel

Madame Albert Martel, née Marie-Rose-Déla Groulx, est décédée hier à l'âge de 53 ans après une maladie de huit jours. Outre son époux elle laisse quatre fils, Lionel, Aurèle, Laurian et René à Hull; son père, M. Mathias Groulx, à Hull; deux frères, Emile et Joseph Groulx, à Hull; quatre sœurs, Mmes Moise Paquette et Arthur Denis, à Hull; Pierre Bisson, à Iroquois Falls; et Lucia Quessel, à la Rivière Solitaire. Les funérailles ont lieu demain matin, au salon funéraire Beau-champ. Le service funéraire sera célébré à 7 heures 30 en l'église St-Rédempteur et l'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame de Hull.

MONDANITES HULLOISES

Mercredi soir dernier, Madame P. Gagnon, 28 Caron, recevait en l'honneur de Mlle Yvonne Villeneuve à l'occasion de son prochain mariage avec M. Aurèle Rochon. Une jolte bourse lui fut présentée au nom de toutes ses amies. Parmi les invités, on remarquait: Mesdames Boleau, M. Pichette, Gingras, O. Gervais Gagnon F. Landry, G. Filion, A. Sarazin, D. Charbonneau, E. Gagné, P. Courville, G. Belle, G. Picard, A. Lemieux, H. Roussel; Mesdemoiselles, R. et M. Clairoux, G. et M. Labelle, V. Filion, J. Fournier, A. Campeau, J. Rochon, D. Roussel, T. et C. Gagnon, F. Emond R. Pérard, D. Neault, S. Gagnon, A. Bazinet, F. Sion, R. Dupéré, G. Deschamps, G. Séguin, E. Richer, B. Deschamps, S. Trudel, L. Sarault, Y. Fortier, L. Whissel, D. Danis, B. Lafleur, N. Marinier, S. Marleau, F. Cyr, Y. Groulx, S. Gauthier, J. Firtier. A minuit, un succulent dîner fut servi par Mme Gagnon aidée de Mlles Thérèse et Cécile Gagnon.

DECES DE MME A.W. WATIER

Nous avons le regret d'apprendre le décès de Mme veuve A.E. Watier, née Victoria Viau, 72 ans, survenue hier. La défunte laisse pour pleurer sa perte: ses fils, MM. René Emery et Raoul Watier, de Montréal; M. Emile Watier, d'Ottawa; ses filles, Mmes S. Collard, V. Léonard et R. Lévesque, de Montréal; la Révérende Soeur Sainte-Antoine, des Soeurs Grises de la Croix, couvent de la rue Water. Les funérailles auront lieu à 7 h. 45 lundi matin à la basilique. Le cortège partira de l'hospice Saint-Charles, rue Cathcart.

Plusieurs causes de "slot machines"

La police provinciale a présenté au juge R. Miller, une dizaine de causes de "slot machines" faites dans Hull et les environs. La plupart des prévenus n'étaient pas présents. Quelques-uns ont avoué leur culpabilité et furent condamnés à \$10 d'amende et aux frais, leurs machines étant aussi confisquées. Celui-ci en eut la moitié et fut coupable. Quant aux absents, ils auront à comparaître personnellement lundi prochain.

LE P. MINISTRE AJOURNERA LE DEBAT CE SOIR

Il annoncera le comité chargé d'étudier l'établissement d'une commission du grain.

DES ATTAQUES

Le premier ministre Bennett annoncera très probablement, aujourd'hui, la composition du comité qui sera chargé d'étudier l'établissement d'une commission fédérale des grains. A l'ajournement de la Chambre des Communes, hier soir, il fut décidé que M. Bennett ajournerait le débat, à la séance de cet après-midi, sur la deuxième lecture du bill créant la commission. M. Mackenzie King fit savoir que l'opposition accepterait le bill comme une mesure temporaire seulement, qu'elle se réservait le droit de le discuter en comité et qu'elle s'opposerait à toutes les clauses correctives qu'il comporterait. Cet après-midi, la Chambre étudiera les modifications à la loi des compagnies, puis les crédits.

M. RALSTON Au cours du débat, M. J.-L. Ralston, critique financier de l'opposition libérale, a suggéré, hier, que l'on élimine de la mesure tout ce qu'elle pourrait avoir d'obligatoire. Il fit aussi d'autres suggestions mais engagea son parti à appuyer l'idée principale d'une commission des grains. Après lui, M. Robert Gardiner, chef des Fermiers-Unis d'Alberta, appuya le bill créant la commission, mais exprima l'opinion qu'il devait aller encore plus loin.

Au nombre des suggestions soulevées par M. Ralston, on note les suivantes: Élimination des clauses qui obligent tout acheteur ou vendeur de blé de passer par la commission pour exporter ou déplacer son produit d'une province à l'autre. Limitation de la durée de la commission à l'urgence actuelle. Ordonnance à la commission de liquider ses emmagasins de blé qui, suivant M. Bennett, sont de 220,000,000 à 225,000,000 de boisseaux, et cela, dans le plus bref délai possible. Ordonnance à la commission de stabiliser les prix du blé afin de protéger le fermier.

DES ATTAQUES

Tout en appuyant le principe du bill, les opposantistes en prirent au gouvernement même. Le colonel Ralston soutint que l'administration est blâmable d'avoir accumulé un surplus de blé de 225,000,000 de boisseaux, dont le déplacement nécessiterait un train de fret de 900 milles de longueur. M. Charles Stewart, autre libéral des premiers rangs, blâma le gouvernement de ne pas avoir établi de commission des grains en 1931 lorsque les prix commencent à glisser et d'avoir maintenu sa politique de haute protection tarifaire. Les fermiers de l'ouest, affirmait le chef des Fermiers-Unis, approuvent l'idée d'une commission des grains et croient que "comme individus, ils sont impuissants à vendre leurs produits en face des monopoles qui existent au pays". Une commission des grains, soutient M. Gardiner, chasserait les spéculateurs qui tiennent les prix bas. Il ne croit pas que les clauses obligatoires du bill soient bien venues dans l'ouest, mais pour sa part, il les approuve.

M. W. R. MOTHERWELL, ancien ministre de l'Agriculture, poursuivit le débat sur le bill, à la reprise de la séance, hier soir. Lorsque le gouvernement, dit-il, met la main sur

ON DEMANDE

Barbier d'expérience. S'adresser à 60, Frontenac. 14-139

PELERINAGE DES ADORATEURS DU S. S. A EASTVIEW

Le dimanche 16 juin, la congrégation des Adorateurs du Sacrement et les autres hommes et jeunes gens de la paroisse St-Jean-Baptiste iront en pèlerinage à la Grotte Notre-Dame de Lourdes, Eastview. La congrégation ayant invité les patrons de l'hôpital St-Vincent, pour les Incurables, ces Messieurs conduiront une trentaine de malades avec eux. Le départ se fera à 7 heures 30, en face du Séminaire, rue Rideau.

UN FONDS DU CHANGE SERA CRÉÉ AU PAYS

Bill du p. m. Bennett à ce sujet, adopté en première lecture hier.

LES DETAILS

Le premier ministre Bennett a fait adopter en première lecture, hier, aux Communes, un bill créant un fonds du change. L'on se servira, dit-il, des profits que fait le gouvernement à cause de la prime sur l'or acquis par la Banque du Canada pour créer le fonds en question. La loi de la Banque du Canada prévoit à ce que ce profit soit versé au revenu consolidé du Dominion. Suivant le bill, ce surplus sera déposé dans une caisse spéciale au nom du ministre des Finances pour servir, en temps opportun, à aider au contrôle et à la protection de la valeur externe de l'unité monétaire canadienne.

LES DETAILS

Voici d'ailleurs les détails des principales dispositions du projet de loi: (1) Tout profit résultant de l'évaluation de l'or en conformité des dispositions de l'article trois de la présente loi, soit la différence entre la valeur de cet or détenu par la Banque à la date de l'entrée en vigueur de la présente loi, telle que supputée sur la base établie par la Loi du prix monétaire, et sa valeur au prix courant du marché, doit être porté par la Banque au crédit d'un compte spécial au nom du Ministre. Toutefois, dans le cas de l'or transféré par application du paragraphe premier de l'article vingt-huit de la Loi sur la Banque du Canada et qui, suivant la déclaration du gouverneur en conseil prévue par l'article trente de ladite loi, était détenu, à l'époque du transfert, par une banque d'ailleurs qu'au Canada, ledit profit doit appartenir à la banque à charge. La Banque du Canada doit déterminer ce profit sur la base du prix courant du marché, pour l'or à la date de l'entrée en vigueur de la présente loi, et elle doit verser ledit profit à la banque à charge, nul autre profit en l'espèce ne revenant à cette banque à charge, malgré toute disposition contraire de l'article trente de la Loi sur la Banque du Canada.

(2) Les dispositions de la Loi du revenu consolidé et de la Loi de 1931 ne sont pas applicables audit compte spécial durant la période de son fonctionnement. La Banque doit créditer ou débiter, selon le cas, au compte spécial le montant de toute augmentation ou diminution de valeur de l'or occasionnée par les fluctuations du prix courant de l'or après l'entrée en vigueur de l'article trois de la Loi. (1) Pour chercher à contrôler la valeur extérieure de l'unité monétaire du Canada ou pour arrêter les fluctuations excessives de sa valeur à l'égard du change, le Ministre peut, directement ou par voie d'organismes par lui désignés, faire placer tous soldes du compte spécial a) en or; b) en change étranger, tel que défini à l'alinéa b) du paragraphe deux de l'article vingt-six de la Loi sur la Banque du Canada; et c) en soldes avec toute banque de Londres ou de New-York désignée par le ministre des Finances. (2) L'or ou les autres placements achetés en vertu des dispositions du paragraphe précédent peuvent être revendus sur ses instructions du Ministre. (3) Le présent article n'entrera en vigueur qu'à une date à fixer par proclamation du gouverneur en conseil publiée dans la Gazette du Canada. A l'occasion, le Ministre peut faire employer par la Banque du Canada toute fraction des soldes du compte spécial à l'achat de valeurs mobilières émises ou garanties par le Dominion du Canada. Dans l'exercice des pouvoirs conférés par le présent article, le Ministre est autorisé à prendre les mesures qui, de son avis, favoriseront la disponibilité immédiate des fonds employés en la manière susdite. Le produit de toutes ventes de placements effectuées sous le régime de la présente loi, ainsi que toutes recettes et tous intérêts qui courent sur lesdits placements, doit être versé au compte spécial et sera disponible pour les fins de ce compte. S'il le juge opportun à quelque époque, le Ministre peut faire liquider ledit compte spécial sans délai, et ce compte doit être liquidé dans tous les cas au plus tard six mois après la date où le Parlement décide que le compte n'est plus requis pour les fins de sa création. L'Auditeur général doit effectuer, de la façon qu'il juge appropriée, une vérification annuelle du compte

"Le Vray Mystère de la Passion" (Suite de la 1ère page)

Ce qui surprendrait peut-être Grehan c'est que le metteur en scène, M. Pierre Aldebert, fasse nécessairement usage de tant d'électricité, de si modernes projecteurs, de la radio, et d'autres inventions auxquelles notre poète n'aurait jamais rêvé, certes!

Le rôle du Christ sera tenu par Romuald Joubert, l'acteur français si réputé pour ses rôles classiques de grande envergure. Lorsque Jésus gravira le Chemin du Calvaire, portant sa croix et sa couronne d'épines, combien de spectateurs, — au courant des reliques sacrées, — des fidèles qui, à quelques pas de là, dans le Choeur de Notre-Dame, la véritable Couronne d'Épines subsiste encore grâce au bon Roi Saint-Louis qui la rapporta en France? Au "Trésor de Notre-Dame" on peut également voir une partie de la fameuse Croix, et quelques-uns des fameux utilises lors de la Crucifixion. Le rôle de la Vierge Marie sera tenu par l'actrice française, Juliette Verneuil, qui possède déjà sa partition à fond. Les autres rôles: ceux de Judas, Pilate, Sainct-Pierre, Marie-Madeleine, etc., ont été également assignés. Des centaines de figurants seront engagés pour recréer la Scène des Rameaux, avec les soldats romains, les paysans de Judée, les prêtres hébreux et les habitants de Jérusalem. La pièce de Grehan commence par l'entrée triomphale de Jésus dans la Cité Sainte. Plus tard vient la trahison, le jugement devant Ponce Pilate, la Crucifixion, et enfin la "Résurrection" le matin de Pâques qui donnera cette note de victoire après la grande souffrance. Les cloches de Notre-Dame sonneront pour répandre la joie, alors que de nombreux choeurs feront entendre les échos de la Résurrection. Sur les tours jumelles de Notre-Dame, les trompettes résonneront, et grâce au Poste Parisien, Radio-Paris, à tous les citadins et villageois de France de suivre les péripéties de ce drame sacré. L'Archevêque de Paris, le cardinal VERDIER, a promis d'assister à la première soirée du "Vray Mystère de la Passion".

Chaque jour il vous est offert de nouvelles idées, de nouveaux moyens de jouissance, de nouveaux aides à votre bien-être. Lisez les annonces.

Clément & Leblanc

145, RUE DU PONT, Hull Téléphone: SHER. 2699

- Nour meilleur Beurre de crème-pasteurisé No. 1, la liv. 21c
Sucre brun ou blanc, 10 lbs 52c
Patates Nouveau Brunswick, grade A, sac de 80 livres... 50c
Le gallon... 7c
Oeufs frais, grade C, la douz. 18c
Amplitude électrique, 60 watts, chacune... 15c
CREME DOUCE, se fouette bien. La pinte... 25c
Nous en avons tous les jours.
CATSUP NATION, grosses bouteilles... 2 pour 25c
PAPIER COLLANT POUR MOUCHES, Spécial samedi, 4 roul. 5c
BOUCHERIE
Côtelettes de lard, "Neck Rib", la livre... 15c
la livre... 5c
Chops de veau nourri au lait, la livre... 10c
Steak de boeuf de l'ouest, la livre... 12 1/2, 15c, 18c, 22c
BOEUF A BOUILLIR, bas de côtes, spécial, samedi, la livre... 7c
NOUS LIVRONS

Carton de 6 Bouteilles 27c
A la Maison - gardez-en quelques bouteilles dans votre réfrigérateur
BUVEZ Coca-Cola
Dépôt remboursable de 3c sur chaque bouteille

opération, en vue de constater si les opérations relatives au compte ont été conformes aux dispositions de la présente loi; et il doit certifier à la Chambre des communes que, suivant son opinion, les opérations relatives au compte ont été ou n'ont pas été conformes aux dispositions de la présente loi, eu égard à l'examen et que les écritures dudit compte en indiquent ou n'en indiquent pas fidèlement et clairement l'état.

(1) Nulle personne employée au service de Sa Majesté ou de la Banque du Canada ne doit communiquer ni permettre que soit communiqué, à un individu n'ayant pas droit conformément aux dispositions de la présente loi ou par ordre du Ministre, aucun renseignement sur le fonctionnement dudit compte spécial, ni permettre à aucun semblable individu d'inspecter un exposé écrit sur ledit compte ou d'y avoir accès. (2) Quoiconque viole quelque disposition du présent article encourt, sur déclaration sommaire de culpabilité, une amende d'au plus mille dollars ou un emprisonnement d'au plus six mois, ou l'amende et l'emprisonnement à la fois.

Croisière canadienne en Russie soviétique

MONTREAL, 14.— Le paquebot "Empress of Australia" du Pacifique Canadien, qui a quitté le port de Southampton hier à destination de Québec, sera le premier navire canadien qui effectuera une croisière au pays des Soviets. Le navire, qui jauge 21,000 tonnes, quittera le port de la vieille capitale le 20 juin prochain et le 28 juin, une tournée après son arrivée à Southampton, il repartira avec une longue liste de passagers pour visiter les ports de la Baltique, y compris Leningrad.

Cette croisière, la première du genre faite en Russie sous les auspices du Pacifique Canadien, durera exactement trois semaines. Le paquebot fera escale à Oslo, Norvège; Zoppot; Dantzig; Stockholm; Suède; Leningrad; Helsingfors; Finlande; Visby; Coland; Copenhague; Danemark; et Hambourg, Allemagne. Le retour à Londres s'effectuera le 19 juillet. Les excursionnistes qui feront cette croisière du Pacifique Canadien auront le temps de visiter Leningrad et de se rendre ensuite par chemin de fer à Moscou, capitale de la Russie moderne. Des excursions à terre seront aussi faites dans les pays scandinaves visités par le paquebot.

Du comptant pour votre automobile usagée, si vous utilisez les annonces classées du Droit, appelez Rid. 514.

M. J. LAVERDURE EPICERIE LICENCIÉE
125, Hôtel-de-Ville, Hull Téléphone: Sher. 1720
EXTRA SPECIAL Café Chase & Sanborn 35c
Pâtes alimentaires assorties 4 livres 19c
Le Bon Thé No. 1 "Laverdure" 49c
Beau Saumon rouge "Sockeye" de choix, bte 1/2 liv. 2 pour 25c
Catsup "Crosse & Blackwell" Valant 25c 2 pour 25c
Vinaigre, grosse bouteille de 35 onces... 10c
Bté-d'Inde jaune de choix (Golden Bantam, 2 boîtes 21c)
Beurre de Crémère Pasteurisé, la liv. 20c
Allumettes "Canada", grosses boîtes... 3 pour 21c
Sel de Table, grosse boîte, samedi seulement... 5c
Bté Soufflé, La boîte... 10c
Jus de Tomates, La boîte... 5c
La douzaine... 55c
Achetez-en plusieurs douzaines à ce bas prix.
Une visite à notre magasin vous convaincra de la qualité de nos marchandises et de nos bas prix.
Délivrons dans toutes les parties de la ville.
Fruits et Légumes frais en quantité.

LE CHOIX DES BONNES MENAGERES TOUJOURS CHEZ A. CHATELAIN EPICERIE — BOUCHERIE
35, ave Champlain, Hull Tél: Sh. 4791
Beurre de Crémère Pasteurisé No. 1, la livre... 20c
Patates Nouvelles No. 1 6 livres pour 25c
Cornflakes Quaker, la bte... 7c
Confitures aux Prunes, Fraises, Framboises, Pêches, le bocal de 32 oz... 29c
Crème à fouetter, la pinte... 25c
Fromage Canadien doux, 1/2, 12c
Pâte à Dents Colgate, chacun... 19c
Bleu à Laver Imperial, 4 morceaux pour 5c
Emploi Chinois, la livre... 10c
Kiss, la livre... 9c
Sucre Blanc ou Brun, 10 livres pour 51c
Oignons blancs, Bocal de 8 onces, Chacun... 10c
Rôti de Jeune Lard, épaule, la livre... 16c
Bacon tranché, la livre... 19c
Rôti de Boeuf de l'Ouest, Marc Bieu, la livre... 12 1/2c
Nous livrons dans toutes les parties de Hull et d'Ottawa.

BANANES, Beaux fruits fermes, La douzaine 20c
CITRONS Juteux de Californie, La douzaine 17 1/2c
Tél: Sher. 1356, 1357
Lemieux & Dompierre Du Pont, Hull
Gélatine McLaren, Invincible, paq... 5c
EPICERIE LICENCIÉE SEMAINE DU 15 JUIN
BEURRE Crémère Pasteurisé, lb... 21c
SUCRE Pulvérisé, 2 lbs 15c En cubes... 2 lbs 10c
SUCRE Granulé ou Brun... 10 lbs 7c
Biscuits sodas Aetna... 2 lbs 19c
Biscuits Salés McCormick's, Petits rôtis, boîte 2 livres 29c
Biscuits sucrés McCormick's, Reno, Pêches, Raisin 2 lbs 25c
Coconut sucré, frais... livre 17c
Cocoa Pur, Export... livre 08c
Raisin, sans pépin... 2 livres 25c
Pruneaux, Moyens grosseurs... 3 livres 25c
Pommes Evaporées... livre 14c
CONFITURES MARQUETTE Fraises, Framboises, Jar 32 onces... 29c
RIZ PATNA Glacé parfait, liv... 6c
Amandes de Noix Bordeaux, 1er qualité, liv... 49c
Farine Five Roses, sac de 7 lbs... 24c
Farine Avoine Purity, Gros paquet... 19c
Shortening Jewel, liv. Prenez part au concours... 12c
Tomates fraîches... livre 15c
Salade en feuilles... 2 pour 05c
Fèves au beurre fraîches... livre 15c
Pamplemousses sans pépins... 6 pour 25c
Liqueurs Blackburn, Bout. 20 oz, doz... 54c
Crème douce, se fouette, pinte... 25c
Patates locale belle, sac 80 livres... 49c
Etiquette brune, livre 53c
Etiquette brune, livre 61c
CAFÉ DATE "Chase & Sanborn", Sac de 1 livre... 35c
CAFÉ "CHATEAU", Frais moulu, Boîte de 1 livre... 29c
Blé soufflé Quaker, paquet... 10c
Corn flakes, Quaker spécial 3 pour... 19c
Riz soufflé Quaker, 2 pour... 25c
Blé soufflé Quaker, paquet... 10c

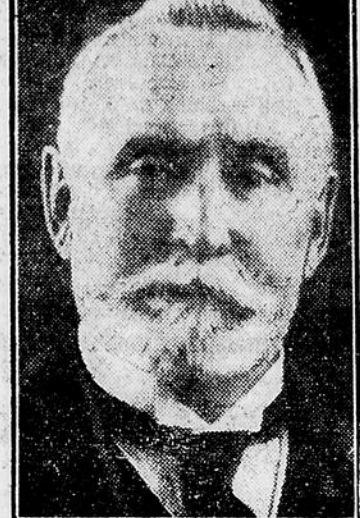
EXIGEZ Kellogg Plus de loisir pour faire ce qui vous plaît
Remettez-vous-en à Kellogg de la cuisine et des ennuis de préparer le déjeuner! Les croûtilants Flocons de Blé d'Inde Kellogg, avec du lait ou de la crème, régaleront tous les membres de la famille. Nourissants et faciles à digérer, ils épargnent du temps et du labeur!
Au lunch, servez des Kellogg rafraichissants, ou faites-en un souper salubre aux petits. On prépare ces flocons en un clin d'oeil.
Les Flocons Kellogg suppriment le pétéinement autour d'un poêle chaud, de même que l'écurage des pots et des casseroles. Ils donnent plus de loisir pour se récréer.
EXIGEZ Kellogg
Les Flocons de Blé d'Inde Kellogg sont les céréales prêtes à servir les plus demandées dans le monde entier. Les ménagères en reconnaissent la qualité et la valeur supérieures. Aucun substitut n'égale la saveur des Flocons Kellogg, ni leur croûtilant de produit frais sorti du four, conservé dans un sac breveté WAXTITE. Le carton rouge et vert contient de nombreuses et généreuses portions et il ne coûte que quelques sous. La qualité est garantie. Fabriqués par Kellogg, à London, Ontario.
FLOCONS DE BLE D'INDE Kellogg
FRAIS SORTIS DU FOUR SAVEUR EXQUISE

Radio-Concerts
Les programmes et les renseignements radiophoniques que nous publions nous sont transmis par les postes et les comités de radio. S'il arrive qu'un programme ne soit pas irradié à l'heure mentionnée ou qu'un renseignement soit inexact, Le Droit n'en peut être tenu responsable.

CA ET LA

PREPARATION DES PROGRAMMES
Les directeurs artistiques et les techniciens de Radio-Canada ont eu leur conférence hebdomadaire, à Ottawa, cette semaine, au fins d'élaborer les programmes de la prochaine saison, de réorganiser les services où la chose est nécessaire, etc. Ils ont étudié les suggestions qui ont été faites à la Commission au sujet des concerts, des conférences, des débats, etc. Il va de soi que ces assises sont extrêmement importantes du fait que la Commission doit élaborer son programme des prochains mois et qu'elle emploie chaque semaine, comme on le sait, des centaines d'artistes.

"VERS LA PAIX..."



L'HON. SENATEUR RAOUL DANDURAND
L'hon. sénateur Raoul Dandurand donnera à 8 heures 45 ce soir au congrès national des Oeuvres Sociales, à Montréal, une causerie sur le sujet suivant: "Vers la paix mondiale" — faits accomplis et perspectives. Cette causerie sera diffusée sur le réseau de l'Est de Radio-Canada.

PROGRAMMES DÉTAILLÉS

EN DINANT
Un orchestre sous la direction du harpiste John Duncan présentera le programme suivant ce soir à 7 heures sur le réseau de l'Est de Radio-Canada.

Radio-Canada présente à 6 heures ce soir sur son réseau de l'Est une émission "En dinant", mettant en vedette les "Old World Musicians", de Toronto, dirigés par John Duncan.

Le Petit Orchestre Symphonique, que dirige Alexandre Chahaldine, donnera un concert à 10 heures 30 ce soir sur le réseau national de Radio-Canada. Cette émission est relayée de Toronto.

Arthur Holder, ténor, donnera un récital de chansons nègres au réseau de l'Est de Radio-Canada, à 8 heures ce soir.

Un programme intitulé "Cloches du cloître", est irradié à 10 heures 45 ce soir par le réseau NBC — WJZ.

Dixie Lee (Mme Blag Crosby) et John Boles, acteurs de cinéma, seront les artistes invités de ce soir au cours de l'émission "Hollywood Hotel" irradiée à 9 heures sur le réseau CBS (WABC) et du poste CKAC.

Pendant les vacances de Bernice Claire, elle sera remplacée à l'émission "Walk time" par la jeune soprano Lucy Munro, qui chantera tous les vendredis soirs avec Frank Munn, ténor, à 9 heures sur le réseau NBC (WEAF).

La célèbre comédienne Fanny Brice sera l'artiste invitée de Bea Lillie au programme irradié ce soir à 9 heures sur le réseau NBC (WJZ).

ENTRE AUTRES CE SOIR

- 8.00—Chansonnettes françaises.
6.00—En dinant (CRCO).
7.15—Mario Chamlee, ténor (WJZ).
7.30—John Herrick, baryton (WJZ).
8.00—Jessica Dragonette, soprano; orch. Rosario Bourdon (NBC-WEAF).
L'heure provinciale (CKAC).
8.00—L'heure de Valse—Frank Munn, ténor; Bernice Claire, soprano (NBC-WEAF).
8.30—Il n'y a qu'un Paris (CRCM et CKCH).
10.30—Sinfonietta (CRCO).
11.45—Revue Godorinsky (WOR).

Où le trouver

Table listing radio stations and their frequencies across Canada and the United States.

LES RESEAUX

NBC (réseau bleu) (WJZ)
WJZ, WEAL, WEBZ, WBZA, WHAM, KDKA, WJR, WENR
NBC (réseau rouge) (WEAF)
WEAF, WCAE, WTAM, WWJ, WFLW, WGY, WJAR, WHO, WMAQ, WOW, WTIC, WRVA, WSM
Columbia Broadcasting System (WABC)
WABC, WNAO, WGR, WKBW, CKLW, WCAU, WBBM, WPG, WHAS, KMOX, WLSW, WBT, WCCO, CKAC, CFRB

MAL DE DOS

GIN PILLS
SI vous souffrez de mal de dos, d'étourdissements, de maux de tête, ne négligez pas vos reins. Des l'application de ces symptômes, prenez les Gin Pills pour obtenir un prompt soulagement. Vous vous sentirez mieux, aurez meilleure apparence — vous serez mieux si vos reins fonctionnent normalement.

PEAU IRRITÉE
Pour échauffaisons enduissez de Mentholum — rafraichissant, adoucissant.

Samedi, 15 juin, 1935

CRCO—OTTAWA—890
8.00—Heure du déjeuner.
11.37 a.m.—Heure exacte.
12.00—Musique de concert.
1.00—Orchestre Rex Battie.
1.30—Blatnerphone.
1.50—Yalasa.
2.30—Musique de danse.
2.45—Nouvelles.
3.00—Quatuor de violoncelles — dir. Ruben Krasner.
3.30—"The Paradise Islanders" — Musique hawaïenne.
4.00—Variétés.
4.30—La voix française de la capitale.
4.50—"Breeze along" de Windsor.
5.00—Musique du vieux temps.
5.30—Sous bois.
6.00—"Musically yours", de Toronto.
6.30—"Piesta" de Vancouver.
6.45—"Summer Follies" — de Montréal.
7.00—Radio-Journal.
7.30—Somme-Follies.
7.45—Orchestre Dornberger.
8.00—Orchestre Ray Noble.
8.15—Programme pour les enfants.
8.30—CKCH—HULL—1210
8.00—Le cadran musical.
8.15—Pour vous, Mesdames.
11.30—A la bonne heure.
12.00—Ottawa et Hull en parade.
12.15—Musique de concert.
12.30—Chansonnettes françaises.
1.15—Fin d'émission.
1.30—Thé dansant.
1.45—L'heure du Crépuscule.
6.00—"En dinant" (CRCO).
6.30—L'heure du Crépuscule.
6.45—Tous les deux — Lucienne Graville et M. Letourneau.
7.00—Chansonnettes françaises.
7.15—Programme pour les enfants.
7.30—La voix française de la capitale.
8.00—Le Dr Dupont — Causerie sur l'hygiène.
8.30—Radio-concert.
8.45—A être annoncé.
9.00—Sous bois.
9.30—"Évangéline" — Jacques Auger, diseur, et Buddy Payne, organiste.
10.00—Variétés.
10.30—Orchestre du Standish Hall.
11.00—Radio-Journal.
11.30—CKCO—OTTAWA—1010
6.00—Concert.
6.15—Musique de danse.
6.30—Thé dansant.
6.45—Disques.
7.00—Orchestre.
7.15—Stanley Knight, baryton.
7.30—Musique du vieux temps.
8.00—Orchestre de danse.
8.15—Musique de concert.
8.30—Orchestre du Gaiety.
10.00—A être annoncé.
10.30—Orchestre du Glenlea.
11.00—CKAC—MONTREAL—730
5.00—Événements sociaux.
5.15—Musique de danse.
5.30—Programme du foyer.
6.15—La Société du bon parler français.
6.30—Musique de danse.
6.45—Orchestre.
6.55—Nouvelles.
7.00—Chansonnettes françaises.
7.15—Société.
7.30—Orchestre symphonique de Los Angeles (CBS).
8.00—Modern Minstrel (CBS).
9.12—Soirée dans centre.
12.00—Sports.
12.15—Variétés.
12.30—Musique de danse.
12.45—Nouvelles.
1.00—Orchestre de danse.
1.15—Musique de concert.
1.30—Orchestre de danse.
1.45—Société.
1.55—Jamboree.
2.00—Société.
2.15—Orchestre des frères Dorsey.
9.00—A être annoncé.
9.30—Sous bois.
11.00—Madriguer.
11.30—Orchestre Ray Noble.

HOAIRE

Vendredi, 14 juin, 1935

POSTES CANADIENS
CRCO—OTTAWA—890
8.00—Programme religieux.
8.15—Déjeuner.
9.00—Valse.
9.30—Musique de danse.
10.00—Programme.
10.30—Mme Aiken et H. Lappa.
11.00—Orchestre.
11.15—Nouvelles.
11.30—Variétés.
11.45—Musique et prononciation.
1.00—Blatnerphone.
1.30—Orchestre Rex Battie.
1.45—Sous bois.
1.55—Concert.
2.00—Newark, N.-J.
2.30—En dinant.
6.15—L'heure de la radio.
6.30—The Three Treys.
6.45—Bourse.
7.00—"En Revue" — Variétés.
7.15—Orchestre Ray Noble.
8.00—Les sœurs Campbell.
8.15—Fondy Fantasy.
8.30—Fondy Fantasy.
8.45—Causerie par le sénateur Raoul Dandurand.
9.30—White Heats are singing.
10.00—Orchestre et solistes.
10.30—Sinfonietta.
11.00—Nouvelles.
11.15—Revue Crawford.
11.30—Orchestre Bisset.
11.45—Par-delà la frontière — Orchestre Coburn.
12.00—Concert.
12.15—Musique de danse.
12.30—Variétés.
12.45—Disques.
1.00—Orgue.
1.15—Société.
1.30—Le forum des parents.
1.45—Musique hawaïenne.
2.00—A être annoncé.
2.30—Vera d'Arcy, soprano.
8.45—Studio.
9.00—Orchestre de danse.
9.30—Orchestre du Gaiety.
10.00—A être annoncé.
10.30—Orchestre du Glenlea.
11.00—CKAC—MONTREAL—730
5.15—Le vieux conteur.
5.30—Programme du foyer.
6.15—Programme musical.
6.25—Heure récréative.
7.15—Société.
7.30—Chansonnettes françaises.
7.45—La science pour tous.
7.55—Les deux copains.
8.00—L'heure provinciale.
9.00—"Hollywood Hotel" — (CBS)
10.00—Médios.
10.30—Variétés.
11.00—Sport.
11.15—Variétés.
11.30—Musique de danse.
11.45—Musique de concert.
12.00—CKCH—HULL—1210
8.00—Horloge musicale.
10.30—Pour vous, Mesdames.
11.30—A la bonne heure.
12.00—Ottawa et Hull en Parade.
12.45—Les Frères Maristes.
12.55—Chansonnettes françaises.
1.00—Émission de l'Empire (CRCO).
5.30—Thé dansant.
5.45—Heure du crépuscule.
6.00—"En dinant".
6.45—Aux mamans de demain.
7.00—Duo de violon.
7.15—Radio-musique (Radio-Canada).
8.00—Radio-Carnaval.
9.00—A être annoncé.
9.30—Il n'y a qu'un Paris.
10.00—René Marler, Alex Dupont et Aurèle Groulx.
10.15—A être annoncé.
10.30—Orchestre du Standish Hall.
11.00—Radio-Journal.
11.30—CKCF—MONTREAL—690
6.00—Revue métropolitaine.
6.30—Bourse.
6.45—Musical Bits.

7.00—Oncle Troy.
7.30—Les Sœurs Pickens.
7.45—Magazine de l'air.
8.00—A être annoncé.
8.30—Théâtre Princess.
8.45—Trio du Ritz Carlton.
9.00—Revue Lullie.
9.30—Orchestre Alex Lajoie.
9.45—A être annoncé.
10.00—Meeting houses.
10.20—"Circus Night in Silvertown".
11.00—Les nouvelles.
11.15—Jesse Crawford.
11.30—Taches d'encre.
11.38—Orchestre Regie Child.

NOUVELLES DU NORD ONTARIEN
Les chômeurs sont remis sous le système d'hiver
On leur donnera le prix d'une corde de bois par semaine au lieu d'une par mois, comme en été.
DES ACCIDENTS ET UN SAUVETAGE

SUDBURY, 14. — Les chômeurs de Sudbury ont repris leur système d'hiver à la suite d'une entente avec les autorités municipales. D'après le système d'été qui était entré en vigueur le 1er juin, les chômeurs n'avaient droit qu'à un quart d'une corde de bois par mois tandis que d'après le système d'hiver qui vient d'être remis en vigueur ils en recevront pour une corde chaque semaine.
Un mineur est tué
KIRKLAND LAKE, 14. — Sam Patkonjak, un Yougo-slave de 40 ans, marié, a été tué par un quartier qu'il tentait d'escalader à la mine Teck — ghes. Il travaillait avec plusieurs compagnons à descendre une roche de dix tonnes au-dessus de leurs têtes, quand le quartier de roc s'écrouta soudain sur eux. Seul Patkonjak fut tué.

NORTH-BAY, 14. — Le forestier en chef du district a annoncé qu'il interdirait des poursuites à l'occasion des récents feux de forêts, dont plusieurs à son dire sont de nature incendiaire. W. B. Greenwood n'a cependant pas donné le détail des poursuites.
Une route jusqu'à Ville-Marie
TEMISCAMINGUE, Qué., 14. — Le maire A.-G. Grimmer vient d'annoncer qu'il avait été averti par le député A. Piché que le ministère de la voirie québécoise avait demandé des soumissions pour la construction de la route d'ici à Ville-Marie. Ville-Marie a accepté de construire la route à l'exception d'un tronçon de 10 milles à Big Jocko River qui sera à la charge du gouvernement d'Ontario.

TORONTO, 14. — La Commission Hydro-Électrique d'Ontario est à compléter les plans nécessaires pour déposer un montant de \$300,000 à Fraserdale tout près de l'abbé de la Rivière. Un petit village sera construit pour les travailleurs; ce hameau comprendra huit maisons, un club, des égouts et des rues. Il reste encore trois turbines à installer à cette centrale électrique. Les maisons que l'on construira ici serviront pour les employés permanents.
Le sauvetage d'un pêcheur
NORTH-BAY, 14. — Francis Moore, concierge adjoint au North-Bay Collegiate, a opéré le sauvetage de Joseph Lafontaine, qui était en train de se noyer à la chute de 10 milles de la rivière. Celui-ci, qui est âgé de 78 ans, dit qu'il fut poussé à l'eau par un agresseur inconnu. C'est lorsqu'il entendit la chute d'un corps à l'eau que Moore se lança au secours de Lafontaine qui se débattait dans l'eau.

(Presse Canadienne)
SUDBURY, 14. — Un homme non encore identifié a été transporté d'urgence à l'hôpital, hier, après avoir été frappé par un chauffeur. La victime fut d'abord conduite inconsciente au poste de police de Sudbury par Bernard W. Webb, garagiste de la route Copper Cliff. L'homme avait \$72 dans ses poches, mais aucun papier pour l'identifier.

NORTH-BAY, 14. — Deux avions transportant \$15,000 qui doit être versé aux Indiens de l'Ontario nord en vertu de traités sont descendus au Lac à la Truite à trois milles au nord d'ici. Des fonctionnaires du département des affaires indiennes étaient à bord des avions. Ils ont embarqué le docteur D. Tyre qui fera sa visite annuelle des tribus situées le plus au nord de la province.
Témoins introuvables
SUDBURY, 14. — La disparition du témoin principal de la Couronne a amené le retrait de l'accusation de faux prétextes qui avaient été portées contre Nils Jasso. Jason était accusé d'avoir vendu des emplois. Toutefois avec qu'il aurait fait affaire aurait refusé de témoigner à la dernière minute.

COCHRANE, 14. — Le juge J.-B. T. Caron a condamné Lawrence Elliott et cinq autres à des peines d'incarcération assorties. Elliott est accusé d'avoir été en possession illégale d'opium.
Enfant tué
KIRKLAND LAKE, 14. — Rosie Schiff, la fille de quatre ans de Harry Schiff, est morte à l'hôpital.

Or du Canada
NEW-YORK, 14. — La banque de réserve fédérale de New-York annonce avoir reçu du Canada la somme de \$2,125,000 en or.
Réçu chancelier
SASKATOON, 14. — Le juge en chef Sir Frederick Haultain a été hier réélu à l'unanimité chancelier de l'université de Saskatchewan.

Blessures mortelles
PORT FRANCES, Ont., 14. — La Révérende Sœur Lavoie, des sœurs Grises, de l'école industrielle indienne, s'est fait hier de mortelles blessures, au moment où une manœuvre de sa robe s'engagea dans les roues d'une machine.
Inspection de terres
QUEBEC, 14. — Quatre inspecteurs et environ 300 autres hommes sont à faire l'inspection des terres de colonisation de la province de Québec, annonce Georges Coté, surintendant des services d'inspection du ministère des terres et forêts.

Les heureux jubilaires seront fêtés samedi soir à la résidence de leur genre et leur fille, M. et Mme Antoine Pelletier, 452 avenue King Edward. Plusieurs parents de l'extérieur assisteront à la fête. M. et Mme Boulerice ont six filles et deux fils, Mme Antonio Handfield (Allcock), M. Henri Boulerice, d'Ottawa; Mlle Hélène Boulerice, de Montréal; Mlle Real Huot (Victoria), Mme Antoine Pelletier (Amélie), M. Philippe Boulerice, Mme Vernon Howard, de Détroit, Mich., et Mlle Jacqueline Boulerice, à la maison.

HOMMES
qui souffrent de la PROSTATITE, CATARRHE de la VESSIE, RETENTION D'URINE, etc. et des symptômes suivants: insomnie, douleurs dans les jambes, lumbago, nervosité, papilles entées, brûlure et pesanteur de la vessie, urine brûlante, etc.
PROSTATINE
Ce remède efficace soulage les douleurs, combat la cause et enrayer le progrès du mal, même si les urines sont anormales.
Prix réduit à \$1.50 le flacon.
A. R. FARLEY, Ph. C., Hull

Le choix des thés verts du Japon
"SALADA"
THÉ DU JAPON

PROVOST & ALLARD, distributeurs pour Ottawa

UN CONGRÈS DES MISSIONS À MARSEILLE
On y étudiera tous les problèmes de l'action religieuse et de l'action sociale.
L'ENFANCE
MARSEILLE, 14. (C.P. Havas) — A Marseille, porte de l'Orient, s'ouvre aujourd'hui un important congrès missionnaire. On sait qu'une grande partie de l'exposition catholique qui se déroule actuellement à Marseille est consacrée aux missions françaises. C'est dans le cadre de cette exposition que le congrès national des missionnaires se tiendra à partir d'aujourd'hui et jusqu'au 18 juin. Tous les problèmes qui se posent à l'action religieuse et l'action sociale, inséparables pour les missionnaires, seront évoqués au cours de ces quatre journées d'études et de confrontations.

En particulier, il faut signaler l'attention particulière qui sera portée au cours de ces réunions au problème de l'émigration, à la situation morale et légale des enfants dans certains pays de mission, notamment en Afrique, aux Indes et au Japon. Le problème connexe à celui de l'enfance, celui de la mère et de l'époux indigènes sera aussi traité. Enfin le point de vue plus strictement social sera exposé en détail par les personnalités les plus diverses tant ecclésiastiques que laïques telles que Mgr Arthaud, président du conseil central de Lyon des œuvres pontificales de la propagation de la foi, et de M. Pierre l'Apôtre, Mgr Beaupin, directeur du comité catholique des Amitiés françaises à l'étranger, et M.

FOURNIER
14 juin 1935
M. J.-E. St-Amour est de retour d'un voyage d'affaires à Montréal. Mme Albert Laframboise était de passage à Ottawa samedi dernier. M. J. Adrien Danis est de retour d'un voyage d'une semaine à Joliette, Montréal et Lachute, Qué.

WENDOVER Ont.
14 juin 1935
Les joueurs de balle de Wendover qui viennent de réorganiser leur club ont débuté par deux victoires sur le Curran et une autre sur Papineauville. Voici les pointages de ces parties: première, avec Curran, 16 à 8; deuxième avec Curran, 10 à 7, troisième avec Papineauville, 13 à 6. F. Leclair a fait du beau travail pour Wendover.

Pour tout ce que vous avez à vendre ou à louer, servez-vous des PETITES ANNONCES CLASSEES.

CORNWALL
Confiez-nous l'Examen de vos Yeux
W.-C. LEYBOURNE
Optométriste diplômé
Voyez Leybourne et jouissez d'une meilleure vue.
PAPETERIE
VENTE SPÉCIALE
BLOCS-NOTES, Rég. 15c. 2 pour 16c
BLOCS-NOTES DEPLIANTS, Rég. 25c 2 pour 26c
BLOCS-LETTRES 35c—2 pour 36c
ENVELOPPES, Le paquet 15c—2 pour 16c
ARTICLES D'OPTIQUE
Fullerton Drug Store
156, rue Pitt, Téléphone 70 — CORNWALL, Ont.

PALACE
Vues Françaises au Théâtre PALACE de Cornwall, Ont.
A la demande de sa clientèle canadienne-française, le théâtre Palace donnera chaque mercredi et jeudi, une représentation française. On fera un choix judicieux de ces pièces françaises. Canadiens français de Cornwall, encouragez le théâtre français. N'oubliez pas, chaque semaine, le mercredi et jeudi, nous donnerons des vues parlantes entièrement françaises.
Prochaines Représentations:
Les 19 et 20 juin: "FEDORA"
Les 26 et 27 juin: "LE ROSAIRE"
Les 3 et 4 juillet: "LE BARBIER DE SEVILLE"

(28) Les aventures du professeur Nimbus
A series of comic panels showing a man in a boat being pulled by a large, mischievous figure.

# FREIMAN / SNYDER SANI-BILT / CHESTERFIELD SUITES

SAMEDI!

**SNYDER SANI-BILT SHOWROOM SAMPLE**

*in a Smashing*

*Clearance!*

L'assortiment d'étalage de Montréal de Mobiliers Chesterfield Sani-Bilt Snyder réputés dans tout le pays, acheté à de sensationnels bas prix. Si vous projetez l'achat d'un mobilier chesterfield maintenant ou à l'automne, vous devriez profiter de cette sensationnelle occasion d'épargner. Emmagasiner gratuit jusqu'à l'automne si désiré.



TOUS DES MOBILIERS SANI-BILT SNYDER

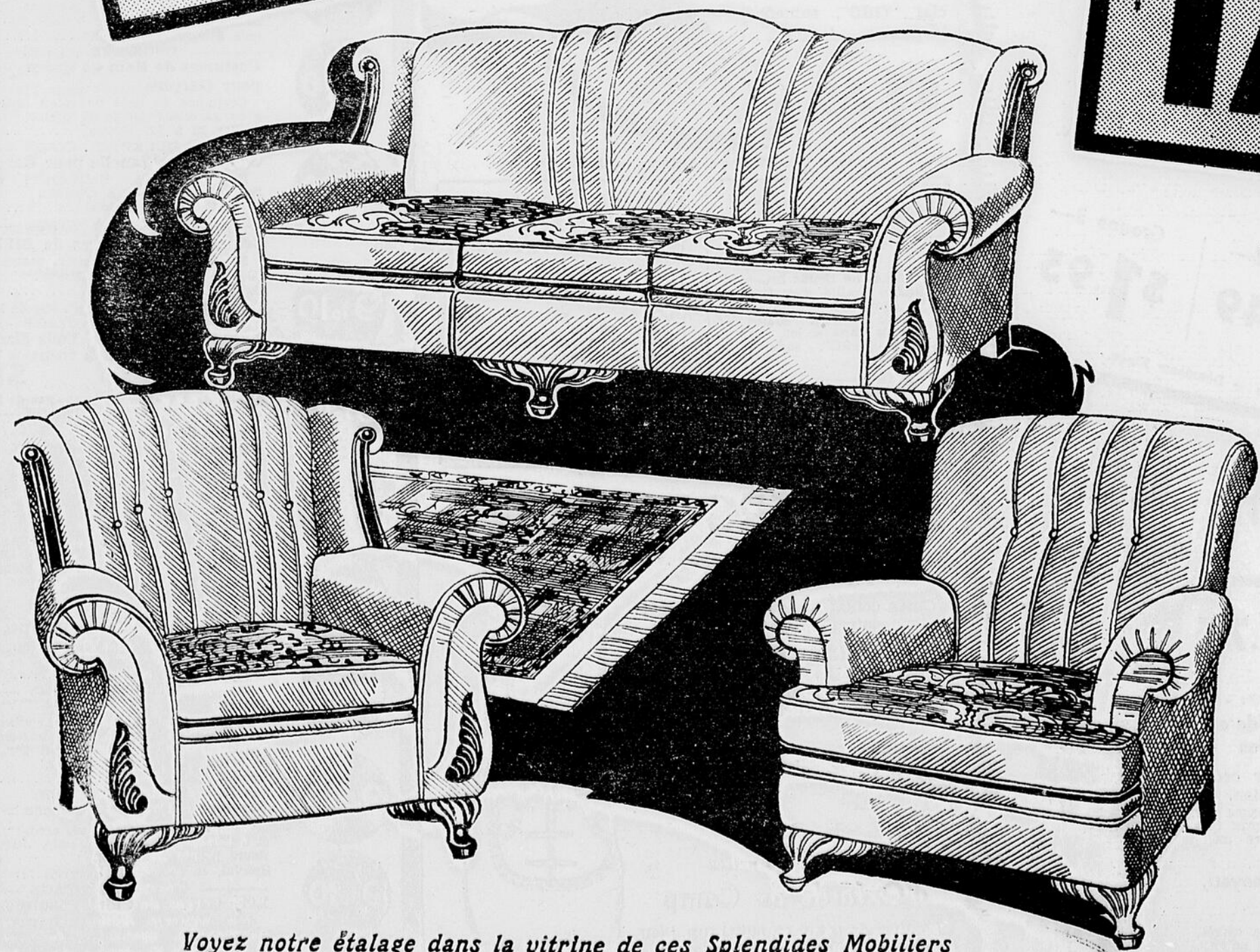
Valeurs jusqu'à \$295 - Épargnes jusqu'à 50% offertes en 4 groupes d'aubaines

C'est une des plus sensationnelles ventes de chesterfield que nous ayons faites depuis bien des années. Ce fut possible grâce au désir du fabricant de transformer son assortiment d'étalage en argent sonnante avant la prise de l'inventaire. Dans ce groupe de près de 50 mobiliers vous trouverez tous les genres et combinaisons de couleurs qui jouissent de la grande popularité. Ce sont tous des mobiliers bien construits, de haute qualité — une occasion incomparable pour l'achat d'un mobilier à un prix et à des conditions qui ne seront pas possibles plus tard. Choisissez un Chesterfield de votre préférence dans n'importe lequel de ces 4 groupes—payez seulement \$5 à compte et prenez de 1 à 2 ans pour acquitter le solde suivant les conditions mentionnées à droite de cette annonce.

**GROUP 1**  
\$ **79<sup>95</sup>**

**GROUP 2**  
\$ **99<sup>95</sup>**

**GROUP 3**  
\$ **129<sup>50</sup>**



TOUS DES MOBILIERS SANI-BILT SNYDER

**GROUP 4**  
\$ **149<sup>50</sup>**

Presque tout notre Rayon de Meubles est réservé à cet étalage.

**Conditions Spéciales pour cette vente seulement—**

**\$5 à compte**

**Deux Ans Pour Payer**

en 24 mensualités égales sur achats de \$100.00 et plus

Pas d'intérêt ou frais supplémentaires quelconques si le tout est acquitté suivant l'entente.

Sur achats de \$50.00 à \$100.00

**\$5 à compte**

**Une Année pour Payer**

en 12 Mensualités Egales

Pas d'intérêt ni frais supplémentaires quelconques si le tout est acquitté suivant l'entente.

Meubles—5me Etage

Voyez notre étalage dans la vitrine de ces Splendides Mobiliers

**A.J. Freiman, Limited** "The Store that Sets the Pace"



# Freiman's Greater

## 680 COMPLETS

Deux-Pantalons pour Hommes

Mettant en vedette un achat spécial de worsted bleu et gris de haute qualité et de texture fraîche sautée.

Confection de choix, bel ajustement, luxueuse doublure

- |           |                   |                   |
|-----------|-------------------|-------------------|
| Worstedes | Styles sportifs   | Pour jeunes gens  |
| Tweeds    | Modèles réguliers | Hommes            |
| Serges    | Devant droit      | Grandes tailles   |
| Croisés   | Devant croisé     | Tailles fortes    |
| Flanelles | Poches plaquées   | Fortes et trapues |

Achetez un de ces complets, parce qu'ici vous aurez la qualité en plus de l'élégance, à un prix très modique. Chaque complet avec 2 pantalons. Prix de Vente "GBD", samedi

**\$25**

\$5.00 à Compte et \$5.00 par Mois

Tous les comptes sont sujets à l'approbation de notre Service de Crédit.



Le Foyer des Vêtements de Qualité. Le Rayon pour Hommes - Rez-de-chaussée.



Chapeaux de Paille Imperméable à la Pluie

Plus d'ennuis au sujet de votre chapeau de paille. Voici un chapeau qui résistera aux orages de l'été et qui peut être nettoyé avec un linge mouillé. Un chapeau par excellence. Fait avec calotte pincée et passe rabattue. Spécial "GBD", samedi

**\$2.50**

La Rayon pour Hommes - Rez-de-chaussée.



P.S. Autres Chapeaux de Paille \$1.00 à \$4.95.

## CHEMISES DE PURE SOIE POUR HOMMES

Confectionnées par Tooke

Chemises de soie de haute qualité pour hommes, à prix qui se voit rarement. Couleurs unies en style à col tenant et avec 2 faux-cols. Un assortiment complet de couleurs et pointures dans le lot, mais pas en chaque série. Quelques-unes légèrement défraîchies au comptoir, mais la majorité de qualité parfaite. Régulier \$5.00. Spécial "GBD", samedi

**\$2.59**

Seulement 100 **COMPLETS 3-PIECES** pour Hommes et Jeunes Gens Habit, Veste et Pantalon

Flanelles, tweeds, worsteds et serges. Modèles sportifs bi-swing et modèles réguliers. Tailles 35 à 42 dans le lot. Tant qu'il y en aura, le complet

**\$8.84**

Pas de modifications — vendus tels quels. Il vous faudra être ici à l'ouverture des portes pour jouir du choix. La quantité est limitée. A ce prix ils se vendront promptement.

Le Rayon pour Hommes - Rez-de-chaussée.

**Saturday CHILDREN'S DAY!**

Ensemble Robe, Chapeau et Costume Soleil pour Petites Filles

Tailles 2 à 6 ans. Jolies robes lavables imprimées. Garnitures combinées. Costume soleil en effet de partie, chic petite robe et chapeau souple. Samedi.

**98c**

**Vêtements de Jeu pour Fillettes**  
Tailles 2 à 6 ans. Culottes plissées avec corsage ajusté. Dos soleil et encolure à bride. Samedi

**79c**

**Robes Pantie**  
Lavables pour Petites Filles

Tailles 2 à 6 ans. Une profusion de chics styles au choix. Toutes ont des culottes françaises pour assortir. Valant jusqu'à \$1. Samedi

**50c**

## ROBES Lavables d'Été pour Fillettes

Tailles 8 à 14 ans. Ravissantes. Jolis dessins imprimés, manches gonflées, manches courtes, sans manches. Robes appropriées aux fillettes de 8 à 14 ans. Valant jusqu'à \$1.95. Vente "GBD", samedi

Vêtements pour Fillettes - Deuxième Etage.

**1.00**



## LITTLE BOYS Sale WASH SUITS



**Complets Lavables pour Garçonnetts**  
Divisés en 3 Groupes de Prix

Popelines! Broadcloths! Toiles!  
Styles populaires — devant croisé, marins et sportifs. Cette offre fera sensation et vous en voudrez une quantité, car ce sont des complets splendides, superbement confectionnés. Plusieurs couleurs au choix — vert, mais, bleu, fauve, et rouge. Tailles 1 à 8.

Groupe 1 — **87c**

Groupe 2 — **\$1.49**

Groupe 3 — **\$1.95**

Vêtements pour Garçons — Deuxième Etage.

## COMPLETS 2-Pantalons pour Etudiants et Adolescents

En vente, Samedi, à **\$17.75**

CONDITIONS SPECIALES: \$1.75 à compte, le solde en 4 mensualités égales

Vêtements corrects pour occasion importante — graduation. Confection impeccable de lainages par des fabricants de complets à prix élevés. Très élégants, suivant les meilleurs vêtements.

Worstedes rayés, gris moyen, bleus et bruns

Devant droit, épaule de coupe carrée, veste athlétique et 2 pantalons amples, finis suivant vos mesures. Tailles 32 à 37.

Vêtements pour Garçons — 2ème Etage.



## SANDALES



Souliers d'été bien représentés dans le Spécial de Freiman à

**\$4.50**

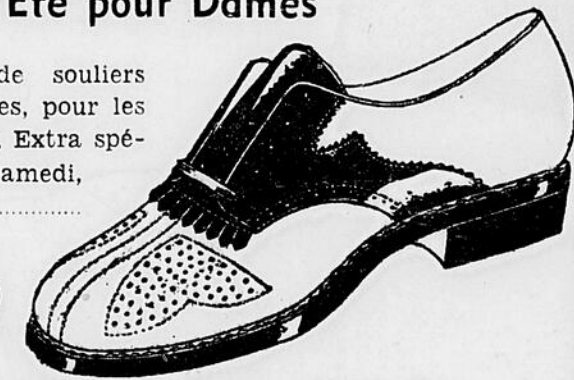
**FREIMAN'S SPECIAL \$4.50**

Les nouvelles conceptions à talons hauts. Nouveaux talons cubains, sandales à empeigne ajourée et un très chic nouveau modèle lacé à un oeillet. Ces souliers donneront la chic apparence qui est si nécessaire. AAA à C et 3 à 9. Samedi, \$4.50.

140 Paires de Souliers d'Été pour Dames

140 paires de souliers d'été pour dames, pour les sports et la rue. Extra spécial "GBD", samedi, la paire

**\$1.69**



Chaussures pour Dames et Enfants — Troisième Etage.

**BOTTINES de Tennis pour Garçons**

Bottines de tennis brunes de première qualité, avec tiges en duck épais et semelles de caoutchouc cannelé. Toutes les pointures dans le lot, 11 à 5. Spécial "GBD", samedi, la paire

**79c**

C'est le bon temps pour vous procurer les **SOULIERS de Vacances pour Enfants**  
Souliers de sport en effets deux teintes. Sandales d'élan, fumée, brunes ou blanches. Semelles de cuir ou de caoutchouc cannelé. Pointures 8 à 10½ et 11 à 2. Prix de **\$1.19 à \$1.69**

## SOULIERS DE SPORT à Véritable Trépointe Goodyear pour Hommes

Chics conceptions dans les combinaisons suivantes de couleurs: **BRUN ET BLANC NOIR ET BLANC DAIM TOUT BLANC CUIR GRENE BRUN**

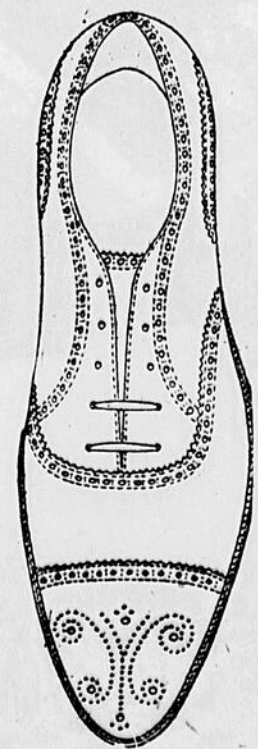
Assortiment complet de pointures et ajustements. B à E. Spécial "GBD", samedi

**\$4.79**

Seulement 150 paires d'Oxfords de Camp

Souliers de camp en cuir brun, bien fabriqués, semelles et talons de caoutchouc. Pointures 6 à 11. Prix spécial **\$1.49**

"GBD", samedi, la paire



## 9 a.m. "G.B.D." Thrifties

En vente, samedi, tant qu'il y en aura. Pas de commandes téléphoniques, postales ou contre remboursement. Soyez ici à 9 h. précises.

- Parapluies pour Dames et Jeunes Filles**  
Quantité limitée. Bien faits, avec attrayantes manches. Spécial, chacun **79c**  
REZ-DE-CHAUSSEE
- Bas de Soie**  
500 paires de bas de crêpe de fil pure soie et semi-service. Attrayantes teintes. Pointures 8½ à 10½. 3 pour **\$1.00**  
REZ-DE-CHAUSSEE
- Bas à la Cheville pour Dames et Enfants**  
1500 paires de sous-types de séries parfaites, valant jusqu'à 25c. Série complète de pointures et assortiments pour dames et enfants. La paire **12c**  
REZ-DE-CHAUSSEE
- 1500 paires de Bas pour Hommes**  
Chics dessins. Coton de fantaisie. Pointures 10 à 11½. La paire **19c**  
REZ-DE-CHAUSSEE
- Articles de Toilette "Tre Chic", Moitié Prix**  
Shampoo, Brillantine, Wave Set et Lotion à mains. Rég. 15c. Chacun **7c**
- Poudre de toilette, Crèmes de toilette, Bâtonnets à lèvres et Rouge à lèvres, Ongles.** Rég. 20c. Chacun **10c**  
REZ-DE-CHAUSSEE
- Papier Ciré**  
Rouleau de 100 pieds dans boîte avec comode dispositif pour couper. Le rouleau **15c**  
REZ-DE-CHAUSSEE
- Chapeaux pour Dames et Jeunes Filles**  
Un assortiment de chics chapeaux pour porter tout l'été durant. Teintes pâles et foncées. Spécial **75c**  
DEUXIEME ETAGE
- Bouffantes et Camisoles de Rayon pour Dames**  
Un groupe de bouffantes et camisoles de rayon de bonne qualité pour les acheteuses matinales. Tailles petites, moyennes et fortes. Spécial, chacune **25c**  
DEUXIEME ETAGE
- Table d'articles au choix au Rayon pour Enfants**  
Middies de broadcloth bleu, Middies et bouffantes kaki, Robes lavables, Blouses à brides pour sports, etc. Valant jusqu'à \$1.00. Le vêtement **25c**  
DEUXIEME ETAGE
- Costumes de Bain de Coton pour Garçons**  
Costumes de bain de coton bleu mariné avec garniture rouge et orange. Tailles 22 à 32. Spécial **19c**  
DEUXIEME ETAGE
- Culottes de Flanelle pour Garçons**  
Flanelle grise. Entièrement doublées, Poches et passants à ceinture. Tailles 23 à 32. Spécial **59c**  
DEUXIEME ETAGE
- Seulement 50 Paires de Bridge**  
Nappes brodées à la main, grandeur 36 x 36 et 4 serviettes pour assortir. Spécial, la parure **59c**
- Limite de 2 à chaque client. Pas de livraison.** TROISIEME ETAGE
- Nappes de Bridge en Toile Madère**  
Seulement toutes brodées à la main. Grandeur 36 x 36. Chacune **\$1.00**
- Limite de 3 à chaque client—Pas de livraison.** TROISIEME ETAGE
- Nappes de Coton**  
Seulement 100 — bordures de couleurs assorties. Grandeur 47 x 47. Chacune **29c**
- Limite de 3 à chaque client—Pas de livraison.** TROISIEME ETAGE
- 1,000 Pelotes de Laine**  
Laine 2, 3 et 4 brins et laine Andalouse, en une bonne série de teintes. Quelques-unes légèrement défraîchies. Régulier 15c et 25c la pelote. 3 pour **25c**  
Spécial **3** pour **25c**  
TROISIEME ETAGE
- Souliers "Scuff" pour Enfants**  
100 paires de sandales d'été en cuir ou caoutchouc. Pointures dans le groupe 8 à 2. Spécial **84c**  
TROISIEME ETAGE
- Jouets**  
Poupées hochets. Balles de couleur. Balles Junior et soucoupes à café. Jolis décors fleurs peints à la main. Spécial, le service **99c**  
TROISIEME ETAGE
- 1,000 verges de Chintz, verges vives**  
Jolis nouveaux dessins. 2 verges 15c Régulier 15c. Spécial **2** pour **15c**  
Limite de 10 verges à chaque client. Comptant et non livré. QUATRIEME ETAGE
- 200 Coussins d'été**  
Attrayantes couvertures de chintz et bien remplis. Pour villa ou véranda. Chacun **15c**  
QUATRIEME ETAGE

# Business Drive



## Samedi! 4 Groupes Sensationnels de ROBES ET ENSEMBLES D'ÉTÉ

Il vous faut voir ces robes pour vous rendre compte des exceptionnelles valeurs qu'elles constituent. Tout pour le jour, les vacances, les sports et l'après-midi

Les tissus sont vraiment exceptionnels et les garnitures sont parfaites jusque dans les moindres détails. Toutes les élégantes conceptions dont les garde-robes ont besoin pour l'usage actuel se trouvent dans ces quatre groupes.



- |                 |                        |                   |
|-----------------|------------------------|-------------------|
| <b>Tissus :</b> | <b>Styles :</b>        | <b>Couleurs :</b> |
| —Imprimés       | —Deux pièces           | —Bleu             |
| —Voiles         | —Effets de deux pièces | —Mauve            |
| —Transparents   | —Jaquettes             | —Vert             |
| —Crêpes pastels | —Plissés               | —Saumon           |
|                 | —Remplis               | —Blanc            |
|                 |                        | —Rose             |

TAILLES : 14 à 46

Groupe 1— <b>\$1.99</b>	Groupe 2— <b>\$3.75</b>	Groupe 3— <b>\$5.75</b>	Groupe 4— <b>\$8.75</b>
----------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------

Robes — Deuxième Etage

**COSTUMES 2-PIÈCES**  
De Toile Irlandaise  
Costumes joliment confectionnés de toile irlandaise. Manteaux à dos unis et ample. Jupes plissées. Blancs seulement. Tailles 14 à 40. Prix de Vente "GBD", samedi **\$2.99**

Manteaux — Deuxième Etage

**MANTEAUX REDINGOTES**  
En Crêpe  
Chics manteaux séparés en crêpe qui peuvent être portés avec votre robe d'été comme ensemble. Marine et noirs. Tailles 14 à 44. Prix de Vente "GBD", samedi **\$3.49**

Manteaux — Deuxième Etage



### Spéciaux en Bonbons

- Chocolat Peppermint Patties. Assortiment frais. Boîte d'une livre **25c**
- Tire anglaise dans boîtes — Rhum et beurre ou tires assorties. La boîte **25c**
- Turkish Delight. La livre **25c**
- Régisse, tous genres. Fraîche d'Angleterre. La livre **21c**
- Gelées fraîches. La livre **15c**

Comptoir des Bonbons — Rez-de-chaussée

### FLEURS

- OUILLETS. La douzaine **50c**
- ROSES. La douzaine **49c**
- BOUQUETS DE GRADUATION

Spécial pour gradués de 1935. 24 Roses dans chaque bouquet **\$2.75**

Bouquets de mariées promptement et artistiquement exécutés. Utilisez votre compte de crédit.

Fleurs — Rez-de-chaussée

**Nouveaux Doubles Rideaux en Reps**  
7 pieds de long. Attrayantes teintes, rouille et vert. Chaque rideau a 50 pcs de largeur, froncé jusqu'à 36 pcs. Spécial "GBD", samedi, la paire **\$5.95**

**Rideaux de Damas**  
Joliment confectionnés de haute qualité, ces rideaux sont des aubaines par excellence. Froncés sur galon et finis avec crochets précis à suspendre. Spécial "GBD", samedi, la paire **\$7.95**

**Tissu Rayures d'Auvents de Qualité Epaisse**  
Un bel assortiment de nouvelles teintes pour auvents, balançoires et meubles d'été. Rég. 69c. Spécial "GBD", la verge **49c**

Rayon des Draperies — Quatrième Etage

## 300 CHAPEAUX D'ÉTÉ

dans une vente sensationnelle, samedi matin



Tant qu'il y en aura **1.00**

Pour nos clients qui ne purent prendre part à notre vente antérieure, c'est une occasion particulière. Chapeaux à passes larges, passes moyennes et chapeaux de sport. De crêpe, feutre, panama de papier. Tous avec de chics garnitures. Une profusion de blancs et pastels pour l'acheteuse à 9 heures. Tant qu'il y en aura, samedi, \$1.00.

### Chapeaux de Feutre

DE QUALITE DE CHOIX  
De beau feutre blanc de choix dans les styles les plus en vogue de New-York. Passes grandes et moyennes. Grandes et petites entrées de tête. Samedi **\$1.95**

Chapeaux pour Dames — Deuxième Etage



2,000 Paires de

### BAS Parfaits

de Chiffon Transparent et Service Transparent de Haute Qualité.

2 paires **\$1.25**

La paire, 69c

Pas des bas de qualité inférieure, mais des parfaits garantis de la meilleure qualité. Régulier jusqu'à \$1.00. Pointures 8 1/2 à 10 1/2. Teintes: hâle, surf-tan, shadotone, blush beige, sundara, suntona, javatan et autres couleurs estivales. "GBD", samedi, 2 paires \$1.25.

La paire, 69c  
Bas — Rez-de-chaussée

Vente Spéciale "GBD" de

## SACOCHEs

Un des plus sensationnels achats de la saison. Des douzaines de chics sacoches d'été dans ce lot. Quelques-unes des plus populaires: boîtes vanité, à poignées sur le dessus, bourses à courroie et enveloppes. Teintes: brun, gris, rouge, marine, beige, fauve et noir. Aussi grains lézard, et effets de deux nuances.

Vous trouverez ici plusieurs sacoches échantillons — une d'un genre. Gros, petits et moyens formats.

Valeurs courantes jusqu'à \$2.95. Prix spécial "GBD", samedi, chacune

NOTE: VOUS TROUVEREZ DANS CET ASSORTIMENT UN GROUPE DE NOUVELLES SACOCHEs BLANCHES.

**\$1.00**

Un autre Grand Jour dans notre Rayon de Vêtements de Sport

Visitez notre Rayon Normandie et achetez vos

### Costumes de Bain

Dans les Réputés Styles Knit-to-Fit

Costumes d'un ajustement parfait et que vous serez fières de porter. De laine botany de choix en styles qui se voient sur toutes les plages réputées du monde entier. Un groupe de couleurs attrayantes. Prix "GBD", samedi **\$1.95**

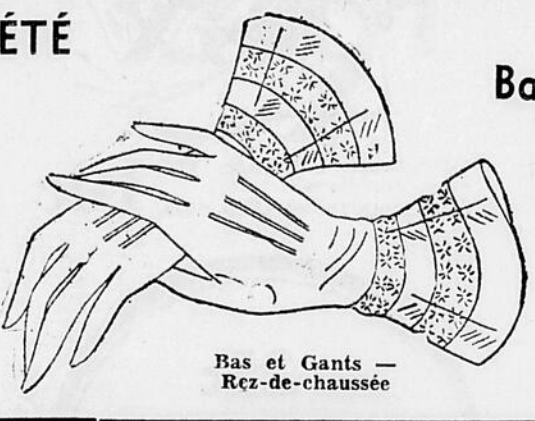


### SPÉCIAL EN GANTS D'ÉTÉ

Cinq Chics Styles. Valant jusqu'à \$1 Extra Spécial,

2 paires **\$1.00**

La paire, 59c



Bas et Gants — Rez-de-chaussée

1,000 Paires de Nouveaux

### Bas "Ringless" Dulesco

De Qualité Parfaite

Soie Art, fini mat, clairs et transparents. Nouveaux coloris d'été. Pointures 8 1/2 à 10 1/2. La paire **25c**

## VENTE DE LINGERIE

Spécial "GBD", samedi **1.00**

Un groupe extraordinaire de véritables occasions qui commandent des emplettes promptes. L'assortiment comprend ce qui suit:

- Robes de Crêpe de Chine
- Jupons de Crêpe de Chine
- Teddies de Crêpe de Chine
- Parures de Danse de Crêpe de Chine
- Jupons de Taffetas Suède

Le tout dans les plus nouvelles teintes de la saison et dans une série complète de tailles. Spécial "GBD", le vêtement, \$1.00.

Lingerie — Deuxième Etage

## Vente de CORSETS NU-BACK

Régulier \$3.95

Spécial "GBD", samedi,

**\$2.98**

Un achat spécial d'une série solide nous permet de vous offrir cette extraordinaire aubaine.

Ceinture-corset semi-fourreau en brocart, pour les tailles moyennes. Tailles 24 à 34.

Enveloppants s'agrafant en avant, en brocart épais. Tailles 26 à 36.

Toute de la nouvelle marchandise, achetée spécialement pour ce spécial "GBD", samedi, \$2.98.

Corsets — Deuxième Etage

Chics Conceptions

### Tricotées Robes Ravissantes!

**\$2.98**

Coquettes robes de coton des plus avenantes pour l'été. Tailles 16 à 20.

Vêtements de Sport — Deuxième Etage



Un Spécial en  
**ROBES DE TENNIS**  
De Cotonnade Côtelée Anglaise

Régulier \$2.95  
Spécial "GBD", Samedi **\$1.95**

Tailles 16 à 20

Ne manquez pas de profiter de cette occasion pour vous procurer une chic robe de sport et cela à peu de frais. Dos soleil transformables, pouvant être portés ouverts ou fermés. Teintes: mauve, bleu, ciel, vert et blanc. Régulier \$2.95. Spécial "GBD", samedi, \$1.95.

Vêtements de Sport — Deuxième Etage

# PAGE FÉMININE

## Les Journées thomistes et nous

Il y a quelques années à peine, la philosophie était le domaine exclusif du sexe fort et l'on traitait dédaigneusement de bas bleu la femme assez osée pour exprimer le désir d'y pénétrer. Depuis — grâces en soient rendues au ciel — la porte si hermétiquement close s'est ouverte et, après une entrée plutôt timide, la fille d'Ève se sent maintenant à l'aise parmi les philosophes.

Intéresser les dames et les demoiselles à des Journées thomistes, voilà ce qui vient de se réaliser! Oh... les robes féminines étaient peu nombreuses au sein de l'auditoire composé en majeure partie de soubaines blanches, brunes ou noires, mais elles y faisaient tout de même bonne figure. Qu'on ne dise pas que c'est la snobisme! Un snobisme qui inspirerait à la jeune fille le goût de l'étude, le courage d'assister à des cours ou la doctrine qui sert sans condescendance humoristique ou littéraire, la sortirait de sa frivolité — hélas! trop naturelle — serait d'ailleurs un snobisme de bon aloi qu'on souhaiterait voir s'épanouir dans tous les milieux.

Que cela plaise à tous ou non, la femme, par la force des choses, est sortie du foyer; mêlée à la vie publique, elle sent le besoin d'être renseignée. Si, même sans le chercher, elle doit entrer en discussion avec ses compagnons de travail ou ses amis de salon, elle veut être en possession d'arguments solides et sains. Trop sage pour se fier à son jugement personnel, trop prudente pour se laisser aller à sa seule intuition, elle cherche un guide sur, elle demande des directives claires et précises.

Ce guide, ce sera le code de la doctrine catholique, seule infaillible, seule assez complète pour conduire au bien vivre humain. Ces directives, elles les trouve dans l'explication de la doctrine, aux lumineux commen-

taires de St-Thomas d'Aquin, lesquels n'ont d'austères que les premiers abords et deviennent lucides dès qu'un professeur averti les vulgarise. Qui de nous n'a pas eu à formuler une opinion sur le désarmement? ... Avant de songer à désarmer un peuple, il faut tout de même savoir si la guerre est parfois licite et quand l'est-elle! La spéculation! ... les femmes s'y intéressent de nos jours. Spéculation honnête, spéculation malhonnête ou tirer la ligne? Le nationalisme est-il un péché? ... Le problème se pose et avec quelle acuité pour nous, de sang français. Comment le résoudre? ... Jusqu'à quel point est-il permis d'être national? ... Et enfin la question du sémisme!

A ces problèmes ardu et complexes, solution fut donnée de façon aussi judicieuse que magistrale, à tour de rôle, par M. L. Peiland, avocat, M. l'abbé Desrosiers, M. C.-F. Gobeil, avocat, et enfin, à la séance de clôture, par le T.R.P. Mailloux, le sympathique organisateur de ces Journées qui feront époque dans l'histoire de notre vie intellectuelle.

Il serait à souhaiter que beaucoup plus nombreuses soient celles qui profitent des avantages d'une culture philosophique bien conduite, afin que ce que Lucien Romier appelle "Promotion de la femme" devienne aussi pour elle, une ascension dans le domaine spirituel. Nous qui avons eu la bonne fortune de bénéficier de ces conférences si abondamment instructives, nous conserverons dans notre cœur une vive reconnaissance au Collège Dominicain qui nous en a permis l'accès. Ce triduum n'était-il pas la meilleure préparation à la venue de l'Esprit de la Pentecôte, Esprit de lumière, Esprit de vérité!

Jeanne-Marie Gay.

10 juin, 1935.

## Mon fils, n'oubliez pas...

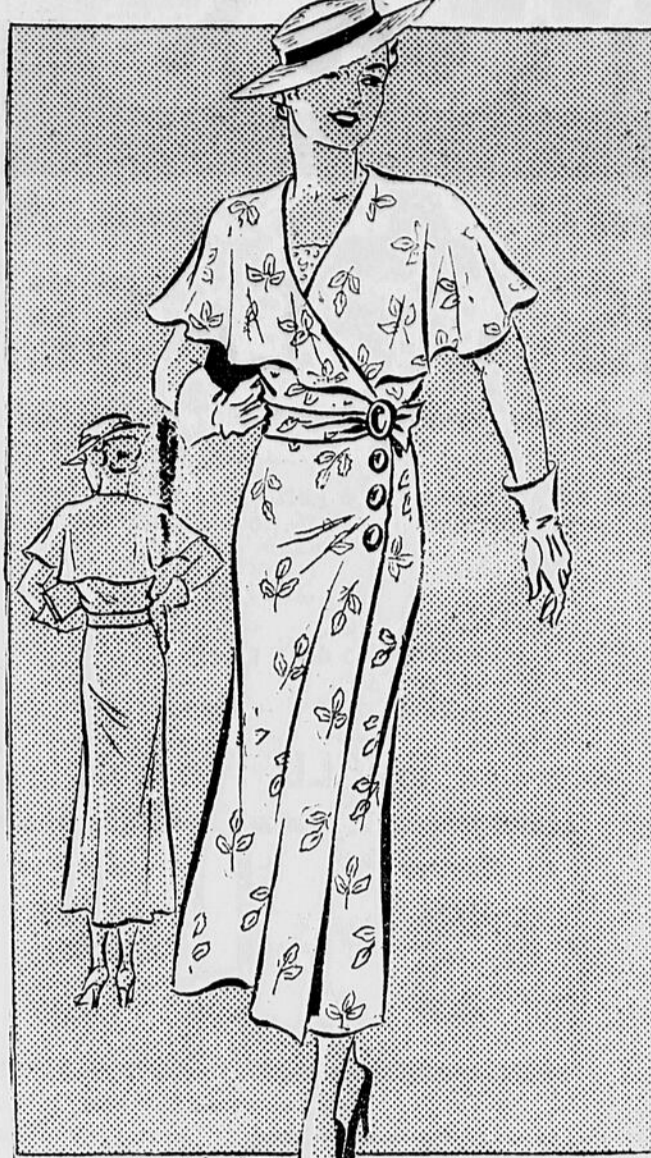
Extrait d'une lettre à son fils partant pour l'Australie, par Charles Dickens, illustré par un anglais (1812-1870) dont les ouvrages ont été traduits dans plusieurs langues humaines.

"Ne faites jamais tort à aucun homme, dans aucune transaction, et ne soyez jamais dur pour ceux qui seront en votre pouvoir. Essayez de faire aux autres ce que vous voudriez qu'on vous fit, et ne devenez pas aigri s'ils commettent des fautes. Il vaut beaucoup mieux pour vous qu'ils désobéissent à la grande règle établie par notre Sauveur que de le faire vous-même. Je mets un évanilel sur vos livres, pour les mêmes raisons, avec les mêmes espoirs qu'il m'en fait écrire un abrégé facile pour vous quand vous étiez un petit enfant, parce que c'est le meilleur livre qui ait jamais été, qui sera jamais connu au monde: c'est le livre qui vous enseigne les meilleures leçons par lesquelles une créature humaine qui essaie d'être honnête et fidèle à son devoir peut être guidée. Quand vos frères sont partis, un à un, je leur ai écrit les mêmes mots que je vous écris maintenant, et je les ai mis de sa propre main sur leur cœur, en leur recommandant de se souvenir de tout ce que j'ai écrit sur la vérité et la beauté de la religion chrétienne, et sur l'impossibilité pour vous de commettre beaucoup de mal, si vous la respectez humblement, mais de tout cœur. Un seul mot de plus sur le sujet. Plus nous sommes pénétrés de nos sentiments religieux, moins nous sommes disposés à en parler. N'abandonnez jamais la saine habitude de dire vos prières matin et soir; je ne l'ai jamais abandonnée moi-même et l'en connais le réconfort."

## LA MODE

## Pour les tailles fortes

Publié par LAURA I. BALDT, A.M. Plusieurs années durant, professeur adjoint des Arts domestiques, Collège des Instituteurs, Université Columbia, New-York.



3231

Voici une chic robe cape. Dans le genre à lignes croisées, très amincissantes, avec de nouvelles touches.

Pour sa réalisation vous pouvez choisir de la soie foulard d'un dessin discret suivant votre désir. Les dispositions à fond brun ou marine seront probablement plus avantageuses si vous êtes corpulente. Vous pouvez aussi la confecturer en cotonnade souple, toile rayée, soie pastel lavable.

Le style No 3231 se présente dans les tailles 36, 38, 40, 42, 44, 46 et 48 pouces de buste. La taille 36 exige 4 verges d'un tissu de 39 pouces avec 1-4 verge d'un tissu opposition de 18 pouces.

Envoyez 20 sous en timbre ou argent (argent de préférence) pour le patron. Ecrivez lisiblement votre adresse et le numéro du style. N'oubliez pas de mentionner la taille que vous désirez.

Notre nouveau livret de modes du printemps est publié. Il est joliment illustré en couleurs. Voyez les nouvelles conceptions printanières. Soyez au fait des nouveaux tissus. Commencez votre jardin suivant un plan bien agencé. Confectonnez plusieurs chics nouveaux vêtements à peu de frais.

Le livret de modes ne coûte que 15 sous. Le livret et le patron ensemble 35 sous.

Adressez vos commandes au Service des Modes, Journal "Le Droit" Ottawa, Ontario.

# SIROP de Blé d'Inde Doré BEE HIVE

## UN GRAND FACTEUR D'ÉNERGIE

Produit de la St. Lawrence Sales Co., Limited - Montréal

## LA FAMILLE

Cette page est du Bulletin Paroissial de Valleyfield.

Il n'est contenté aujourd'hui par aucun homme de bon sens que la famille est la base même — la cellule sociale — de la nation.

Les siècles ont tour à tour apporté à la famille leur témoignage. Sans doute, suivant les temps, l'aspect extérieur de la famille a pu changer; la vie pastorale, la vie agricole, la vie ouvrière ou urbaine ont eu, tour à tour, leur prépondérance sur les caractères accoutumés ou étonnants de la famille. Mais on n'a point connu de peuple sans organisation familiale et on peut même dire l'histoire en mains, que les peuples ont été grand dans la mesure où les familles qui les composaient ont été fortes.

La famille est naturellement nécessaire. L'homme nait faible, pauvre, ignorant. Son intelligence a besoin d'être illuminée, sa conscience d'être éveillée, sa volonté d'être fortifiée, son corps d'être protégé. Tout cela, c'est l'œuvre de patience, de sacrifice et d'amour. Autour de qui l'enfant trouvera-t-il cette attention constante et affectueuse, sinon auprès de ceux qui lui ont donné la vie et qui sont naturellement inclinés à se dévouer pour lui? La nature aide ici merveilleusement le devoir.

La famille est socialement nécessaire et civilisatrice: "Au point de vue moral, la famille remplit les fonctions de dépositaire et de canal de la loi morale; elle est l'éducatrice des enfants, et de la jeunesse, la moralisatrice des adultes, la sauvegarde et l'aiguillon des vertus individuelles... Elle est le dépositaire et l'organe de la transmission des traditions locales et nationales d'un peuple. Par la propriété, la famille adhère fermement au sol et, partant, s'intéresse à tout ce qui peut assurer la paix et l'ordre public et favoriser les avantages moraux et matériels du pays".

Aux parents, la famille impose la dignité morale, l'esprit de sacri-

ficé, le travail, l'épargne; aux enfants, elle apprend la discipline et le respect. Elle unit ainsi la sagesse de l'âge et l'ardeur de la jeunesse.

## Le Carnet du Cinéma

VENDREDI LE 14 JUIN 1935

Programmes recommandés au Régent, au Laurier, au Rideau et au Français.

Hier soir, au Laurier, en présence d'une assistance résignée (appareusement), ont eu lieu les funérailles du film de langue française, Rapport à venir.

Demain, Page régulière de Cinéma: Annonces, sommaire des films, commentaires, tableaux, etc.

Note pour H. R.: Le mot "Classé" employé pour le Tableau signifie tout simplement que la rédaction du cinéma ne possède aucune documentation sur tel film. Nous prions ici d'une documentation sur la valeur morale.

Note pour tous: Certains distributeurs, agents directs de Hollywood, tiennent peu à l'appréciation morale de leur marchandise. Sur-tout quand elle court risque de subir la note infamante: Réservée. Et c'est très humain... V. B.

**BONKORA**

REMONTE LE SYSTEME

pour BONNE APPARENCE ET SANTE

Recommandé et Vendu par Tous les Pharmaciens

## L'amour des époux

Quand nous pénétrons dans le sanctuaire de la famille, nous remarquons, entre le père et la mère d'une part, entre les parents et les enfants d'autre part, un lien puissant, un ciment mystérieux qui attache les uns aux autres tous les membres de la société familiale.

Ce lien puissant, ce ciment mystérieux, c'est l'amour.

L'amour! Il ne faut pas profaner ce mot, il n'en faut pas faire un synonyme de péché!

L'amour est essentiellement saint, bienfaisant, fécond.

Il suffit, pour cela, mais il faut qu'il réalise certaines conditions.

Pour aujourd'hui, quelles sont les conditions que doit réaliser l'amour mutuel des époux?

L'amour des époux doit être perpétuel.

Et pour être perpétuel, il doit se débarrasser de toute passion violente et aveugle qui en limiterait la durée.

Or, malgré l'âge, ton bonhomme l'estime encore par-dessus tout!

Dame! quoique ridée, une pomme n'en garde pas moins son bon goût!

Et pour être perpétuel l'amour des époux doit être progressif.

L'amour conjugal, étant une chose vivante, a besoin, sous peine de diminuer et de s'échapper vers la mort, de se développer sans cesse; il faut donc que les deux cœurs qui doivent l'inspirer et le ressentir, se rendent de plus en plus aimables; par le discernement et l'éloignement des obstacles à l'amour; par la correction des défauts qui choquent; par l'oubli de soi; par la patience, par la confiance, par l'intimité.

Un jeune et charmant écrivain, plein de délicatesse et de lumière, écrit un jour: "Le premier loi de l'amour, c'est la loi de la marche, du progrès. A partir du premier moment de son existence, l'amour ne peut vivre qu'à la condition de grandir, il faut qu'il croisse, qu'il monte, qu'il se fortifie par joies ou par souffrances, qu'il s'approfondisse par son bonheur, plus sûrement ici-bas, par ses épreuves et ses sacrifices, en un mot qu'il marche".

(Henri Perreye).

L'amour des époux doit être dévoué jusqu'au sacrifice.

"Dans le mariage, il y a autre chose qu'un contrat: car dès tout, il y a un sacrifice, ou plutôt il y a deux sacrifices. La femme sacrifie sa première beauté, souvent sa santé et enfin ce pouvoir d'aimer que les femmes n'ont qu'une fois... L'homme, à son tour, sacrifie la liberté de sa jeunesse, ces années incomparables qui ne reviennent plus, ce pouvoir de se dévouer pour celle qu'il aime."

(Mgr Bougaud).

L'amour des époux doit être fécond!

"Le père, la mère, même dans l'union la plus intime, ce n'est pas encore la famille. Sur le trône uni du père et de la mère, une fleur doit paraître: c'est l'enfant. Al-jé dit une fleur? ou une épine? En tout cas l'objet du plus noble orgueil et de la joie la plus exquise, mais aussi, pour un père digne de ce nom, pour une vraie mère, la plus douloureuse des anxiétés... Encore s'il suffisait de veiller à la conservation de sa santé, à l'épanouissement de sa vie... Mais il y a une âme immortelle. Il faut l'élever, y mettre la dignité, l'honneur, la pureté, la tendresse, la foi; il faut lui inspirer le respect de soi-même dans l'amour de Dieu et des hommes.

"Et si venait à faillir, il faudrait l'élever, le relever; et supposé qu'il résistât et se précipitât dans la honte, il faudrait pleurer, gémir, s'ouvrir les entrailles et en tirer un cri qui monte jusqu'à Dieu pour le sauver". (D'après Mgr Bougaud).

Malgré tout, l'amour des époux doit être fécond.

Honte et malheur aux amours tronqués et volontairement stériles. Ceux qui commentent le crime de ne pas vouloir d'autre amour que celui-là, peuvent être considérés, adultes, estimés; ils peuvent même s'approcher des sacrements; il est si facile de tromper le confesseur sur ses actes et ses dispositions; mais ils n'échapperont pas à la justice de Dieu; et si je les voyais, ces malheureux, frappés de cette vie, je serais obligé de m'en réjouir, ce serait un signe que Dieu ne les a pas définitivement abandonnés et condamnés.

Le client est un restaurant, en train de déjeuner. Il est mécontent de tout et se plaint sans cesse au garçon qui voudrait bien en avoir fini avec ce personnage désagréable.

Et voici qu'il apporte une aile de poulet. Celle-là ne trouve pas grâce plus que le reste.

—Garçon, criez le dîneur grincheux, d'où sortez-vous un poulet aussi coriace?

—D'un œuf dur, monsieur, répond le garçon extrêmement digne. Et le client fut si surpris, qu'il acheva son dîner sans rien dire!

## EVEIL

Par mes volets, le jour incertain, Glisse un pâle et timide rayon. Quel indicible, étrange frisson, Plus qu'indier m'anime ce matin?

D'où me vient si tendre et si puissant, Ce trouble unique de tout mon être? J'ai ouvert bien grande ma fenêtre; J'ai vu dans l'air trembler le printemps.

C'est Mars qui rit dans les branches folles Et verse partout des espoirs roses; J'ai vu crouler les hivers moroses Avec les neiges vieilles et molles.

C'est Mars qui frémir en s'éveillant, Égare-t-il mon cœur, chante mon âme; J'ai senti en moi, effluve ou flamme, Tressaillir le souffle du printemps.

Madame LAURE SEGUIN.

dégénère jamais en amitié" — (Mgr Bougaud).

Le barde breton chante quelque part l'amour persistant de deux époux vieillissants.

Or, malgré l'âge, ton bonhomme l'estime encore par-dessus tout!

Dame! quoique ridée, une pomme n'en garde pas moins son bon goût!

Et pour être perpétuel l'amour des époux doit être progressif.

L'amour conjugal, étant une chose vivante, a besoin, sous peine de diminuer et de s'échapper vers la mort, de se développer sans cesse; il faut donc que les deux cœurs qui doivent l'inspirer et le ressentir, se rendent de plus en plus aimables; par le discernement et l'éloignement des obstacles à l'amour; par la correction des défauts qui choquent; par l'oubli de soi; par la patience, par la confiance, par l'intimité.

Un jeune et charmant écrivain, plein de délicatesse et de lumière, écrit un jour: "Le premier loi de l'amour, c'est la loi de la marche, du progrès. A partir du premier moment de son existence, l'amour ne peut vivre qu'à la condition de grandir, il faut qu'il croisse, qu'il monte, qu'il se fortifie par joies ou par souffrances, qu'il s'approfondisse par son bonheur, plus sûrement ici-bas, par ses épreuves et ses sacrifices, en un mot qu'il marche".

(Henri Perreye).

L'amour des époux doit être fécond!

"Le père, la mère, même dans l'union la plus intime, ce n'est pas encore la famille. Sur le trône uni du père et de la mère, une fleur doit paraître: c'est l'enfant. Al-jé dit une fleur? ou une épine? En tout cas l'objet du plus noble orgueil et de la joie la plus exquise, mais aussi, pour un père digne de ce nom, pour une vraie mère, la plus douloureuse des anxiétés... Encore s'il suffisait de veiller à la conservation de sa santé, à l'épanouissement de sa vie... Mais il y a une âme immortelle. Il faut l'élever, y mettre la dignité, l'honneur, la pureté, la tendresse, la foi; il faut lui inspirer le respect de soi-même dans l'amour de Dieu et des hommes.

"Et si venait à faillir, il faudrait l'élever, le relever; et supposé qu'il résistât et se précipitât dans la honte, il faudrait pleurer, gémir, s'ouvrir les entrailles et en tirer un cri qui monte jusqu'à Dieu pour le sauver". (D'après Mgr Bougaud).

Malgré tout, l'amour des époux doit être fécond.

Honte et malheur aux amours tronqués et volontairement stériles. Ceux qui commentent le crime de ne pas vouloir d'autre amour que celui-là, peuvent être considérés, adultes, estimés; ils peuvent même s'approcher des sacrements; il est si facile de tromper le confesseur sur ses actes et ses dispositions; mais ils n'échapperont pas à la justice de Dieu; et si je les voyais, ces malheureux, frappés de cette vie, je serais obligé de m'en réjouir, ce serait un signe que Dieu ne les a pas définitivement abandonnés et condamnés.

## Contre BRÛLURES

Mélangez en parties égales du Minard et de l'huile douce, de l'huile de ricin ou de la crème. Étendez sur le papier brun. Appliquez sur la brûlure ou l'échaudure. Un peu de temps, la douleur cessera.

**MINARD**

TRIOMPHE DE LA DOULEUR

**MINARD**

**MINARD**

**MINARD**

**MINARD**

**MINARD**

**MINARD**

**MINARD**

**MINARD**

**MINARD**

**MINARD**

**MINARD**

**MINARD**

**MINARD**

**MINARD**

**MINARD**

**MINARD**

**MINARD**

**MINARD**

**MINARD**

**MINARD**

## Rend Brillants Comme Neufs les Rideaux Décolorés

PAS besoin d'acheter de nouvelles garnitures de maison ce printemps. Faites simplement usage de Tintex. Car Tintex est un colorant magique... qui, en un clin d'oeil, fait recouvrer aux rideaux, draperies et autres garnitures de maison décolorées une gale fraîcheur. Ou, si vous le préférez, Tintex donnera à chaque article une nouvelle et élégante couleur. Facile d'emploi, aussi! Vous n'avez qu'à "teinter tout en rinçant". Rappelez-vous que seul l'emploi des teintures et teintures Tintex donne des résultats identiques à ceux qu'obtiennent les professionnels. N'acceptez pas de succédanés 38 couleurs brillantes et très durables parmi lesquelles vous pouvez faire votre choix.

Distributeurs canadiens: Lyman Agencies Ltd., Montréal, P.Q.

Employez TINTEX pour: Sous-vêtements - Nègligés - Robes - Chandails - Echarpes - Bas - Jupons - Chemises d'hommes - Blouses - Vêtements d'enfants - Rideaux - Couvre-lits - Draperies - Services à Déjeuner - Napperons - Houssets.

A toutes les pharmacies et comptoirs de brimborions 15c



## LE CLIENT ETONNE

Ce client est un restaurant, en train de déjeuner. Il est mécontent de tout et se plaint sans cesse au garçon qui voudrait bien en avoir fini avec ce personnage désagréable.

Et voici qu'il apporte une aile de poulet. Celle-là ne trouve pas grâce plus que le reste.

—Garçon, criez le dîneur grincheux, d'où sortez-vous un poulet aussi coriace?

—D'un œuf dur, monsieur, répond le garçon extrêmement digne. Et le client fut si surpris, qu'il acheva son dîner sans rien dire!

**CREME GLACEE**

Appellez Q. 161

**Ottawa Dairy**

Délicieuse et Appétissante

**Ottawa Dairy**

Délicieuse et Appétissante

**Ottawa Dairy**

Délicieuse et Appétissante

**Ottawa Dairy**

**OTTAWA**  
Angle Dalhousie et Guigues  
Tél. RIDEAU 2150

**EASTVIEW**  
85 Ch. de Montréal  
Tél. RIDEAU 254

Securité d'abord.—Prescriptions remplies avec exactitude.

**PHARMACIE BRISSON**  
DRUGGIST  
224 DALHOUSIE OTTAWA

**MODESS**  
SERVIETTES SANITAIRES  
14 par paquet  
2 pour 45c

**Gants de Caoutchouc**  
DUPREX — LATEX  
29c — 39c — 49c  
LA PAIRE

**EMPLATRES KOREX**  
10c  
Cors mous, Callosités, Ver-rues, Durillons  
Fout disparaitront Cors durs.

Gratis Echantillon "FASTEETH" avec chaque boîte 35c

**LAIT DE MAGNÉSIE**  
"BRISSON" 29c  
16 onces 29c

**NOXEMA**  
Régulier 25c. Pour 15c

**NOUS SOMMES AUSSI PRES DE VOUS QUE VOTRE TELEPHONE**

**POUDRES SEIDLITZ**  
La boîte 9c

**BONKORA**  
POUR MAIGRIR. La bouteille 98c

**GRATIS**

**SAVON LIFEBOUY avec CREME A BARBE, à 35c 10c — 50c**

**RADOX BATH SALTS**  
Relief for Tired Feet

**PREP**  
POUR LA BARBE. Régulier 35c, pour 20c

**CRÈME THORAXIUM**  
Embelleur de la poitrine \$1 00

**Graine de Lin Française**  
1 livre 25c 2 livres 39c

**Pharmacie Brisson**  
SERVICE DE LIVRAISON RAPIDE  
EASTVIEW — OTTAWA — HULL

**EASTVIEW**  
85 Chemin de Montréal  
Tél. Rid. 254

# Tintex Les Teintes et Teintures

SE VENDANT LE PLUS AU MONDE



LA JOURNEE PARLEMENTAIRE

Après quelques questions de routine, la Chambre des Communes a été le théâtre d'une vive discussion au sujet de la fameuse marche de la faim des grévistes de la Colombie. M. J. S. Woodsworth, chef de la C.C.F., a voulu suspendre l'ordre du jour, pour discuter une question d'importance et d'urgence nationale. On n'a pu passer au débat. MM. Hugh Guthrie, ministre de la Justice, Ian Mackenzie, ancien ministre de l'Immigration et de la Colonisation, M. McInnis, gendre de M. Woodsworth, M. Ernest Lapointe, M. Jean-François Pouliot, Pennequin, qui parlait, M. Woodsworth a été apostrophé à plusieurs reprises et on l'a traité d'agitateur. Finalement, le président de la Chambre a déclaré que ce n'était pas là une question d'importance et d'urgence nationale. Les C.C.F. et les libéraux ont demandé le vote et la décision du président a été maintenue par 85 voix contre 57. La Chambre a ensuite repris l'étude du projet de loi créant une commission des grains. M. J. L. Ralston, critique financier de l'opposition, a continué le discours qu'il avait commencé la veille.

LE CONTROLE DU CHANGE

En l'absence de M. E. N. Rhodes, le premier ministre a présenté et fait adopter en première lecture un projet de loi intitulé comme il suit: "Loi concernant la création d'un fonds du change". Dans le préambule du bill il est dit que "considérant qu'il est opportun, vu les incertitudes de la situation internationale quant aux numéraires et aux valeurs du change étranger, de constituer un fonds qui soit disponible, à l'occasion, pour aider au contrôle et à la protection de la valeur extérieure de l'unité monétaire du Canada"; le gouvernement prend les dispositions nécessaires pour créer ce fonds et y pourvoir. C'est une mesure très technique, il va sans dire. Mais on comprend sur le champ qu'il ne s'agit pas de prendre des mesures pour stabiliser la valeur de notre devise sur le marché intérieur, en Canada, mais d'assurer une protection adéquate à notre dollar sur les marchés de l'étranger. Le gouvernement du Canada suit, en cela, l'exemple de plusieurs pays étrangers.

LES PROFITS SUR L'OR

C'est avec les profits que le gouvernement fait sur le métal-or que le gouvernement du Canada se propose de créer ce fonds spécial. Les autorités prennent des mesures extrêmes pour assurer à l'administration de ce fonds spécial le secret le plus complet, comme en témoigne l'article suivant de la loi: "Nulle personne employée au service de Sa Majesté ou de la Banque du Canada ne doit communiquer ni permettre que soit communiqué, à un individu ni ayant pas droit conformément aux dispositions de la présente loi, par ordre du ministre (des Finances), aucun renseignement sur le fonctionnement dudit compte spécial, ni permettre à aucun semblable individu d'inspecter un exposé écrit sur ledit compte ou d'y avoir accès." Voilà du français étrange, mais c'est le texte officiel. Et nous n'y pouvons rien. Comme on le voit, tout sera bien secret. Le ministre des Finances exercera donc un contrôle sur la valeur du dollar sur les places étrangères. Si ce n'est là de l'économie financière dirigée, nous n'y comprenons rien. Alors, pourquoi vouloir diriger toute l'économie puisqu'on en dirigera une bonne partie? Ne serait-ce pas plus logique?

IL CRAINT DES TROUBLES

et Winnipeg. Bien qu'on ne connaisse pas le nombre exact, on croit qu'il y a aux casernes de 300 à 400 policiers, sans compter une centaine de constables des chemins de fer. Les chefs de l'armée des chômeurs ont refusé de commenter les ordres du gouvernement fédéral à leur sujet. Quand les journalistes demandèrent qu'il était en charge, la réponse fut: "personne". On expliqua toute fois qu'un comité de 77 membres aurait à décider de ce qu'on ferait des ordres du gouvernement fédéral. REGINA, 14 Juin (Par Sam-G. Ross de la Presse Canadienne). Sous le coup de la défense de dépasser Regina dans leur randonnée vers Ottawa les 2,000 marcheurs de la faim de la Colombie Britannique et de l'Alberta sont descendus aujourd'hui des cinquante wagons de fret sur le toit desquels ils ont voyagé jusqu'à cette ville. En formation de quatre ils se sont rendus au terrain de l'exposition, où le gouvernement de la Saskatchewan leur a donné à déjeuner. Seul l'inspecteur Fred Toop de la police municipale de Regina était sur les lieux à l'arrivée des 2,000 chômeurs dans la cour du chemin de fer, où 200 sans travail de Regina s'étaient réunis pour leur faire une bruyante réception. Il y avait sur le train trois constables du Pacifique Canadien. Tandis que les marcheurs de la faim eurent la permission de se rendre au terrain de l'exposition, environ trois cents membres de la police montés attendaient à leurs casernes le moindre signal d'alerte. LES CHEFS DES CHOMEURS. REFUSENT DE PARLER. Les chefs de l'armée des sans travail qui viennent de l'anonymat, ont refusé de commenter les ordres de la police qui sont de les empêcher de dépasser Regina. "Ne nous demandez rien", fut la réponse du chef aux questions des journalistes. Le long convoi de fret arriva de Moose Jaw, 50 miles à l'ouest d'ici à six heures, ce matin neuf heures, heure avancée de l'est. Il s'arrêta à une traversée à niveau pour laisser descendre les 2,000 chômeurs. Une heure plus tard chaque homme était au poste au stade de l'exposition, où les sans travail de Regina chantèrent en chœur l'Internationale en signe de bienvenue. Ce chant fut souligné de longues ac-

clamations. Immédiatement après les chômeurs procédera à leur toilette matinale avant de prendre leur déjeuner. CHOMEURS DE BONNE HUMEUR. Malgré la fatigue du voyage, les chômeurs paraissent d'excellente humeur. Un chat et un chien servaient de macotte à cette longue armée de misérables célibataires. Pendant sur la 10ème avenue, l'armée des sans travail évoquait le temps de la guerre alors que troupes défilaient dans les rues de Regina. Les chômeurs portaient sur leur dos des sacs et ballots de toutes descriptions. On voyait dans le groupe un grand nombre d'adolescents de seulement 15 à 20 ans. La forte majorité des marcheurs de la faim est d'origine canadienne anglaise. Il n'y a que peu de gens de l'Europe centrale, sans compter quelques noirs et sauvages. (Presse Canadienne) REGINA, 14 juin. — C'est à six heures, ce matin, (9 heures heure solaire de l'est) que les deux mille marcheurs de la faim de l'Alberta et de la Colombie Britannique sont arrivés ici. Il n'y eut pas de désordre. A sept heures, ce matin, (10 heures, heure solaire de l'est), ils se rendirent au terrain de l'exposition, attendant qu'on leur donne à déjeuner. (Par Sam-G. Ross de la Presse Canadienne) REGINA, 14 juin. — On évalue à 300 le nombre de membres de la police montée et à 100 les constables du Pacifique Canadien et du Canadien National qui s'apprentent aujourd'hui à affronter tous les troubles qui pourraient éclater à la suite de l'arrivée ici des 1,500 marcheurs de la faim de la Colombie Britannique et de l'Alberta en route pour Ottawa. Après un séjour de deux jours à Moose Jaw, 50 miles à l'ouest de Regina, les chômeurs est montée à bord d'un convoi de fret et est arrivée ici à 5 heures, ce matin. Des ordres ont été donnés d'Ottawa d'empêcher les sans travail en grève de dépasser la capitale de la Saskatchewan. Continuant de s'opposer aux ordres donnés d'Ottawa à la police l'onté d'arrêter la marche de la faim vers la capitale fédérale, le premier J.-G. Gardiner, de la Saskatchewan a publié une nouvelle déclaration dans laquelle il tient le gouvernement fédéral responsable de tous les troubles ou effusions de sang qui pourront se produire dans la rencontre entre les nombreux détachements de police et l'armée des chômeurs. "Nous coopérons", dit-il, "dans toute la mesure du possible avec Ottawa et les chemins de fer. L'administration de la justice, mais nous ne voulons être complices d'une politique conduisant à une émeute de

premier ordre en cette province et qu'il faudra réprimer ensuite par la force. "Nous considérons que tous les efforts faits de l'extérieur pour créer des troubles en cette province constituent le complot le plus diabolique jamais ourdi contre une province ou une ville". Dans une autre déclaration faite hier, le premier ministre Gardiner avait sommé le premier ministre de cesser de s'immiscer dans la politique de la Saskatchewan. Un échange de télégrammes. Le premier ministre Gardiner et le premier ministre Bennett échangèrent des télégrammes sur la question. Après que le premier ministre Gardiner se fut plaint de l'ordre donné d'arrêter les chômeurs ici, le premier ministre Bennett ré-

pondit que les deux chemins de fer avaient demandé de l'aide pour mettre fin à toutes autres randonnées sur leurs wagons de fret. M. Bennett ajouta qu'on lui avait dit que les avocats des compagnies ferroviaires avaient fait une demande identique au gouvernement de la Saskatchewan. Le premier ministre Gardiner, dans son dernier message, déclara que les compagnies de chemins de fer avaient mis des wagons disponibles pour les chômeurs à Regina et qu'il s'attendait à ce que l'armée des marcheurs de la faim soit transportée hors de la province. De plus Gardiner tient le fédéral responsable de tous les désordres qui pourront survenir. Que fera la police montée? Alors qu'on sait que la police montée est prête à toute éventualité, on n'a pas révélé toute-

fois quelles mesures seront prises. Policiers et constables sont aux casernes de la police montée et, prêts à accourir à la gare à la moindre alerte. On ne sait pas encore si on opérera des arrestations parmi les hommes qui sont débarqués à Regina. On n'avait émis aucuns ordres empêchant de s'embarquer sur les trains à Moose Jaw. Les étapes précédentes de la marche sur Ottawa, avaient été Vancouver, Kamloops et Golden, en Colombie Britannique; Calgary et Medicine Hat, en Alberta; Swift Current en Saskatchewan. Le public sympathique aux marcheurs de la faim SASKATOON, 14 juin. — Le public manifeste sa sympathie de façon tangible pour les 22 hommes qui ont été arrêtés ici

mercredi soir alors qu'ils s'apprêtaient à rejoindre l'armée des marcheurs de la faim en route pour Ottawa. Cette sympathie a pris une forme tangible quand on a ouvert une souscription publique pour obtenir la libération des 12 hommes qui ont jetés en prison, hier. On croit qu'un montant de \$120 sera nécessaire à cette fin. La première heure de la souscription a rapporté \$20. Condamnations en Ontario (Presse Canadienne) WELLAND, 14 juin. — Deux des quatre hommes accusés d'avoir tenu illégalement une assemblée le 9 avril dernier à l'occasion de la grève des chômeurs de Crowland commencent à purger aujourd'hui la sentence de prison d'un an qui vient de leur être infligée. Les condamnés sont

Frank Haslam et William Douglas. Leurs deux compagnons, Adolphus Gagn et Robert Lougheed ont vu leur sentence suspendue. C'est le juge A.-T. Boles qui présidait le tribunal. De la casse à Omaha OMAHA, 14. — Les émetteurs ont blessé 11 personnes, pillé une épicerie, endommagé des tramways et ont tenu en échec une escouade de policiers en automobile avant que l'ordre ait pu être rétabli. Les pompiers ont dû se servir de bombes lacrymogènes pour mettre les manifestants à la raison à la suite de la reprise des désordres en marge de la grève du tramway qui dure depuis deux mois à Omaha Sud. La police évalue à 2,000 le nombre des personnes qui ont pris part à l'émeute. Des désordres semblables ont eu lieu aussi hier.

On a eu recours à la violence de bonne heure aujourd'hui, peu après que le maire Roy-N. Towl eut averti les autorités de mobiliser les troupes fédérales à Omaha. La grève de Vancouver VANCOUVER, 14. — Tandis que les 900 débardeurs de Vancouver continuent de faire la grève, les autorités du port poursuivent l'embarquement de débardeurs indépendants dans tous les ports du Canada. PRES DE HAMILTON HAMILTON, 14 juin. — On est à faire les préparatifs voulus pour recevoir 150 marcheurs de la faim de l'ouest de la province qui se dirigent vers Toronto. La municipalité les hébergera à la salle municipale. "N'oubliez pas de lire les "Annonces Classées" aujourd'hui.

SPÉCIAUX DE 9 à 10 a. m., EN VENTE, SAMEDI, CHEZ CAPLAN. Quantités limitées. Pas de commandes téléphoniques, contre remboursement ou postales, s. v. p. Pas d'échanges. Comptant et non livrés seulement.

VENTE DE JUIN CHEZ CAPLAN. Tous les jours les dames découvrent de ravissantes nouvelles sélections... des valeurs qui ne se répèteront peut-être jamais... dans cette vente! Vêtements de qualité pour toute la famille et meubles pour le foyer. Prenez l'habitude d'acheter suivant le Mode Budgétaire de Caplan par Versement échelonnés

SOULIERS pour Dames, JUPONS pour Dames, BAS pour Dames, COSTUMES pour Dames, COSTUMES de Bain pour Enfants, Caleçons pour Hommes, CHAISES Plaza. Souliers lacés ajourés et sandales blanches. Aussi souliers élastiques "step-in" noir et blanc ou brun et blanc. Pointures 2 1/2 à 8 et largeurs A à C. La paire \$4.95. Souliers pour Dames De veau tout blanc. Aussi souliers de sport en combinaison de couleurs. La paire \$2.95. BAS POUR DAMES Bas chiffon et service, parfaits et sous-types de la qualité de \$1.00. Nouvelles teintes. Pointures 3 1/2 à 10 1/2. La paire \$5.95. Jupons pour Dames Crêpe et satin. Lignes Princesse ou coupe en biais. Garnis de dentelle ou tulle. Toutes les tailles \$1.95. CHAPEAUX pour Dames De crêpe, feutre et toile. Blancs et pastels \$1.95. Divers styles \$1.49 à \$3.95. SACOCHES BLANCHES Avec 2 initiales gratuites. Cuir lavable. Initiales argent ou de couleur. Complètes. \$1. GANTS BLANCS Gants fourreurs en maille et chamousette avec poignets d'organdi ou maille. La paire \$1.95. JOUR DES PERES, 16 JUIN Rien ne saurait être plus approprié qu'un vêtement comme marque d'affection. COMPLETS pour Hommes Fauve, brun et gris en tweed. L'habit à la mode plissé et des poches. Un pantalon seulement. Tailles 34 à 42 \$16.50. Complètes 2 Pant. pour Hommes Worsteds et serges de qualité. Gris, bruns, marine et fauves. Tailles 34 à 44 \$24.50. Chemises blanches pour Hommes En marques populaires. Brod-cloth de qualité. Pointures 13 1/2 à 17. \$1.00 à \$3.50. Pantalons de Flanelle Pour les hommes chics. Tailles 28 à 40. \$1.95 à \$6.95. Costumes de Bain pour Hommes Styles nageurs ou 2 pièces, tailles 34 à 44. Tout laine. \$1.50 à \$3.95. Sous-Vêtements pour Hommes Bas pour Hommes, la paire 55c. Cravates pour Hommes 2 pour \$1.00. Souliers Anglais pour Hommes De veau noir ou brun. Semelles à trépointe Goodyear. Pointures 5 1/2 à 11 et largeur A à D. La paire, \$4.95. Souliers de Sport pour Hommes En élan tout blanc, noir et blanc, brun et blanc ou brun et fauve. Pointures 5 1/2 à 10. La paire \$2.95.

ROBES ET ENSEMBLES. Attractives robes avec fatogate à la main, motifs, plissé et remplis. Unis et imprimés en teintes pastels. \$5.95. Les ensembles ont des manteaux trois-quarts de longueur. Teintes pastels. Tailles 14-20 et 38-44 dans le lot. CHICS ROBES ET ENSEMBLES. Ravissantes robes de rue et de sport en tissus d'été ou robes "Après le coucher du soleil" en organdi et mousseline de soie. \$10.95. ROBES DE SOIE. Crêpes lavables, seersuckers, broad-cloths de soie, oeillets. Teintes et dessins assortis. Tailles 14 à 20 et 38 à 44. \$2.95. VENTE DE ROBES. Chics robes lavables en connaades fraîches. Tailles 14 à 20 et 38 à 44. \$1.95. Choix de styles et coloris. MANTEAUX BLANCS... ENTIEREMENT DOUBLES \$9.95 à \$14.95. Manteaux de Soie pour Dames Crêpes et tissus transparents, teintes pastels et foncées. Tailles 14 à 20 et 16 1/2 à 24 1/2. \$3.95 à \$5.95. COSTUMES DE TOILE Chics jupes avec manteaux dos sport en tailles 14 à 20. \$2.95 à \$5.95.

SOULIERS "MIAMI". Souliers lacés ajourés et sandales blanches. Aussi souliers élastiques "step-in" noir et blanc ou brun et blanc. Pointures 2 1/2 à 8 et largeurs A à C. La paire \$4.95. SOULIERS POUR DAMES De veau tout blanc. Aussi souliers de sport en combinaison de couleurs. La paire \$2.95. BAS POUR DAMES Bas chiffon et service, parfaits et sous-types de la qualité de \$1.00. Nouvelles teintes. Pointures 3 1/2 à 10 1/2. La paire \$5.95. Jupons pour Dames Crêpe et satin. Lignes Princesse ou coupe en biais. Garnis de dentelle ou tulle. Toutes les tailles \$1.95. CHAPEAUX pour Dames De crêpe, feutre et toile. Blancs et pastels \$1.95. Divers styles \$1.49 à \$3.95. SACOCHES BLANCHES Avec 2 initiales gratuites. Cuir lavable. Initiales argent ou de couleur. Complètes. \$1. GANTS BLANCS Gants fourreurs en maille et chamousette avec poignets d'organdi ou maille. La paire \$1.95. JOUR DES PERES, 16 JUIN Rien ne saurait être plus approprié qu'un vêtement comme marque d'affection. COMPLETS pour Hommes Fauve, brun et gris en tweed. L'habit à la mode plissé et des poches. Un pantalon seulement. Tailles 34 à 42 \$16.50. Complètes 2 Pant. pour Hommes Worsteds et serges de qualité. Gris, bruns, marine et fauves. Tailles 34 à 44 \$24.50. Chemises blanches pour Hommes En marques populaires. Brod-cloth de qualité. Pointures 13 1/2 à 17. \$1.00 à \$3.50. Pantalons de Flanelle Pour les hommes chics. Tailles 28 à 40. \$1.95 à \$6.95. Costumes de Bain pour Hommes Styles nageurs ou 2 pièces, tailles 34 à 44. Tout laine. \$1.50 à \$3.95. Sous-Vêtements pour Hommes Bas pour Hommes, la paire 55c. Cravates pour Hommes 2 pour \$1.00. Souliers Anglais pour Hommes De veau noir ou brun. Semelles à trépointe Goodyear. Pointures 5 1/2 à 11 et largeur A à D. La paire, \$4.95. Souliers de Sport pour Hommes En élan tout blanc, noir et blanc, brun et blanc ou brun et fauve. Pointures 5 1/2 à 10. La paire \$2.95.

Gilets de Flanelle pour Dames. Avec dos bi-swing et 3 poches avec plis renversés. Bruns et marine. Tailles 14, 16 et 18... \$3.95. Pantalons de Sport en Flanelle. Marine et bruns. Tailles 14 à 20. Chacun \$2.95. Costumes de Bain pour Fillettes. Tailles 22 à 24 et 38 à 34. Teintes vives. Tout laine. Dos soleil... \$98c. Costumes de Plages. Culottes de broadcloth avec hauts "kerchief". Tailles 2 à 14... \$98c. Robes pour Fillettes. Crêpe uni; organdi uni et mou-chet; voile uni. Tailles 4 à 6 et 7 à 14x. Blancs \$1.95 et pastels... \$1.95. ROBES pour Fillettes et Enfants. Broadcloths et voiles. Pour enfants (avec culottes) en tailles 2 à 6. Pour fillettes, tailles 7 à 14x... \$98c. Chapeaux p. Fillettes. Piqué, feutre, organdi et toile. Styles à passe. \$59c à \$1.95. COMPLETS 4 morceaux pour Adolescents. Avec 2 pantalons. Tweeds et flanelles. Tailles 32 à 37... \$13.95. Complètes 3 morc. pour Garçons. Habit de tweed, bouffant de golf et culottes. Habits à dos pincé avec poches plaquées. Tailles 24 à 28... \$8.95. COMPLETS de Flanelle pour Garçons. Habit et culottes. Gris seulement. Tailles 22 à 26. Samedi... \$1.59. COMPLETS LAVABLES POUR GARÇONS. Pantalons Whoopee pour Garçons. Costumes enveloppants pour Garçons. Chemises pour Garçons. Costumes de Bain. Chandaills pour Garçons. Culottes. \$98c chacun. Souliers pour Garçons et Fillettes. Souliers d'élan blanc à lanières ou oxford d'élan fumé en pointures 8 à 10 1/2 et 11 à 2. La paire \$1.49.

SOULIERS de Camp "Scotties" Pour Toute la Famille. Souliers confortables et hygiéniques. Combinaisons de brun et fauve. Semelles de caoutchouc. Pour hommes, 6 à 11... \$2.25. Pour garçons et fillettes, 1 à 5 1/2... \$1.99. Pour garçons et fillettes, 11 à 13 1/2... \$1.79. Pour garçons et fillettes, 8 à 10 1/2... \$1.49. Pour garçons et fillettes, 5 1/2 à 7 1/2... \$1.29. Achetez vos meubles suivant notre Mode Club. Mobilier Chesterfield de 3 Morceaux. Chesterfield construction sanglee avec chaise dotoline et "bunny". Coussins réversibles remplis de ressorts. Couverture de tapisserie fleurie. \$39.00. Sofas à Côté Basculant. Couverts en crêpe fleurie. Pouvaient être transformés en un lit de 4 pieds. Chacun \$10.95. Chaises de Repos. 3 positions inclinées. Siège et dossier de duck rayé durable. Complètes avec baldaquin, repose-pieds et bras... \$2.29.

COMPLETS pour Hommes. Fauve, brun et gris en tweed. L'habit à la mode plissé et des poches. Un pantalon seulement. Tailles 34 à 42 \$16.50. Complètes 2 Pant. pour Hommes. Worsteds et serges de qualité. Gris, bruns, marine et fauves. Tailles 34 à 44 \$24.50. Chemises blanches pour Hommes. En marques populaires. Brod-cloth de qualité. Pointures 13 1/2 à 17. \$1.00 à \$3.50. Pantalons de Flanelle. Pour les hommes chics. Tailles 28 à 40. \$1.95 à \$6.95. Costumes de Bain pour Hommes. Styles nageurs ou 2 pièces, tailles 34 à 44. Tout laine. \$1.50 à \$3.95. Sous-Vêtements pour Hommes. Bas pour Hommes, la paire 55c. Cravates pour Hommes 2 pour \$1.00. Souliers Anglais pour Hommes. De veau noir ou brun. Semelles à trépointe Goodyear. Pointures 5 1/2 à 11 et largeur A à D. La paire, \$4.95. Souliers de Sport pour Hommes. En élan tout blanc, noir et blanc, brun et blanc ou brun et fauve. Pointures 5 1/2 à 10. La paire \$2.95.

SOULIERS de Camp "Scotties" Pour Toute la Famille. Souliers confortables et hygiéniques. Combinaisons de brun et fauve. Semelles de caoutchouc. Pour hommes, 6 à 11... \$2.25. Pour garçons et fillettes, 1 à 5 1/2... \$1.99. Pour garçons et fillettes, 11 à 13 1/2... \$1.79. Pour garçons et fillettes, 8 à 10 1/2... \$1.49. Pour garçons et fillettes, 5 1/2 à 7 1/2... \$1.29. Achetez vos meubles suivant notre Mode Club. Mobilier Chesterfield de 3 Morceaux. Chesterfield construction sanglee avec chaise dotoline et "bunny". Coussins réversibles remplis de ressorts. Couverture de tapisserie fleurie. \$39.00. Sofas à Côté Basculant. Couverts en crêpe fleurie. Pouvaient être transformés en un lit de 4 pieds. Chacun \$10.95. Chaises de Repos. 3 positions inclinées. Siège et dossier de duck rayé durable. Complètes avec baldaquin, repose-pieds et bras... \$2.29. COMPLETS pour Hommes. Fauve, brun et gris en tweed. L'habit à la mode plissé et des poches. Un pantalon seulement. Tailles 34 à 42 \$16.50. Complètes 2 Pant. pour Hommes. Worsteds et serges de qualité. Gris, bruns, marine et fauves. Tailles 34 à 44 \$24.50. Chemises blanches pour Hommes. En marques populaires. Brod-cloth de qualité. Pointures 13 1/2 à 17. \$1.00 à \$3.50. Pantalons de Flanelle. Pour les hommes chics. Tailles 28 à 40. \$1.95 à \$6.95. Costumes de Bain pour Hommes. Styles nageurs ou 2 pièces, tailles 34 à 44. Tout laine. \$1.50 à \$3.95. Sous-Vêtements pour Hommes. Bas pour Hommes, la paire 55c. Cravates pour Hommes 2 pour \$1.00. Souliers Anglais pour Hommes. De veau noir ou brun. Semelles à trépointe Goodyear. Pointures 5 1/2 à 11 et largeur A à D. La paire, \$4.95. Souliers de Sport pour Hommes. En élan tout blanc, noir et blanc, brun et blanc ou brun et fauve. Pointures 5 1/2 à 10. La paire \$2.95.

CAPLAN 129-137 Rideau St.

# UN EXAMEN DE NATATION POUR TOUT RAMEUR

### Recommandation du jury à l'enquête au sujet de la mort de Albert Laver-gne.

**LES TEMOINS**  
Le jury réuni en enquête au poste de police hier soir au sujet de la mort de Albert Laver-gne, 18 ans, 183 Echo Drive, a rendu un verdict de mort accidentelle, mais il a recommandé qu'à l'avenir que l'on soumette à un examen en natation toutes les personnes qui veulent faire partie d'équipes de rameurs. Le jury a en même temps félicité les survivants des efforts qu'ils firent pour sauver les vies de ceux qui ne savaient pas nager. 14 rameurs et le capitaine se trouvaient dans le canot de course qui chavira dans le canal Rideau, samedi dernier. Laver-gne ne savait pas nager et il se noya malgré les efforts de ses compagnons. Deux autres jeunes rameurs ne savaient pratiquement pas nager, mais ils furent sauvés et placés dans une autre chaloupe.

# W. B. PRESTON ÉLU PRÉSIDENT

### Il est élu aujourd'hui président de la Presse Canadienne.



(Presse Canadienne)  
WINNIPEG, 14. — W. B. Preston, chef de "Economic Reporter", a été aujourd'hui élu président de la Presse Canadienne, à la séance de clôture de l'assemblée du bureau des directeurs. E. N. Smith, du Journal d'Ottawa a été réélu président honoraire. Les autres officiers sont: H. P. Duchemin, du Post-Record, de Sydney, premier vice-président; F. J. Burd de Vancouver, deuxième vice-président; M. F. B. Livesey, gerant général et secrétaire.

# LES BRONFMAN ET 4 AUTRES SONT EXONÉRÉS

### Le juge Jules Desmarais les exonère de l'accusation d'avoir fraudé le gouvernement par contrebande.

(Presse Canadienne)  
MONTREAL, 14. — Le juge Jules Desmarais a exonéré aujourd'hui les quatre frères Bronfman, Allan, Harry, Philip, D. Costley, et Barney Aaron, tous de Montreal, et William Yule, d'Halifax, qui étaient accusés de complicité pour frauder le gouvernement pour une somme de cinq millions de dollars dans une affaire de contrebande de liquors. Le juge a donné à entendre qu'il ne voyait pas de preuve prima facie. Le juge dans son jugement pose la question de savoir à quel endroit, quand et de quelle façon les accusés ont agi pour frauder le gouvernement contrairement à la clause 14 du code pénal et pour introduire illégalement en Canada des liquors alcooliques en contrevention avec la loi des douanes et l'article 574 du code pénal.

# Un ancien pompier décédé subitement à sa demeure hier

LE CAPITAINE R.-B. JACQUES, A SA RETRAITE DEPUIS 12 ANS.  
Le capitaine Richard-Burley Jacques, ancien membre populaire du service des pompiers d'Ottawa, est décédé subitement hier à sa résidence, 513 rue Bay, à l'âge de 74 ans. Il avait pris sa retraite il y a 12 ans après avoir passé 35 ans dans le service des incendies. Le capitaine Jacques a succédé à une syncope.

# DELÉGATION AUPRÈS DE M. DURANLEAU

UNE DELEGATION PROCHAINE DE LA CHAMBRE DE COMMERCE DE MONTREAL.  
(Presse Canadienne)  
MONTREAL, 14. — La Chambre de Commerce de Montreal enverra la semaine prochaine à Ottawa une délégation pour interviewer l'hon. Alfred Duranleau, ministre de la Marine, au sujet de la question du niveau de l'eau. Les délégués demanderont qu'un remède promptement soit apporté. Le niveau du port de Montreal est actuellement plus bas qu'il n'a coutume de l'être au cours de l'été.

# Mme W. L. Currier réélue présidente

Mme W. L. Currier, fille, a été réélue présidente de la section d'Ottawa de l'Association des Auteurs Canadiens, à la réunion annuelle de la section tenue hier. Mme Forrest-A. Kerr a été réélue secrétaire-trésorière. M. Robert-J.-C. Stead a été élu vice-président, en remplacement de M. Morris Longstrech qui a quitté la ville. Son honneur le juge Albert Constantineau et Mme Mary-A. Parke ont été réélus au comité exécutif.

# L'ÉDUCATION DES ADULTES

ASSEMBLÉE ANNUELLE DU COMITÉ ANGLAIS A STE-ANNE-DE-BELLEVUE.  
(Presse Canadienne)  
STE-ANNE-DE-BELLEVUE, P.Q. 14. — La première assemblée annuelle du comité canadien de l'éducation des adultes s'est ouverte aujourd'hui sous la présidence de W.-J. Dunlop, de l'université de Toronto. Des délégués de diverses parties du Canada et de Terre-Neuve y assistent.

# Départ pour l'est de l'Afrique?

(P.C.—Havas)  
ROME, 14. — Le général A. Teruzzi, chef d'état-major de la milice fasciste, se prépare à partir pour l'est de l'Afrique. On a nié officiellement hier soir que l'Italie songeât à entamer des négociations avec la Grande-Bretagne et la France dans le but de régler le différend éthiopien.

# L'ABANDON DE LEURS POSTES

### Les soldats de la Bolivie en train de déposer les autorités civiles.

BUENOS AYRES, 14. — Le Journal Noticias Graficas dit que les soldats de la Bolivie, qui ont approuvé un accord avait été signé, ont abandonné leurs postes et déposés les autorités civiles de la ville de Tarija.  
Dans l'intérieur de la Bolivie, dit le journal, une excitation extraordinaire règne. Les officiers publient

# ENVOLEE DE 21 AVIONS AMÉRICAINS À TORONTO

(Presse Associée)  
BUFFALO, N.-Y., 14. — Vingt et un avions de l'armée des États-Unis transportant 20 officiers et 23 autres hommes, se sont arrêtés aujourd'hui à l'aéroport local pour des proclamations contre les hommes politiques et les commandants militaires, disant qu'il faudra les juger comme responsables de la guerre.

# MOULIN EN OPERATION

ARNPRIOR, 14. — La scierie de Gilles Bros, Ltd. a recommencé ses opérations sur la saison. Environ 200 hommes sont en travail, venant de Braside, Mansfield, Arnprior et McNab.

# Le Dr Scott est réélu président

Le Dr Duncan-Campbell Scott a été réélu président de l'Ottawa Drama League à l'assemblée annuelle tenue hier soir. Les rapports annuels ont été présentés et adoptés à l'unanimité. Parmi ceux qui assistaient à l'assemblée, on comptait Sir Francis Flood, l'hon. Martin Burrell, Hector Charlesworth, le juge Constantineau, le colonel H.-C. Osborne et autres.

# DEMANDE DE LES ACQUITTER

(Presse Associée)  
CHICAGO 14. — Le juge John C. Knox a demandé au jury d'acquitter Samuel Insull, son fils et Harold L. Stuart.

# Poste important confié au docteur Arthur-L. Richard

Le Dr Arthur-L. Richard, médecin bien connu d'Ottawa et membre du personnel associé de l'hôpital Général, rue Water, fera partie de la prochaine expédition du gouvernement canadien dans les régions arctiques, à titre de médecin du bord. L'expédition quittera Montreal le 13 juillet. Originaire du Nouveau-Brunswick, le Dr Richard est le fils du Dr Fred. Richard, de Moncton. Il est établi à Ottawa depuis cinq ans environ. A l'hôpital, il était l'assistant du Dr J.-C. Woods, au département de chirurgie. A son retour, il doit se rendre en Europe pour poursuivre ses études. Le Dr Richard sera le médecin du bateau. Rendu à destination, il se joindra au Dr C.-C. Birchard et au Dr L.-M. Rabinowitch, de Montreal, pour faire enquête sur l'état de santé des Esquimaux. Le Dr Richard fera l'inspection de la colonie esquimaude de la Baie d'Ungava, qui compte une population de près de 1000 âmes, et qui est en même temps l'une des plus polluées du monde. Les deux autres médecins étudieront particulièrement la santé de la population esquimaude, relativement à la diète et à la nutrition.

# 17e ANNIVERSAIRE SALE

F. SLOVER LIMITED ON BY WARD MARKET

### SOULIERS DE SPORT

Neuf teintes pour hommes  
Noir et blanc et brun et fauve; semelles de cuir ou de caoutchouc; pointures 6 à 10 1/2. Vente Anniversaire.

**\$1.98**

### BAS POUR HOMMES

Bas de coton de haute qualité pour hommes, dans une variété de chics dessins, en toutes les pointures. Vente Anniversaire, la paire.

**17c**  
3 paires pour 50c

### PANTALONS POUR HOMMES

Faits de cotonnade durable en dessins foncés sobres; tailles 28 à 34. Rég. \$1.49. Vente Anniversaire, la paire.

**98c**

### CHEMISES DE TRAVAIL

pour Hommes  
Teinte kaki seulement. Achetées spécialement pour cette grande vente. Rég. 79c. Vente Anniversaire.

**39c**

### IMPERMEABLES POUR GARÇONS

Simili-cuir noir, garantis imperméables à la pluie, style maglan avec ceinture tout le tour. Pour garçons de 6 à 16 ans. Rég. \$3.95. Vente Anniversaire.

**\$2.79**

### PANTALONS pour Hommes

Pantalons bien confectionnés, juste l'article pour les sports et fins de semaine. Tailles 32 à 42. Rég. \$2.49. Vente Anniversaire.

**\$1.95**

### Pantalons Whoopee pour Garçons

Taille haute, teintes: rouge, bleu, gris, brun et ouléques - uns blancs. Tailles 6 à 16 ans. Extra special.

**39c**

### Souliers de Camp pour Hommes

Légers, flexibles, noirs, bruns ou deux teintes. Pointures 6 à 10. Vente Anniversaire, la paire.

**\$1.49**

### TISSUS À SERVIETTES

à Rouleaux  
1.000 verges seulement. Cotton Croisé épais à serviettes, avec bordure rouge 16 pouces de largeur. Extra special, la verge.

**7c**

### SOULIERS pour Fillettes

Souliers à lanières, de cuir verni pour fillettes; en un attrayant style, bien fabriqués. Pointures 11 à 2. Extra special.

**98c**

### PANTALONS Whoopee pour Garçons

Bleus avec taille élastique; faits de tissus durables et en attrayantes dispositions. Tailles 6 à 16 ans. Vente Anniversaire.

**79c**

### BERCEUSES de Cuisine

En bois dur, fini doré une nécessité dans la cuisine. Extra special.

**\$1.15**

### TASSES ET SOUCOUPES

Qualité une épaisse. Une quantité limitée, seulement dans cette vente. Extra special, tasse et soucoupe.

**5c**

### Ustensiles d'Aluminium

Bain-marie, canards, théières, cafetières, dans une grande variété. Toutes d'allégères et solides.

**79c**

### Congoléums

Congoléums Seau d'Or dans une variété de dessins, fleuris et quadrillés. 2 verges de largeur. La verge carrée.

**55c**

### SACOCHE Blanches d'Été pour Dames

De simili-cuir. Rég. 89c pour

**59c**

**GANTS de Chamoisette**  
Faveux blancs, etc. Rég. jusqu'à 75c pour

**39c**

**Chics Jupes Blanches**  
Piqué et toile. Spécial.

**98c**

**Attrayants PULLOVERS**  
Tous les coloris, toutes les tailles, laine de qualité

**98c**

### 3 Groupes Spéciaux de Robes

Un bel assortiment, en voile, soie, indienne et pastels, toutes les tailles. Spécial.

**\$1.00**

\* Ravissantes sont ces robes de voile, broadcloth, pastels et soie, toutes des différentes conceptions et bien confectionnées. Aussi gilets "butcherboy". Spécial.

**\$1.95**

Fraîches et avenantes sont ces robes d'été, dans un vaste assortiment de voile, pastels, indiennes et soies unies. Tailles 14-20 et 38-52. Prix de vente.

**\$2.59**

### Complets pour Hommes

Séries désassorties, en tailles 36 à 42 dans le lot; quelques-uns avec 2 pantalons. Un spécial matinal.

**\$7.50**

### Complets 2 Pantalons pour Hommes

Serge bleu marine, silvertone gris oxford, serges brunes et worsteds de fantaisie, toutes les tailles 36 à 46. Tous avec 2 pantalons. Une véritable aubaine à

**\$15.75**

### Sandales lanière-T, Souliers Athlétiques

Bruns ou fauves, d'une chic apparence. Pointures 7 à 10. .... **39c**  
Pointures 11 à 2. .... **49c**

### Souliers Blancs pour Dames

Comprenant des oxford, souliers lacés et escarpins, en d'attrayants styles d'été; talons hauts et cubains. Pointures 3 à 8. Régulier \$2.49. En vente, la paire. .... **\$1.49**

### Bottines Athlétiques

pour Hommes et Garçons  
Avec bouts de pieds renforcés et courroie à la cheville. Noires ou brunes.

Pointures 11 à 13 **59c**    Pointures 1 à 5 **69c**    Pointures 6 à 8 **79c**

### ECHANGEZ VOS VIEUX MEUBLES CONTRE DES NEUFS

#### Mobilier Chesterfield de 12 pièces

Chesterfield, 1 grosse chaise, 1 petite chaise, 1 table de centre, 1 table d'extrémité, 2 lampes, complètes, 2 coussins de fantaisie, 1 tabouret. Prix

**\$66.50**

#### Mobilier de Chambre à Coucher

Bureau de toilette fini noyer lustre dessus de 40 pcs, miroir anglais 20 x 26. Chiffonier, dessus de 30 pcs, hauteur 46 pcs. Table-coiffeuse de 42 pcs avec miroir, 18 x 28. Lit grandeur régulière. 10 seulement. .... **\$59.95**

#### Mobilier de Salle à Manger

9 pièces, fini noyer. Buffet de bonne grandeur. Vaisselier avec 2 tablettes et tiroir. La table s'étend jusqu'à 6 pcs, 5 petites chaises et un fauteuil, couverture en véritable cuir. Seulement 13 de ces mobiliers à ce très bas prix de notre Vente Anniv. .... **\$67.75**

### ROBES D'ÉTÉ pour les Petites

Jolis tissus, couleurs qui ne périment pas; tailles 8 à 14. Spécial.

**79c**

Très Jolies ROBES pour Fillettes

De crêpes ou de soies dans toutes les teintes à la mode; tailles 8 à 14.

**\$1.95**

### BOUFFANTES pour Garçons

Faites de tricot de coton, tailles 24 à 32. Spécial.

**89c**

### Jerseys de Coton pour Garçons

Marque avec garnitures rouges, manches courtes; tailles 22 à 32. Rég. 49c, pour

**29c**

### COMPLETS 2 pièces pour Garçons

Habit et culotte — il y a un ceinturon sur l'habit — culotte avec ceinture à boucle. Tweeds et flanelles; tailles 4 à 10 ans. En vente à

**\$1.79**

### Jolies Robes de Maison

Vente l'occasion de vous en acheter. En vente à

**2 pour \$1.00**

### Culottes, Robes, Rompers, Vêtements Lavables pour les Tout Petits

En tissus kaki, satiné noir, etc. En solide à

**49c**

Sofas à Côtés Basculants

Avec six ressorts boudin au centre; finis brun, avec un bon matelas de coton recouvert de crétonne à jolis dessins. En vente à

**\$9.89**

### MATELAS

Toutes les grandeurs, bien remplis avec un matériel nouveau et souple, bords roulés. Spécial.

**\$3.79**

### SOMMIERS

Confortables et durables, à un prix très bas. Tant qu'il y en aura.

**\$3.95**

### STORES

Stores (blinds) de bonne qualité avec rouleaux blancs, crème, sable et verts; 36 pouces de largeur et 70 pouces de longueur. Pour notre vente anniversaire.

**59c**

### OREILLERS

Oreillers de bonne taille d'un mélange de plume, achetés spécialement pour cette vente. Tant qu'il y en aura.

**49c**  
Nous ne les livrons pas.

### CHAUSSETTES POUR DAMES

Bas à la cheville pour dames; de coton et soie. Ces chaussettes se présentent en plusieurs teintes et dans les pointures 8 à 10. Pour notre vente anniversaire, la paire.

**19c**

### TABLIERS POUR DAMES

Faits de tissus robustes et les couleurs ne périment pas. Quantité limitée. Vente anniversaire.

**25c**

### CAMISOLE ET BOUFFANTES pour Dames

Aussi jupons - fourreaux, en coton et coton maille. Pêche, blanc et rose. Pour notre vente anniversaire.

**25c**

### CHAPEAUX POUR DAMES

Chapeaux de paille, crêpe et de laine, modèles sport. Toutes les couleurs.

**69c**

### COTON JAUNE

10.000 verges de coton jaune, 27 et 36 pouces de largeur. Très spécial pour cette vente. La verge.

**5c**

### BALAIS

100 douzaines de balais robustes et de longueurs à manche blancs. Très spécial.

**29c**

# SLOVERS

Vend à Meilleur Marché -- Achetez et Epargnez RUES YORK, WILLIAM ET CLARENCE

# Carnet Mondain

Son Excellence la Comtesse de Bessborough, assistée de M. A.-F. Adeans, assistait à la conférence de M. André Siegfried, donnée à l'Alliance Française hier soir, au Château Laurier.

Madame George Black partira à la fin de la session du Parlement pour Vancouver d'où elle se rendra jusqu'au Yukon.

Mademoiselle Emma Poupore, de Toronto, a passé quelques jours à Ottawa, invitée de Madame Nelson-Dorset.

Lady Child quittera l'Angleterre à la fin du mois pour venir au Canada visiter ses parents, M. et Mme Hugh Mathewson, de Montréal. Sir John Child est un ancien aide-camp à Rideau Hall.

Le R.P. Joseph Méthivier, c.s.c., supérieur du Noviciat St-Joseph, à Ste-Genève-de-Pierrefonds, bénira, dans l'intimité, le samedi 29 juin à 7 heures, Notre-Dame-de-Grâces, Montréal, le mariage de sa sœur Mlle Jeanne Méthivier, fille de M. et Mme Joseph Méthivier, décédés, avec M. Lucien Desbiens, rédacteur au Devour, fils de M. et Mme J.-Ernest Desbiens, de La Tuque. Le R.P. Alphonse Méthivier, c.s.c., célébrera la messe. Pas de faire-part.

Madame H. Labaie, de l'Institut Jeanne d'Arc, passe les vacances d'été à son campement, à Wychwood.

Dans votre course aux étrennes déguisez votre appétissant lunch et notre délicieux thé d'après-midi Venez les essayer. Apportez chez vous une boîte de nos savoureux friandises pour les enfants. Kartson, 49, rue Rideau N 3554.

## EN RAISON DE L'ECHEC SUBI...

(Suite de la 1ère page)

On sait que c'est demain que le taux d'intérêt sera haussé de deux à deux et demi pour cent dans les caisses d'épargne d'Ontario. Le gouvernement commencera également en fin de semaine la vente directe au public à ses caisses de l'émission de 15 millions d'obligations refusées par les financiers.

Le gouvernement peut recevoir dans ses caisses jusqu'à concurrence du total des prêts, soit \$53,000,000. Comme il y a actuellement en caisse \$21,000,000, c'est donc \$32,000,000 que la banque du gouvernement peut absorber.

D'après la loi actuelle le gouvernement ne peut faire rien autre chose qu'induire le public à acheter des obligations provinciales. C'est argent pour aller servir à financer la province.

Ce n'est pas à Londres. LONDRES, 14. — Naturellement le gouvernement d'Ontario a le droit d'essayer de vendre ses obligations de la manière qu'il lui plaît, déclare T. J. Financial News en marge de la nouvelle politique financière du gouvernement Hepburn.

On ne peut se formaliser de toute tentative qu'il pourra faire pour vendre les obligations soit à New-York soit directement au public. Il est difficile de comprendre toutefois comment les finances publiques peuvent être conduites de façon permanente en lutte ouverte avec les financiers du Dominion.

"Il est également difficile de voir

# LES MARCHEURS DEVRONT OBÉIR, DIT M. GUTHRIE

### Ordre donné d'arrêter la marche à Regina. Motion Woodsworth déclarée hors d'ordre.

LE VOTE: 85 A 57

Le gouvernement fédéral a donné l'ordre d'arrêter à Regina 1.500 chômeurs des camps de concentration, qui se proposent de se rendre à Ottawa, a déclaré hier, aux Communes, M. Hugh Guthrie, ministre de la Justice. Il a fait sa déclaration quelques instants après que le président, M. Bowman, eût déclaré hors d'ordre une motion de M. Woodsworth, chef de la CCF, demandant la suspension de l'ordre du jour pour discuter de la situation des marcheurs.

Le gouvernement a appris, dit M. Guthrie que cette marche est une tentative préparée par les Communistes et visant à troubler la paix publique. Les marcheurs ignorent les lois des chemins de fer qui leur défendent de voyager sans billet sur les trains. Les deux chemins de fer ont protesté auprès du gouvernement provincial de la Saskatchewan, Or, dans cette province, en vertu d'une entente, la police montée agit comme police provinciale.

ORDRE ET PAIX

Le gouvernement fédéral, au nom du principe d'ordre, de paix et de bonne administration, a donc cru intervenir pour protéger les deux chemins de fer. A l'arrivée des hommes à Regina, la police montée a l'ordre de les aviser qu'ils ne doivent plus violer la propriété des chemins de fer et monter sur les trains et qu'ils doivent aussi obéir aux lois. Le gouvernement est prêt à aider au maintien de la paix et à prendre des mesures en conséquence. M. A.-A. Heaps, travailliste de Winnipeg-nord, demanda à M. Bennett s'il voudrait recevoir un groupe de chômeurs et leur donner les facilités de se rendre à Ottawa pour exposer leurs demandes. M. Bennett répondit que le gouvernement n'a jamais refusé d'entendre aucune délégation et est prêt à le faire encore, mais il ne parle pas d'accorder des moyens aux hommes de se rendre à Ottawa.

M. MacInnis fit observer qu'il voyait pas comment la motion Woodsworth avait été déclarée hors d'ordre, étant donné que la déclaration Guthrie prouvait que la

comment nos relations pourront être amicales aussi longtemps que le droit de répudier des contrats arbitrairement sera défendu par le gouvernement. "Outre cela, on doit envisager de façon sérieuse la menace de M. Hepburn de taxer à discrétion les maisons de courtage qu'on aurait pu s'attendre de voir faire des offres pour les obligats d'Ontario. "Les nouvelles taxes seront imposées, à tout ou à la chose sera possible en guise de représailles et les intérêts concernés seront frappés, à la limite". Ce sont là les paroles d'un écolier en colère et on celles d'un homme d'état.

question soulevée était urgente et importante. Au vote de 85 à 57, la Chambre des Communes a maintenu hier une décision du président, M. Bowman, qui avait déclaré hors d'ordre une motion de M. Woodsworth, chef de la CCF, proposant la suspension de l'ordre du jour pour discuter la question des chômeurs des camps de concentration de la Colombie anglaise, actuellement sur route pour l'Ottawa. M. Woodsworth soutenait que la question était urgente et importante. La situation, dit-il, a changé depuis 24 heures à tel point que le premier ministre de la Saskatchewan a protesté. Le président déclara qu'il prenait la même attitude que lors de sa décision du 22 mai, sur la motion de M. MacInnis, travailliste de Vancouver-sud. Il déclara que la motion était hors d'ordre parce que la seule différence entre la motion MacInnis et celle de M. Woodsworth consistait en un changement de la scène de la situation à discuter.

UN APPEL

M. Woodsworth en appela de la décision du président en disant qu'apparemment, le président avait écrit sa décision avant d'entendre les arguments soumis en Chambre pour justifier la motion. M. Bowman déclara qu'il était vrai qu'il avait écrit la majeure partie de sa décision d'avance mais qu'il la maintenait telle quelle, puisqu'il n'avait rien vu de probant dans les arguments avancés. Il espérait que M. Woodsworth n'aurait aucune insinuation sur le compte du président. Le chef de la CCF affirma que non, mais insista en disant que certains points de ses arguments n'avaient pas été mentionnés dans la décision. Un conservateur s'écria alors à l'adresse de M. Woodsworth: "Agitateur-Non s'agit pas de voter contre la décision, tandis que les conservateurs et M. A.-M. Carmichael, progressiste de Kindersley, l'appuyèrent.

L'URGENT

Le chef de la CCF avait soutenu, en soumettant sa motion, que la situation était d'urgence nationale, étant donné les ordres donnés d'arrêter les chômeurs à Regina. Il pourrait y avoir du sang. Comme me dit-il, De quel droit les marcheurs ont-ils été arrêtés ou détenus? Le premier ministre de Saskatchewan a protesté auprès du gouvernement fédéral parce que celui-ci intervenait dans la politique de la province.

M. Lapointe, libéral de Québec, appuya la motion, disant qu'elle était d'urgence publique importante, par conséquent, dans l'ordre. M. Angus MacInnis, travailliste de Vancouver-sud, soutint également que la motion était d'urgence nationale et que le gouvernement d'arrêter les hommes à Regina. M. J.-F. Pouliot, libéral de Témiscouata, opina dans le même sens. Le président Bowman expliqua l'espérer que les règlements de la Chambre soient modifiés de façon à ce qu'il n'y ait pas la responsabilité de juger si les motions de ce genre sont, oui ou non, dans l'ordre.

M. BOWMAN

Voici la traduction de la décision rendue par M. Bowman: "Je signifierai qu'il s'agit, en général des mêmes personnes, et dans la motion de l'honorable député de Winnipeg Nord-Centre, et dans la motion qu'a proposée l'honorable député de Vancouver Sud. La situation ou se trouvent ces gens est la même, en gros, que celle qui existait au temps où l'honorable député de Vancouver Sud a présenté sa motion, et tout simplement le théâtre de l'action est maintenant Regina au lieu d'être Vancouver. Depuis le 22 mai, date où l'honorable député de Vancouver Sud a proposé sa motion, rien en apparence ne s'est produit, à mon

# REFONTE COMPLÈTE DE LA CLASSIFICATION DES VALEURS ÉCONOMIQUES

### Esquisse d'un plan économique au congrès des Travailliers Chrétiens de France. — Le rapport de Jules Zirnfeld.

ADOpte A L'UNANIMITÉ

PARIS, 14. (P.C.-Havas) — Le congrès des Travailliers chrétiens esquisse un plan économique. Au cours du seizième congrès de la fédération française des Travailliers chrétiens, organisation groupant tous les syndicats catholiques de France, et qui prend dans la vie professionnelle du pays une influence considérable, le président de cet organisme, M. Jules Zirnfeld, a exposé aux applaudissements de l'assemblée un véritable plan économique. Jamais depuis la fondation de la CFTC issue avec tant d'autres groupements sociaux catholiques du grand mouvement d'idées de la fin du siècle dernier, dont Albert de Mun fut un des initiateurs, un congrès de cette confédération syndicale n'avait groupé autant de participants que celui qui vient de se clôturer à Paris. 400 militants venus de tous les coins de France et représentant des milliers de Travailliers catholiques, de toutes les professions, très critiqués au moment de sa fondation, non seulement du côté des autres syndicats non confessionnels mais encore du côté patronal. La Confédération française des Travailliers chrétiens, par sa prudence, sa fermeté et en même temps sa modération est parvenue à désarmer des vieilles préventions et à emporter l'estime de

avis, relativement aux affaires en délibération, pour me fournir une raison d'en venir à une conclusion différente de celle que j'ai exprimées sur la loi d'arbitrage. Comme question de fait, il y a plus fortes raisons maintenant pour décider que la présente motion est irrégulière. Trois semaines se sont écoulées depuis la présentation de la première motion, et nombreuses ont été les occasions de débattre la matière de cette motion sans avoir recours au dispositif particulier de cette règle. Si ma décision était juste la première fois, et je crois qu'elle l'était, j'ai maintenant des motifs en plus pour décider que cette motion est irrégulière, ce que je fais en conséquence.

# LE BILL CHURCH REJETÉ POUR LA 7e FOIS

### La convention canado-américaine du mois d'avril dernier. Bills sanctionnés hier.

AU SENAT

Le Très Honorable Arthur Meighan a donné avis hier après-midi au sénat qu'il déposera la semaine prochaine une motion à l'effet d'approuver la convention internationale de Genève réglementant la pêche à la baleine et la convention canado-américaine d'avril dernier. Aux termes de cette convention le Canada doit verser \$350,000 d'indemnité au gouvernement américain, pour les dégâts causés sur le territoire de l'Etat de Washington par les gaz émanés du réducteur de Trail.

Le bill à l'effet de modifier la loi des jeunes délinquants a subi sa troisième lecture. Ce bill a pour objet de renforcer la loi contre les plaidoyers de défense des adultes poursuivis pour avoir contribué à la délinquance des enfants. Le bill qui lui était associé et dont l'objet est de modifier le code criminel a aussi subi sa troisième lecture. Ces deux bills ont été d'abord déposés au sénat. Ils seront donc déférés à la Chambre pour approbation.

Le bill accordant une extension de délai pour la construction du pont de Cornwall, en Ontario, à Saint-Régis, en Québec, a reçu aussi sa troisième lecture, mais les travaux devront commencer avant le 31 mai 1937.

LE BILL CHURCH

Le sénat procède ensuite communication du rapport de sa commission des banques et du commerce, concluant au rejet pur et simple du bill de M. T. L. Church, député conservateur de Toronto Est, pour obliger les journaux à publier les noms de leurs actionnaires. La mo-

# UN ÉMISSAIRE DE LA CHINE

### Il serait envoyé en Grande-Bretagne et aux États-Unis.

(Presse associée)

SHANGHAI, 14. — On dit aujourd'hui que la Chine a l'intention d'envoyer un émissaire spécial en Grande-Bretagne et aux États-Unis pour

remplir une mission délicate et difficile. Le but de la visite serait de nouer des relations plus étroites avec ces pays sur la question d'Extrême-Orient.

DINER AMICAL (Presse Associée)

NANKIN, Chine, 14. — Les diplomates chinois et japonais, malgré la tension qui existe dans le nord de la Chine, ont dîné ensemble aujourd'hui. A Arivishi, nouvel ambassadeur du Japon, a remis ses lettres de créance au président Lin Sen, du gouvernement nationaliste.

Le toast au Pape

LONDRES. — Le toast au Pape qui accompagnait toujours le toast au Roi dans tous les banquets catholiques, en Angleterre, a été aboli par le Saint-Père lui-même.

S. Exc. Mr Arthur Hinsley, archevêque de Westminster, vient de publier le communiqué suivant: "Au cours d'une audience qu'il m'a accordée, le Saint-Père me fit part de son désir qu'à l'avenir le toast au Pape, présenté au cours des réunions et banquets catholiques, soit remplacé par une prière.

"Ainsi, après les "Grâces", le Pape a suggéré que l'on ajoute ces mots, de préférence en langue vulgaire: "Priens pour Notre Saint-Père le Pape."

"Que le Seigneur le conserve et lui donne la paix et la prospérité en ce monde.

"Et la vie éternelle.

"Donc, après les "Grâces", lorsque les toasts seront présentés on voudra bien omettre le toast au Pape".

# VENTE DE JUIN

## COMMENÇANT SAMEDI LE 15 JUIN

### 10 JOURS DE FORMIDABLES RÉDUCTIONS

# L. E. STANLEY et Cie Limitée

109-111, RUE RIDEAU, -- OTTAWA

### Ecoulement Complet de toutes nos Charmantes Robes d'Été POUR DAMES ET JEUNES FILLES

SOIE LAVABLE — CREPE IMPRIME — CREPE UNI

Modèles qui flattent l'œil à première vue. Teintes pastels ou imprimés dans un grand choix de nouveaux dessins, aux bas prix que nous vous les offrons vous pouvez en acheter plusieurs. Tailles 14 à 44. Réduites considérablement pour cette vente.

2.95 et 3.95

# 250 ROBES

VOILE ET BROADCLOTH Pour Dames et Jeunes Filles

# 1.00

Nouvellement arrivées. Confectionnées de voile "Osmore" et broadcloth imprimé — Convenable pour la rue et la maison. Ne changent pas au lavage. Tailles 14 à 44. Tant qu'il y en aura, chacune.....

### EXTRA SPECIAL Pour Samedi BLOUSES DE SOIE

pour Dames et Jeunes Filles

Coquets modèles en soie, dans une grande variété de nouvelles nuances. Achetez-en 2 et 3 à ce bas prix. Très spécial, samedi, chacune.

### JUPONS COMBINAISONS pour Dames

Slips en crepe de soie de belle qualité. Nuances au choix. Très spécial, samedi, chacune..... 1.39

### 500 ROBES CULOTTE

Nous en avons pour tous les goûts. Confectionnées de tissus lavables et de longue durée. Ages 6 à 14 ans. Chacune..... 79c

### SACOCHE

Lavables pour Dames

Lot de belles sacoches en cuir blanc. Styles nouveaux. Ne manquez pas cette occasion, chacune.

### 95c

### \$1.75

### SOULIERS BLANCS POUR DAMES

Souliers de kid lavable. Pumps, avec courroies ou lacs. Talons cubains ou spiliés — Pointures 2 1/2 à 7. — Spécial la paire.

### \$1.99

Autres valeurs jusqu'à \$3.95

### ARRÊTEZ LE MAL À SA SOURCE!

La faim, l'excès de nourriture ou le manque de sommeil causent des maux de tête, mais les maux de tête sont généralement causés par une forme quelconque de constipation. Ils persisteront jusqu'à ce que l'on en fasse disparaître la cause. Le "Soleil de Fruit" d'Éno a aidé des millions de personnes à éviter les maux de tête, ainsi que de nombreux autres maux, grands et petits. Et quand vous êtes dans votre état normal, vous êtes bien. Ne prenez pas de sels minéraux après. Éno est sans danger; il agit doucement et avec efficacité, et ne devient pas une accoutumance. Format commode, 50 cents. Format domestique, 85 cents.

### SOULIERS "SPORTS" Pour Hommes

Combinaison de noir et blanc ou brun et fawn — Très confortables et très en vogue. Valeurs extraordinaires de notre vente de juin. — La paire.

### 3.50 et 3.95

### \$1.99

### SOULIERS "SPORT" POUR HOMMES

Un lot de souliers sports noir et blanc. Première qualité de cuir — Styles en vogue. Toutes les pointures. Très spécial.

### CHEMISES de Broadcloth pour Hommes

Chemises sport très en vogue. Nuances: blancs et jaune. Toutes les pointures. Prix de vente..... 69c

### PANTALONS DE FLANELLE Pour Hommes

Pantalons sport en flanelle tout laine. Tailles hautes. Confection parfaite..... \$1.95

# L. E. STANLEY & Co. Ltd.

109-111, RUE RIDEAU

# "Tu m'as battu, mon fils"



"Il m'a fallu trimer dur toute ma vie pour payer ma maison et me constituer une petite réserve.

"Mais l'assurance que tu viens de prendre à la London Life assure en un seul coup l'avenir de ta famille et une pension de vieillesse à ta femme et à toi.

"Ainsi délivrés de toute inquiétude pour l'avenir, vous pourrez ensemble mieux jouir de la vie et poursuivre votre tâche avec sérénité."

L'indépendance financière, but de tous les gens sérieux, est facile à obtenir de cette manière. C'est à cette fin que les Canadiens s'assurent à la London Life au taux de presque deux millions de dollars par semaine.

Sans vous engager en rien, nous nous ferons un plaisir de vous donner des informations sur notre "police d'indépendance financière" à double avantage.

Fondée en 1874

# London Life Insurance Company

"Compagnie Industrielle-Ordinaire du Canada"

SIÈGE SOCIAL - LONDON, CANADA

Bureaux de district — Edifice Jackson, 122, rue Bank, Ottawa.

### TARIF D'AUBAINES VOYAGE ALLER ET RETOUR D'OTTAWA

Dep. samedi, 22 juin, et par les trains du matin dim., 23 juin. Limite de retour, lundi, 24 juin.

### PEMBROKE — \$1.85

Low	\$.75	Prescott	\$1.10	Brockville	\$1.60
Perth	1.10	Maniwaki	1.65	Grâceville	1.20
Quyon	.75	Vankleek	1.10	Kemptville	.75
Lachute	1.50	Shawville	1.00	Ft.-Coulange	1.40
Renfrew	1.10	Arnprior	.80	Carleton Place	.75
Thurso	.75	Rigaud	1.45	Smiths Falls	.90

Enfants 5 à 12 ans — demi-tarif

Billets bons dans les wagons de première classe seulement. Aucun bagage enregistré.

Pour avoir de plus amples renseignements consultez les agents.

### PACIFIQUE CANADIEN

83, RUE SPARKS, OTTAWA — 169, RUE PRINCIPALE, HULL

### VOYAGE D'AMITIÉ FRANÇAISE

JUN, JUILLET et AOUT

Les personnes qui désirent participer à ce voyage de la célèbre agence Cook peuvent obtenir au "Droit", 98, rue Georges, tous les renseignements nécessaires. Prix du billet: de \$20.00 à \$817.00. Itinéraires de 24, 32, 37 et 57 jours.

Inscrivez-vous immédiatement.

### SERVICE DE VOYAGES, "LE DROIT", OTTAWA.

# ALFRED CRÉE L'ÉGALITÉ DANS PRESCOTT

## ALFRED A TRIOMPHÉ DE MONTEBELLO, 9-6 APRÈS BEAU DÉBAT

Galarneau est solide sur le tas de sable et les gens de la Vallée restent aux premiers rangs de la ligue de Prescott.

### LE BEL EFFORT DES SEIGNEURS

ALFRED — Notre équipe de balles aux basses vient de faire le second pas dans sa marche vers le championnat de la ligue Prescott, en triomphant dimanche du Montebello, par 9 à 6, dans un engagement qui nécessita une manche supplémentaire. Nos héros menaient 5-2 à la neuvième, et la victoire souriait déjà à l'horizon, quand soudain les Seigneurs déclenchèrent une offensive terrible qui produisit quatre points pour égaliser le pointage à 6-6.

A la dixième, nos héros se mirent à l'attaque de nouveau et comptèrent trois points pour s'assurer la victoire. Galarneau solide — Galarneau dans le cas pour les héros, lança de façon magistrale, faisant mordre la poussière à quatre des protégés de Quesnel. Sa tenue, alors qu'il fut rappelé à la ligne de feu en neuvième, contribua pour beaucoup à mettre les freins à l'ennemi.

Roland Cadieux et Jean-L. Larocque furent les gros canons à l'attaque pour Alfred; le premier ayant réussi un triple et deux doubles, le second ayant quatre coups sûrs à son crédit en quatre efforts. Au compte de Montebello, Devenney et Quesnel furent les plus dangereux à l'attaque, cependant que Gervais brilla au champ.

Le receveur d'Alfred joua une belle partie, acceptant 19 chances sans commettre une seule erreur. Les lanceurs du Montebello furent très généreux pour lui, lui accordant trois transitions gratuites.

LE PROCHAIN DUEL — Bon nombre de partisans d'Alfred allèrent à Montebello, encourager leurs favoris, et un plus grand nombre encore se rendront à Lefevre dimanche prochain lors que notre troupe ira croquer le fer avec l'équipe du géant Paquette.

Voici le résultat détaillé: —

AB	R	H	PO	A
E. Cadieux, cg	6	0	2	0
O. Lacoste, rec	3	2	1	5
L. Landriault, 2b	3	1	0	1
Cousineau, cg	2	1	0	0
Brazeau, cd	1	1	0	3
Rol. Cadieux, 2b	4	3	3	1
Rouleau, c-a	4	0	0	1
Ricciot, lb	2	0	1	4

ALFRED

AB R H PO A  
E. Cadieux, cg 6 0 2 0 0  
O. Lacoste, rec 3 2 1 5 4  
L. Landriault, 2b 3 1 0 1 0  
Cousineau, cg 2 1 0 0 0  
Brazeau, cd 1 1 0 3 1  
Rol. Cadieux, 2b 4 3 3 1 1  
Rouleau, c-a 4 0 0 1 1  
Ricciot, lb 2 0 1 4 0

MONTEBELLO

AB R H PO A  
Pournier, lb 6 1 1 10 0  
U. Carrière, rec 2 0 0 7 1  
Caciocot, cc et L 2 1 1 0 2  
F. Carrière, cc et R 4 0 0 7 1  
D. Quesnel, cc et cg 5 1 2 0 6  
A. Gervais, 2b et cg 4 0 0 2 3  
Lumière, cg et 3b 5 0 0 1 1  
R. Bourgeois, 3b 4 0 0 3 0  
G.-R. Lane, 2b 1 0 0 0 1  
Guitard, cg 5 1 1 0 1  
H. Bourgeois, L et cg 2 0 1 0 1  
Lavoie, cg 6 1 0 0 0  
Devenney, X 2 1 2 0 0

LE RÉSUMÉ

Trois buts — Rol. Cadieux, Deux buts — Lacoste, Rol. Cadieux, 2; Quesnel, Sacrifices — Rouleau, 2; Lamarche, Gervais. Points produits par — E. Cadieux, Rol. Cadieux, 3; Rouleau, J.-L. Larocque, Ricciot, Quesnel, 2; Gervais, Retirés par — Bourgeois, 9 en 6 manches; Ricciot, 2 en 4 manches; Galarneau, 14 en 8 manches; Brazeau, 2 en 2 manches. Buts sur balles de Bourgeois, 2; Ricciot, 4; Brazeau, 1; Frappés par le lanceur — par Bourgeois, 1; par Brazeau, 2; Coups sûrs — sur Bourgeois, 8; sur Ricciot, 5; sur Galarneau, 6; sur Brazeau, 2. Buts volés — Alfred, 20; Montebello, 3. Laissez sur les buts — Alfred, 14; Montebello, 10. Durée de la partie, 2 h. 55. Arbitres — Chamberland, d'Alfred, et Deschamps, de Montebello. Statisticiens — Lavolette, d'Alfred, et Lane, de Montebello.

Points par manche — Alfred, 010 131 000 3—8; Montebello, 000 100 104 0—6. Autre joute du 9 juin: — Lachute AYERS, 10. — Le faivre, 5. LES POSITIONS EN PRESCOTT

G. P. Moy. P. Mov. Lachute AYERS 3 0 1000  
Alfred 2 0 1000  
Lefevre 1 1 500  
Lachute-ROYAL 0 2 000  
Montebello 0 3 000

PROCHAINES JOUTES

Dimanche le 19 juin — Lachute-Royal à Montebello. Alfred à Lefevre.

SUCCES ECOSSAIS

MONTEBELLO — La Sélection écossaise a battu la Sélection locale, au pointage de 3 à 0, dans une exhibition de ballon qui avait attiré 12,000 personnes au stade.

Tom Walker fit deux points et A. Ferguson l'autre.

# JAMES BRADDOCK ENLÈVE LE TITRE MONDIAL

## BAER SE FAIT SIFFLER TITRE

### MONTREAL JOUE DE MALHEUR

BRADDOCK OBTIENT LA DECISION A LA CONCLUSION D'UN MATCH DE QUINZE ASSAULTS.

NEW-YORK — James Braddock l'homme qui tout récemment était dans la misère noire, a décroché jeudi soir le championnat poids-lourd, en présence de 20,000 spectateurs réunis au Stade en plein air du Jardin Madison.

Cependant que la foule, sentant la tragédie qui allait se dérouler, criait, applaudissait et encourageait Braddock, le prétendant au titre, avançait tousjours, jouait des poings sur Baer et, à la conclusion de la bagarre de quinze assauts, obtenait la décision unanime de l'arbitre Johnny McAvoy et des deux juges.

Le vétéran de 29 ans, qui monte sur le trône, pesait 191 livres 3-4 contre les 209 livres et demie de Baer. Max prétendit qu'il avait les mains fracturées, mais on fit la soudure oreille et il continua la lutte comme un désespéré dans l'espoir qu'un miracle se produirait dans les dernières rondes du combat.

Mais, s'il y a eu miracle, ce fut en faveur de Braddock qui semblait invincible. Et l'Irlandais durable est aujourd'hui le héros de l'actualité.

A la fin du match, Baer montrant au médecin de la commission ses mains, s'écria: "Elle sont fracturées". "Non, répondit le médecin; endolories, voilà tout!"

LE CALENDRIER D'AUJOURD'HUI

LIGUE INTERNATIONALE

St-Louis à Boston  
Pittsburg à Brooklyn  
Cincinnati à New-York  
Chicago à Philadelphie

LIGUE AMERICAINE

Washington à Chicago  
New-York à St-Louis  
Boston à Detroit  
Philadelphie à Cleveland

LIGUE INTERNATIONALE

St-Louis à Boston  
Pittsburg à Brooklyn  
Cincinnati à New-York  
Chicago à Philadelphie

LIGUE AMERICAINE

Washington à Chicago  
New-York à St-Louis  
Boston à Detroit  
Philadelphie à Cleveland

## HULL-VOLANT REMPORTE UNE BELLE VICTOIRE

### LES VOLANTS FONT DU BRUIT CONTRE LE CLAN GEORGETTE

Il obtient la décision après un combat passablement intéressant.

Le Hull-Volant, club indépendant de la ville de Hull, a enregistré une brillante victoire aux dépens du Restaurant Georgette qu'il battit, dans une intéressante exhibition, au pointage de 11 à 10.

P. Moussette et E. Latrémouille devinrent les héros de la partie alors que les vaincus menaient par 10 à 9 à la dernière manche; le grand Paul hissa un long cri au-delà du champ gauche pour égaliser les chances et après le retrait de deux hommes, Emile, dit "Speed", Latrémouille, se vint au bâton avec la rage dans le cœur et agrafia la tête du champ droit et enregistrer le point de la victoire.

Voici le résultat officiel: —

HULL-VOLANTS

G. Lalleur, 2b. 4 1 0 5 0 1  
J.-P. Corneau, cd. et c-a. 3 2 2 1 0 0  
R. Deschênes, cc. et c-a. 4 1 0 1 0 0  
P. Moussette, lb. 4 1 2 2 0 0  
E. Baltison, 3b. 4 1 1 2 0 1  
N. St-Denis, c-a. 3 1 1 1 2 3  
E. Latrémouille, r. 3 2 1 1 1 1  
O.-A. St-Jean, cc. 3 1 1 4 0 1  
J. Rochon, lanc. 1 0 0 0 0 0  
X.-A. Libert, cd. 2 3 1 0 0 2  
XX-P.-E. Rioux, 1 1 0 0 0 1 0

RESTAURANT GEORGETTE

W. Levasseur, 2b. 4 1 2 0 0 2  
A. Levasseur, cc. 5 1 0 1 0 0  
A. Canuel, lb. 5 0 0 3 0 1  
A. Dagenais, c-a. 2 1 1 1 1 0  
J. Normand, lb. 4 1 2 2 1 0  
L. Périn, 3b. 4 1 0 0 2 0  
D. Monette, rec. 2 2 1 1 0 0  
S. Canuel, cc. 4 2 0 3 0 0  
N. Sabourin, cd. 4 1 1 0 0 0

Points par manche — Hull-Volants, 100 080 2—11 9 7  
Rest. Georgette, 030 511 0—10 7 3

Le résumé

Circuits, P. Moussette, E. Latrémouille, Trois buts, A. Normand, Deux buts, N. Sabourin, Laissés, Hull-Volants, 3. Rest. Georgette, 2. Retirés, A. Normand 10, R. Deschênes 2, P.-E. Rioux 2. Buts sur balles de A. Normand 2, J. Rochon 3, R. Deschênes 2.

Arbitres: V. Thibert et L. Picard. Durée, 1 h. 15.

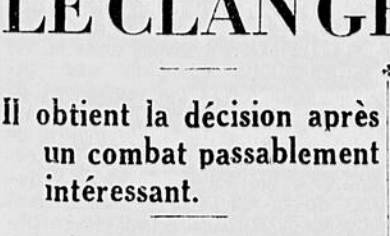
BROOKLYN GLISSE UN BLANCHISSAGE AUX PIRATES — MUNGU BRILLE D'UN VIF ÉCLAT.

BROOKLYN — Les Dodgers, tenus d'un coup en sept manches, déclenchèrent un assaut de cinq coups et trois points en huitième période pour blanchir les Pirates, par 3 à 0, dans un match de la Nationale qui eut lieu ici jeudi.

Cy Blanton fut victime de la colère des locaux. Van Mungo fit entrer deux points et n'accorda que cinq maigres coups aux Corsaires.

Voici le résultat officiel: —

### LE CHAMPION



JIM BRADDOCK, le nouveau champion poids-lourd du monde.

Il obtient la décision après un combat passablement intéressant.

Le Hull-Volant, club indépendant de la ville de Hull, a enregistré une brillante victoire aux dépens du Restaurant Georgette qu'il battit, dans une intéressante exhibition, au pointage de 11 à 10.

P. Moussette et E. Latrémouille devinrent les héros de la partie alors que les vaincus menaient par 10 à 9 à la dernière manche; le grand Paul hissa un long cri au-delà du champ gauche pour égaliser les chances et après le retrait de deux hommes, Emile, dit "Speed", Latrémouille, se vint au bâton avec la rage dans le cœur et agrafia la tête du champ droit et enregistrer le point de la victoire.

Voici le résultat officiel: —

HULL-VOLANTS

G. Lalleur, 2b. 4 1 0 5 0 1  
J.-P. Corneau, cd. et c-a. 3 2 2 1 0 0  
R. Deschênes, cc. et c-a. 4 1 0 1 0 0  
P. Moussette, lb. 4 1 2 2 0 0  
E. Baltison, 3b. 4 1 1 2 0 1  
N. St-Denis, c-a. 3 1 1 1 2 3  
E. Latrémouille, r. 3 2 1 1 1 1  
O.-A. St-Jean, cc. 3 1 1 4 0 1  
J. Rochon, lanc. 1 0 0 0 0 0  
X.-A. Libert, cd. 2 3 1 0 0 2  
XX-P.-E. Rioux, 1 1 0 0 0 1 0

RESTAURANT GEORGETTE

W. Levasseur, 2b. 4 1 2 0 0 2  
A. Levasseur, cc. 5 1 0 1 0 0  
A. Canuel, lb. 5 0 0 3 0 1  
A. Dagenais, c-a. 2 1 1 1 1 0  
J. Normand, lb. 4 1 2 2 1 0  
L. Périn, 3b. 4 1 0 0 2 0  
D. Monette, rec. 2 2 1 1 0 0  
S. Canuel, cc. 4 2 0 3 0 0  
N. Sabourin, cd. 4 1 1 0 0 0

Points par manche — Hull-Volants, 100 080 2—11 9 7  
Rest. Georgette, 030 511 0—10 7 3

Le résumé

Circuits, P. Moussette, E. Latrémouille, Trois buts, A. Normand, Deux buts, N. Sabourin, Laissés, Hull-Volants, 3. Rest. Georgette, 2. Retirés, A. Normand 10, R. Deschênes 2, P.-E. Rioux 2. Buts sur balles de A. Normand 2, J. Rochon 3, R. Deschênes 2.

Arbitres: V. Thibert et L. Picard. Durée, 1 h. 15.

BROOKLYN GLISSE UN BLANCHISSAGE AUX PIRATES — MUNGU BRILLE D'UN VIF ÉCLAT.

BROOKLYN — Les Dodgers, tenus d'un coup en sept manches, déclenchèrent un assaut de cinq coups et trois points en huitième période pour blanchir les Pirates, par 3 à 0, dans un match de la Nationale qui eut lieu ici jeudi.

Cy Blanton fut victime de la colère des locaux. Van Mungo fit entrer deux points et n'accorda que cinq maigres coups aux Corsaires.

### LE CLASSEMENT

LIGUE INTERNATIONALE

G. P. Moy. P. Mov. Buffalo 32 20 618  
Toronto 31 25 554 3  
Montreal 29 25 537 4  
Baltimore 29 25 537 4  
Newark 27 27 500 6  
Syracuse 28 29 491 6  
Rochester 23 32 418 10  
Albany 20 36 357 14

LIGUE AMERICAINE

G. P. Moy. P. Mov. New-York 32 13 711  
St-Louis 29 19 604 4  
Pittsburg 31 21 596 4  
Brooklyn 24 22 522 8  
Chicago 24 22 522 8  
Cincinnati 19 29 396 14  
Philadelphie 16 29 336 16  
Boston 12 32 273 19

LIGUE INTERNATIONALE

G. P. Moy. P. Mov. St-Louis à Boston 32 19 627  
Pittsburg à Brooklyn 29 19 604 4  
Cincinnati à New-York 31 21 596 4  
Chicago à Philadelphie 24 22 522 8

LIGUE AMERICAINE

G. P. Moy. P. Mov. Washington à Chicago 25 24 510 6  
New-York à St-Louis 32 13 711  
Boston à Detroit 22 27 499 9  
Philadelphie 20 26 433 9  
St-Louis à Cleveland 14 32 304 15

24% ADDITIONAL TREAD VOLUME

25% MORE TREAD BASE THICKNESS

DEEPER NON-SKID

2 EXTRA CORD PLIES UNDER THE TREAD

GUM-DIPPED SAFETY LOCKED CORDS

LARGER NON-SKID UNITS

SCIENTIFICALLY DESIGNED QUIET-RUNNING TREAD

500 milles sur la piste rugueuse en brique à Indianapolis — à des allures jusqu'à 150 milles à l'heure — voilà l'épreuve par excellence de l'endurance d'un pneu — ce qui équivaut à 50,000 milles de service ordinaire.

Pas un homme n'a gagné cette course deux fois de suite mais durant 16 années consécutives les pneus Firestone se sont trouvés sur les autos gagnants — une preuve évidente qu'il y a une différence en fait de pneus.

Suivez l'exemple des maîtres conducteurs du monde — des hommes qui SONT AU FAIT des pneus. Munissez votre auto de nouveaux Pneus High Speed Firestone — jouissez de cette marge supplémentaire de robustesse et de sécurité — au même prix que celui des pneus ordinaires. Voyez aujourd'hui le marchand de Pneus Firestone le plus près de chez vous.

The New Firestone WITH 50% ADDED NON-SKID MILEAGE High Speed

DOMINION GARAGE ET TAXI

227, Dalhousie Téléphone: Rideau 471

Hugh Carson Co., Ltd.

DISTRIBUTEURS GROSSISTES

72, rue Albert Téléphone: Queen 1813

Pneus FIRESTONE à tous les Postes de Service Benzolene

GIBSON TIRE SERVICE

Service de 24 heures sur la route

225, rue Albert Q. 392

## L'Arbre de la Science

Choses du domaine universel qu'il est bon de connaître.

Par Gil.-O. JUIEN

SAINT-BERNARD de Menthon (923-1008), fut fondé sur les Alpes le Grand Saint-Bernard et le Petit Saint-Bernard, descendant par sa mère du fameux Olivier, guerrier de Charlemagne.

ON estime que 10,000,000 des 25-000,000 d'automobiles en circulation aux Etats-Unis sont vieux d'au moins cinq ans.

DES calculs scientifiques font voir qu'il est impossible de s'enrichir au jeu à l'argent. La loi des probabilités ne s'applique pas à un seul cas.

LE nombre "3" est depuis l'antiquité un chiffre mystique. On appelle trois fois le nom d'un absent lors d'un ralliement militaire, la sentinelle répète trois fois le qu'il vit, on pousse trois hurrahs en l'honneur d'un héros, d'un homme illustre et du vainqueur d'une épreuve sportive et, enfin, le starter compte trois avant de donner dans une course le signal de départ.

D'APRES certaines statistiques, il y a dans le monde 177,862,523 protestants et 168,796,976 schismatiques.

LES bactéries peuvent vivre des millions d'années dans un état larvaire. On en trouve dans le roc, le charbon et même les météores.

LA lumière met 499 secondes à venir du soleil à la terre. Un reflet de lumière de Neptune voyage quatre heures avant d'atteindre notre vieille machine ronde.

L'HYPOCRISIE VERUEUX

C'est DeBelvéze qui a dit: — L'homme religieux sert Dieu; l'hyppocrite le prend à son service!

FOLIES-SENTIMENTALES

Quand on est de tous négligé. Qu'on est seul, triste et affligé. C'est en ce temps que rien ne vaut Un beau solo de piccolo!

LE 14 JUIN

1617 — Louis Hébert, l'apothicaire qui devint le premier cultivateur blanc en Nouvelle-Ecosse, arrive à Tadoussac.

1640 — La chapelle de Notre-Dame de la Reconnaissance, où reposent les cendres de Samuel de Champlain, est détruite par le feu.

1671 — M. de Lauson dresse une croix au Saint-Marie et prend possession du territoire au nom du roi de France.

1800 — Napoléon Bonaparte signe la bataille de Marengo et s'empare du nord de l'Italie.

1841 — La première session de l'Assemblée législative de la province du Canada, s'ouvre à Kingston. Augustin Cuvillier en est le premier président.

1871 — Le vapeur France, de la ligne Allan, coule dans le port de Montréal.

1892 — Un cyclone fait plusieurs victimes à Ste-Rose en Québec.

1893 — Amélia May, pouliche de deux ans qui porte 108 livres, fait à Latoria en Kentucky un record local de 48 secondes 1-5 pour un demi-mille.

1894 — Naissance de Jack Adams, gérant du club de Detroit dans la ligue de hockey Nationale.

1901 — Naissance de Owen Sound Sound en Ontario de "Happy" Day, capitaine du club de hockey Maple Leaf de Toronto.

1912 — Le roi fait chevaliers Joseph Dubuc, R.-F. Roblin et Richard McBride.

1915 — Charley White met Young Abe Brown hors de combat au premier assaut d'un match qui a lieu à New-York.

1917 — Harry Greb met Frank Mantell hors de combat au premier assaut d'un match qui a lieu à Uniontown.

1917 — Jack Britton et Ted "Kid" Lewis font match sans décision de 10 rondes à New-York.

1924 — Monseigneur J.-A. Langlois est nommé coadjuteur de l'archevêque de Québec. Il devient évêque de Valleyfield, le 12 juillet 1925.

1927 — Al Walthers bat "Bus Saw" Griffith dans un match de dix assauts qui a lieu à Eau Claire.

1932 — Arthur Leacy, professionnel anglais, enlève le championnat de golf ouvert de France, avec un pointage de 295.

1933 — Jupiter est en conjonction avec la lune à 6 h. 13 du soir, Jupiter est à six degrés au-dessus de la lune. Le soleil se lève à Ottawa à 4 h. 13 et se couche à 7 h. 52.

Obtenez une valeur supérieure pour votre argent en achetant chez Parisien et Boyer

PANTALONS de Flanelle pour Hommes

COSTUMES DE BAIN pour Hommes

BELLES CHEMISES

"SHORTS" Nouveaux Genres

COMPLETS SUR MESURE

22.00 ET PLUS

Parisien et Boyer

370-372, rue Dalhousie Ottawa

La Meilleure Huile d'Été QUE L'ARGENT PUISSE ACHETER

# VEEDOL

HUILE A MOTEUR

100% PENNSYLVANIE A SON MEILLEUR

TIDE WATER OIL CO. OF CANADA, LTD. MONTREAL, TORONTO, REGINA

Les PNEUS FIRESTONE sont vendus à des conditions de paiements faciles chez

Charles Ogilvy Limited

# LE TOURNOI DE L'INSTITUT A UN VIF SUCCÈS

## C. LAURIN REÇOIT LA COUPE AUBRY POUR SON BEAU JEU

Il conclut ex aequo avec René Ouellette et obtient la palme en tirant au sort — C. Leduc réussit le plus bas pointage net — Eddie Barnabé fait le meilleur pointage brut et mérite un prix spécial — Un autre tournoi à l'automne — Grand concours ouvert à tous nos gens.

Le premier tournoi de golf de l'Institut canadien-français a été tenu au club Chaudière, grâce au bon travail de Dr J.-Eugène Gaulin, président de notre grande association, et de son conseil d'administration, a remporté un vif succès. Il est vrai que plusieurs des joueurs sur lesquels la direction comptait concourant à la dernière heure, à cause d'engagements antérieurs, mais plus de trente concurrents se disputèrent les magnifiques prix que des marchands bien connus avaient gracieusement offerts aux organisateurs.

Et il se fit du jeu très satisfaisant sur le beau terrain du Chaudière où les membres et leurs amis évoluèrent d'une heure à 7 heures de l'après-midi.

**DINER BIEN APPRÊTÉ**

Les prix furent remis aux heureux vainqueurs à l'issue d'un dîner bien apprêté qui réunissait une cinquantaine de convives et que présidait, avec son tact habituel, M. le Dr Eugène Gaulin. Ce fut une soirée des plus agréables: M. Emile Boucher, chanteur de renommée internationale, se fit applaudir dans plusieurs morceaux de son répertoire. M. Henriot Mayer l'accompagna au piano.

M. le Dr Gaulin profita de l'occasion pour remercier M. Boucher, les donateurs de prix, les convives nombreux et Gil-O. Julien, rédacteur sportif au "Droit". Il félicita tout ceux qui au cours de la journée se sont fait valoir sur le terrain et formula le vœu que le tournoi se perpétuât sous les auspices de l'Institut.

**CONCOURS OUVERT**

M. Gaulin rencontra l'approbation générale lorsqu'il suggéra l'organisation d'un deuxième tournoi à l'automne. Il rappela en même temps que les prix ne seront pour le moment décernés aux seuls membres de l'Institut.

Plus tard, tout probablement l'an prochain, l'Institut, se chargera d'organiser un grand concours de golf ouvert à tous les Canadiens français. C'est un projet méritoire qui fera beaucoup de bien au sport régional.

Les convives eurent aussi le plaisir d'entendre quelques bonnes paroles de M. Jules Dion qui, malgré ses 75 ans, participa à la fête: c'est un des membres vétérans de l'Institut.

M. Henri Dessaint, ancien président; S.-R. Ouellette, secrétaire.

**GRATIS!**

**GARÇONS & FILLES**

VOICI UN MOYEN FACILE D'AVOIR UNE DES 7500 BALLEES SPALDING POUR BALLE MOLLE OU BALLE AU CAMP QUE JE DONNE GRATIS AU CANADA. LISEZ LES RÈGLES. C'EST FACILE.

**7500 BALLEES Spalding**

**Balle au Camp & Balle Molle**

Données gratis par BABE RUTH aux Garçons et Filles du CANADA

**INSTRUCTIONS POUR GAGNER**

Écrivez simplement 20 mots, ou moins, sur le sujet: "Pourquoi le jeu de Balle Molle et le jeu de Balle au Camp sont les jeux les plus populaires pour l'été."

Envoyez votre lettre avec deux de ces lettres de Balle Molle ou de Balle au Camp (ou les deux) à BABE RUTH, c/o The Quaker Oats Company, Peterborough, Ont. Les lettres ne seront pas de retour si vous désirez une Balle Molle ou une Balle au Camp. Les 7500 meilleures lettres reçues chaque semaine gagneront 500 Ballees Spalding.

**OFFRE VALABLE AU CANADA SEULEMENT**

**QUAKER Puffed Wheat - Puffed Rice**

**POSTEZ LE COUPON MAINTENANT!**

BABE RUTH, c/o The Quaker Oats Co., Peterborough, Ontario.

Cher Babe:—Voici ma lettre disant pourquoi je crois que le jeu de Balle Molle et le jeu de Balle au Camp sont les jeux les plus populaires pour l'été. J'inclus également le dessin de 2 Ballees. Si je gagne, envoyez-moi une Balle Molle ou une Balle au Camp (indiquez par un "X" la Balle que vous voulez).

Nom: \_\_\_\_\_ Age: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Envoyez avant d'entrer que vous voulez par semaine, pour que vous ajoutiez le dessin de 2 Ballees de Balle Molle ou de Balle au Camp à chaque entrée (il ne sera pas accepté d'entrée après le 15 août 1935).

## Le Canadien continue sa marche heureuse

### LES HABITANTS SE TIENNENT AU PREMIER COIN

LES CHAMPIONS ONT PRIS LA MESURE DE L'HOTEL YORK-TREMBLAY FAIT DU BEAU TRAVAIL.

Le Canadien a continué sa marche victorieuse dans la ligue indépendante en triomphant jeudi du York au carré Bingham, au pointage de 6 à 1.

Dès la première manche les Habitants enfilèrent deux points. Ils en firent trois autres dans la quatrième et le dernier dans la sixième.

Le lanceur Annand sauva son équipe d'un blanchissage quand il franchit la plaque tard dans la septième après un coup saut de Sauriol.

Patsy Guzzo fut solide dans la boîte mais il n'accorda pas moins de 7 coups sautés. Il ne fit marcher que deux hommes.

Le lanceur Annand, des hôteliers, accorda 3 coups sautés et trois buts sur balles.

**LE HEROS**

Tremblay s'est illustré au bâton comme au champ pour le Canadien. Il cogna 4 coups. Annand lança une bonne partie pour York et son travail au bâton a été efficace.

La prochaine partie mettra aux prises les hôteliers York et LaSalle au Bingham, ce soir même. La deuxième place est en jeu et les esprits sont chauffés.

Voici le résultat officiel:

**LE CANADIEN**

Gibson, c.	4	0	1	3	0
Laframboise, c.	3	1	1	0	1
Moore, lb.	4	0	5	0	1
Lacombe, c.	4	1	0	1	0
Tremblay, 3b.	4	0	4	1	0
Moore, 2b.	3	1	0	1	3
Guzzo, lanc.	2	2	1	0	0
Dinardo, c.	3	1	0	2	0
Macli, rec.	2	0	1	6	2
Totaux	31	6	8	21	6

**LE CANADIEN**

Morin, c.	4	0	1	2	0
Sauriol, 3b.	4	0	2	1	0
Whissel, rec.	3	0	1	5	1
Phoux, 2b.	2	0	4	1	1
Blondin, c.	3	0	0	2	0
Moore, lb.	3	0	0	0	0
Gagné, 1b.	3	0	2	0	0
Annand, lanc.	3	1	2	1	0
Morissette, lb.	3	0	1	6	0
Totaux	28	1	7	21	7

**LE RÉSUMÉ**

Coups de trois buts: Guzzo. Coups de deux buts: Gibson, Tremblay. Retirés par Guzzo: 5; par Annand: 2. Buts sur balles: de Guzzo: 2; d'Annand: 3. Mauvais service de Guzzo: 4; d'Annand: 2. Arbitres: Gene Goderre et Fred Baizana. Statisticien, René Lavigne.

Partie de ce soir: Hôtel York vs Hôtel LaSalle.

**LES CIRCUITS**

**COUPS JEUDI**

Greenberg, Tigres: 1; Bonura, White Sox: 1; Coleman, Browns: 1; Powell, Sénateurs: 1; Myers, Sénateurs: Higgins, Athlétiques: 1; Joe Moore, Géants: 1; Jackson, Géants: 1; John Moore, Phillies: 1; Klein, Cubs: 1; Camilli, Phillies: 1; Bryant, Cubs: 1; Galan, Cubs: 1; Lombardi, Reds: 1; Riggs, Reds: 1.

**SPORT POPULAIRE**

Le hockey devient de plus en plus populaire en Angleterre. Après Londres, c'est Bristol qui organise des ligues. On est à y élargir la participation et des centaines de milliers de maisons d'affaires organisent des équipes en vue de se grouper en une solide ligue.

**UN CONQUÉRANT**

SALUEZ Hubert Opperman, cycliste australien bien connu et le pédaleur le plus ambitieux qui soit. Hubert a récemment atteint Londres avec l'intention d'y abaisser d'ici la fin de l'année tous les records.

**INCERTITUDE DU SPORT**

Il n'y a rien de certain dans le domaine sportif et c'est pour cela que le sport jouit d'une si grande popularité.

**LES COURSES À AQUEDUCT**

DANISE M. GAGNE LE PRIX SPITFIRE. DRUSUS SE FAIT DISQUALIFIER APRES AVOIR BATTU MERRY FOX.

## WRIGHTVILLE A DU RENFORT POUR DIMANCHE

### Les champions de croquet sont enfin arrêtés en route

La gloire revient aux brillants joueurs de Val-Tétreau. — W. Legault et A. Lafrance bécotent définitivement les affaires. — Le tournoi se continue ce soir sur le terrain du club Laval.

Le club St-Charles, champion de croquet de la vallée de l'Outaouais, a enfin connu la défaite.

Il évoluait en effet la rianie municipalité de Val-Tétreau pour faire le coup de feu contre les ouvriers de l'endroit et, quoique reconnaissant leur valeur, il avait bon espoir de revenir chez lui avec une autre victoire à son crédit.

Et la fortune lui sourit au début des hostilités, car E. St-Denis et A. Lafrance bécotent les affaires aux dépens de H. Martel et O. Couvillon qui furent chassés de la première partie.

Les autres joutes furent chaudement contestées, mais chaque fois, le Val obtint la décision. A. Bertrand et A. Pournier battirent T. Aubry et P. Valiquette pour égaliser les chances, puis E. St-Denis et A. Lafrance bécotent les affaires aux dépens de H. Martel et O. Couvillon qui furent chassés de la première partie.

**LES RESULTATS**

**1re partie:—**  
St-Charles 1, Val-Tétreau 2  
1-E. St-Denis 2-A. Lafrance  
3-P. Desjardins 4-M. Pournier.  
Gagnée par St-Charles.

**2e partie:—**  
Val-Tétreau 1-A. Bertrand  
2-T. Aubry 1-A. Bertrand  
4-P. Valiquette 3-A. Pournier.  
Gagnée par Val-Tétreau.

**3e partie:—**  
St-Charles 1, Val-Tétreau 2  
1-H. Martel 2-W. Legault  
3-W. Couvillon 4-A. Lafrance.

**Résultat final:—**  
St-Charles 1, Val-Tétreau 2  
Arbitres: R. Lortie et E. Robert.  
Juges du jeu: R. Gouneau et L. Madore.

**PROCHAINE PARTIE**  
Ce soir: Val-Tétreau à Laval.

**LES RESULTATS**

**1re partie:—**  
Buffalo 100 111 000—4 12 1  
Syracuse 100 100 200—3 10 1  
Batteries: Carroll, Ash et Washburn Coombes et Savino.

**UN PARTAGE**

**A Albany:—**  
Rochester 001 121 0—2 3  
Albany 401 000 1—6 8 3  
Batteries: Berly, Heise et West; Weaver et Hayes.

**2e partie:—**  
Rochester 002 455 000—16 16 3  
Albany 102 030 000—6 8 4  
Batteries: Ward, Berley, Peacock et Healey; Pillely, Carithers, Mulcahy et Phillips.

**PARTIES DE JEUDI**

Carleton Place, 5; Colonial, 2; Brockville, 13; Crain, 3; Smith's Falls, 9; Perth, 3.

**LE CLASSEMENT**

Albany	13	9	4	692
Smith's Falls	13	8	5	615
Perth	14	7	7	590
Crain	13	6	7	462
Carleton Place	18	10	4	444
Perth	10	4	6	400
Colonial	11	4	7	364

**LES RESULTATS**

**1re partie:—**  
Cincinnati 000 000 020—2 4 2  
New-York 030 002 118—7 10 0  
Batteries: Hollingsworth, Brennan, Hermann et Campbell; Schumacher et Mancuso, Danning.

**2e partie:—**  
Cincinnati 000 000 010—1 6 2  
New-York 210 051 008—9 12 1  
Batteries: Frey, Hollingsworth et Lombardi; Parmelee et Danning.

**LES RESULTATS**

**1re partie:—**  
Cincinnati 000 000 020—2 4 2  
New-York 030 002 118—7 10 0  
Batteries: Hollingsworth, Brennan, Hermann et Campbell; Schumacher et Mancuso, Danning.

**2e partie:—**  
Cincinnati 000 000 010—1 6 2  
New-York 210 051 008—9 12 1  
Batteries: Frey, Hollingsworth et Lombardi; Parmelee et Danning.

**LES RESULTATS**

**1re partie:—**  
Cincinnati 000 000 020—2 4 2  
New-York 030 002 118—7 10 0  
Batteries: Hollingsworth, Brennan, Hermann et Campbell; Schumacher et Mancuso, Danning.

**2e partie:—**  
Cincinnati 000 000 010—1 6 2  
New-York 210 051 008—9 12 1  
Batteries: Frey, Hollingsworth et Lombardi; Parmelee et Danning.

**LES RESULTATS**

**1re partie:—**  
Cincinnati 000 000 020—2 4 2  
New-York 030 002 118—7 10 0  
Batteries: Hollingsworth, Brennan, Hermann et Campbell; Schumacher et Mancuso, Danning.

**2e partie:—**  
Cincinnati 000 000 010—1 6 2  
New-York 210 051 008—9 12 1  
Batteries: Frey, Hollingsworth et Lombardi; Parmelee et Danning.

**LES RESULTATS**

**1re partie:—**  
Cincinnati 000 000 020—2 4 2  
New-York 030 002 118—7 10 0  
Batteries: Hollingsworth, Brennan, Hermann et Campbell; Schumacher et Mancuso, Danning.

**2e partie:—**  
Cincinnati 000 000 010—1 6 2  
New-York 210 051 008—9 12 1  
Batteries: Frey, Hollingsworth et Lombardi; Parmelee et Danning.

**LES RESULTATS**

**1re partie:—**  
Cincinnati 000 000 020—2 4 2  
New-York 030 002 118—7 10 0  
Batteries: Hollingsworth, Brennan, Hermann et Campbell; Schumacher et Mancuso, Danning.

**2e partie:—**  
Cincinnati 000 000 010—1 6 2  
New-York 210 051 008—9 12 1  
Batteries: Frey, Hollingsworth et Lombardi; Parmelee et Danning.

**LES RESULTATS**

**1re partie:—**  
Cincinnati 000 000 020—2 4 2  
New-York 030 002 118—7 10 0  
Batteries: Hollingsworth, Brennan, Hermann et Campbell; Schumacher et Mancuso, Danning.

**2e partie:—**  
Cincinnati 000 000 010—1 6 2  
New-York 210 051 008—9 12 1  
Batteries: Frey, Hollingsworth et Lombardi; Parmelee et Danning.

**LES RESULTATS**

**1re partie:—**  
Cincinnati 000 000 020—2 4 2  
New-York 030 002 118—7 10 0  
Batteries: Hollingsworth, Brennan, Hermann et Campbell; Schumacher et Mancuso, Danning.

**2e partie:—**  
Cincinnati 000 000 010—1 6 2  
New-York 210 051 008—9 12 1  
Batteries: Frey, Hollingsworth et Lombardi; Parmelee et Danning.

**LES RESULTATS**

**1re partie:—**  
Cincinnati 000 000 020—2 4 2  
New-York 030 002 118—7 10 0  
Batteries: Hollingsworth, Brennan, Hermann et Campbell; Schumacher et Mancuso, Danning.

**2e partie:—**  
Cincinnati 000 000 010—1 6 2  
New-York 210 051 008—9 12 1  
Batteries: Frey, Hollingsworth et Lombardi; Parmelee et Danning.

**LES RESULTATS**

**1re partie:—**  
Cincinnati 000 000 020—2 4 2  
New-York 030 002 118—7 10 0  
Batteries: Hollingsworth, Brennan, Hermann et Campbell; Schumacher et Mancuso, Danning.

**2e partie:—**  
Cincinnati 000 000 010—1 6 2  
New-York 210 051 008—9 12 1  
Batteries: Frey, Hollingsworth et Lombardi; Parmelee et Danning.

**LES RESULTATS**

**1re partie:—**  
Cincinnati 000 000 020—2 4 2  
New-York 030 002 118—7 10 0  
Batteries: Hollingsworth, Brennan, Hermann et Campbell; Schumacher et Mancuso, Danning.

**2e partie:—**  
Cincinnati 000 000 010—1 6 2  
New-York 210 051 008—9 12 1  
Batteries: Frey, Hollingsworth et Lombardi; Parmelee et Danning.

**LES RESULTATS**

**1re partie:—**  
Cincinnati 000 000 020—2 4 2  
New-York 030 002 118—7 10 0  
Batteries: Hollingsworth, Brennan, Hermann et Campbell; Schumacher et Mancuso, Danning.

**2e partie:—**  
Cincinnati 000 000 010—1 6 2  
New-York 210 051 008—9 12 1  
Batteries: Frey, Hollingsworth et Lombardi; Parmelee et Danning.

**LES RESULTATS**

**1re partie:—**  
Cincinnati 000 000 020—2 4 2  
New-York 030 002 118—7 10 0  
Batteries: Hollingsworth, Brennan, Hermann et Campbell; Schumacher et Mancuso, Danning.

**2e partie:—**  
Cincinnati 000 000 010—1 6 2  
New-York 210 051 008—9 12 1  
Batteries: Frey, Hollingsworth et Lombardi; Parmelee et Danning.

**LES RESULTATS**

**1re partie:—**  
Cincinnati 000 000 020—2 4 2  
New-York 030 002 118—7 10 0  
Batteries: Hollingsworth, Brennan, Hermann et Campbell; Schumacher et Mancuso, Danning.

**2e partie:—**  
Cincinnati 000 000 010—1 6 2  
New-York 210 051 008—9 12 1  
Batteries: Frey, Hollingsworth et Lombardi; Parmelee et Danning.

**LES RESULTATS**

**1re partie:—**  
Cincinnati 000 000 020—2 4 2  
New-York 030 002 118—7 10 0  
Batteries: Hollingsworth, Brennan, Hermann et Campbell; Schumacher et Mancuso, Danning.

**2e partie:—**  
Cincinnati 000 000 010—1 6 2  
New-York 210 051 008—9 12 1  
Batteries: Frey, Hollingsworth et Lombardi; Parmelee et Danning.

**LES RESULTATS**

**1re partie:—**  
Cincinnati 000 000 020—2 4 2  
New-York 030 002 118—7 10 0  
Batteries: Hollingsworth, Brennan, Hermann et Campbell; Schumacher et Mancuso, Danning.

**2e partie:—**  
Cincinnati 000 000 010—1 6 2  
New-York 210 051 008—9 12 1  
Batteries: Frey, Hollingsworth et Lombardi; Parmelee et Danning.

**LES RESULTATS**

**1re partie:—**  
Cincinnati 000 000 020—2 4 2  
New-York 030 002 118—7 10 0  
Batteries: Hollingsworth, Brennan, Hermann et Campbell; Schumacher et Mancuso, Danning.

**2e partie:—**  
Cincinnati 000 000 010—1 6 2  
New-York 210 051 008—9 12 1  
Batteries: Frey, Hollingsworth et Lombardi; Parmelee et Danning.

**LES RESULTATS**

**1re partie:—**  
Cincinnati 000 000 020—2 4 2  
New-York 030 002 118—7 10 0  
Batteries: Hollingsworth, Brennan, Hermann et Campbell; Schumacher et Mancuso, Danning.

**2e partie:—**  
Cincinnati 000 000 010—1 6 2  
New-York 210 051 008—9 12 1  
Batteries: Frey, Hollingsworth et Lombardi; Parmelee et Danning.

**LES RESULTATS**

**1re partie:—**  
Cincinnati 000 000 020—2 4 2  
New-York 030 002 118—7 10 0  
Batteries: Hollingsworth, Brennan, Hermann et Campbell; Schumacher et Mancuso, Danning.

**2e partie:—**  
Cincinnati 000 000 010—1 6 2  
New-York 210 051 008—9 12 1  
Batteries: Frey, Hollingsworth et Lombardi; Parmelee et Danning.

**LES RESULTATS**

**1re partie:—**  
Cincinnati 000 000 020—2 4 2  
New-York 030 002 118—7 10 0  
Batteries: Hollingsworth, Brennan, Hermann et Campbell; Schumacher et Mancuso, Danning.

**2e partie:—**  
Cincinnati 000 000 010—1 6 2  
New-York 210 051 008—9 12 1  
Batteries: Frey, Hollingsworth et Lombardi; Parmelee et Danning.

**LES RESULTATS**

**1re partie:—**  
Cincinnati 000 000 020—2 4 2  
New-York 030 002 118—7 10 0  
Batteries: Hollingsworth, Brennan, Hermann et Campbell; Schumacher et Mancuso, Danning.

**2e partie:—**  
Cincinnati 000 000 010—1 6 2  
New-York 210 051 008—9 12 1  
Batteries: Frey, Hollingsworth et Lombardi; Parmelee et Danning.

**LES RESULTATS**

**1re partie:—**  
Cincinnati 000 000 020—2 4 2  
New-York 030 002 118—7 10 0  
Batteries: Hollingsworth, Brennan, Hermann et Campbell; Schumacher et Mancuso, Danning.

**2e partie:—**  
Cincinnati 000 000 010—1 6 2  
New-York 210 051 008—9 12 1  
Batteries: Frey, Hollingsworth et Lombardi; Parmelee et Danning.

**LES RESULTATS**

**1re partie:—**  
Cincinnati 000 000 020—2 4 2  
New-York 030 002 118—7 10 0  
Batteries: Hollingsworth, Brennan, Hermann et Campbell; Schumacher et Mancuso, Danning.

**2e partie:—**  
Cincinnati 000 000 010—1 6 2  
New-York 210 051 008—9 12 1  
Batteries: Frey, Hollingsworth et Lombardi; Parmelee et Danning.

**LES RESULTATS**

**1re partie:—**  
Cincinnati 000 000 020—2 4 2  
New-York 030 002 118—7 10 0  
Batteries: Hollingsworth, Brennan, Hermann et Campbell; Schumacher et Mancuso, Danning.

**2e partie:—**  
Cincinnati 000 000 010—1 6 2  
New-York 210 051 008—9 12 1  
Batteries: Frey, Hollingsworth et Lombardi; Parmelee et Danning.

**LES RESULTATS**

**1re partie:—**  
Cincinnati 000 000 020—2 4 2  
New-York 030 002 118—7 10 0  
Batteries: Hollingsworth, Brennan, Hermann et Campbell; Schumacher et Mancuso, Danning.

**2e partie:—**  
Cincinnati 000 000 010—1 6 2  
New-York 210 051 008—9 12 1  
Batteries: Frey, Hollingsworth et Lombardi; Parmelee et Danning.

**LES RESULTATS**

**1re partie:—**  
Cincinnati 000 000 020—2 4 2  
New-York 030 002 118—7 10 0  
Batteries: Hollingsworth, Brennan, Hermann et Campbell; Schumacher et Mancuso, Danning.

**2e partie:—**  
Cincinnati 000 000 010—1 6 2  
New-York 210 051 008—9 12 1  
Batteries: Frey, Hollingsworth et Lombardi; Parmelee et Danning.

**LES RESULTATS**

**1re partie:—**  
Cincinnati 000 000 020—2 4 2  
New-York 030 002 118—7 10 0  
Batteries: Hollingsworth, Brennan, Hermann et Campbell; Schumacher et Mancuso, Danning.

**2e partie:—**  
Cincinnati 000 000 010—1 6 2  
New-York 210 051 008—9 12 1  
Batteries: Frey, Hollingsworth et Lombardi; Parmelee et Danning.

**LES RESULTATS**

**1re partie:—**  
Cincinnati 000 000 020—2



# Pour louer rapidement vos logements servez-vous des "annonces classées"

## MEDECINS

**DR PHILIPPE BELANGER**, 189 Laurier-est, Spécialité Chirurgie. Consultation 2 à 4 h et 7 à 8 h. Rés. R. 463.

**DR J.-R. BELISLE**, 15 Langevin, Hull. Médecine et chirurgie. Spécialité: Maladies des femmes, opérateurs et non-opérateurs. Sur rendez-vous. S. 3596

**CLINIQUE DES MALADIES DE LA PEAU**, dirigée par le DR A. SABBATA, Assistant Professeur de DERMATOLOGIE et SYPHILIGRAPHIE de l'Université de Montréal. Consultations sur rendez-vous. 188 Cooper, Queen St. A.

**DR DE HAÏTRE**, des hôpitaux de Paris, 161 Stewart, Spécialité: Chirurgie Maladie des femmes, Maladie des organes génito-urinaires. 30 et 7 à 8 h. Rés. 30 p.m. R. 63.

**DR A. DROUIN**, 197 Rideau, Spécialité: Yeux, Otitis, Nez, Gorge. Consultation: 2 à 5 et 7 à 8 p.m. R. 4789.

**DR ROLAND GAGNE**, 433 rue Ridaud, 761, R. 245. Médecine et Maternité.

**DR J.-L. LAMONTE**, Médecin, Maternité, Chirurgie Rayon-X. Consultation: 1 à 3 p.m. et 7 à 8 p.m. 187 Boulevard St-Joseph. Rés. 8411.

**DR J.-L. PICHETTE**, des Hôpitaux de Paris, 126 Hôtel-de-Ville, Hull. Chirurgie-Médecine. Consultations: 1 à 3 et 7 à 8 p.m. Sh. 122.

**DR R.-E. VALIN**, 165 Ave Laurier Est. Spécialité: Chirurgie exclusivement. Consultations: 1 à 3 p.m. et sur Rendez-Vous.

## AVOCATS

**AUGUSTE LEMIEUX**, C. R., Avocat Ontario-Québec 18 rue Ridaud, Queen 240.

**Garde-Malades 86**  
GARDE-MALADE diplômée et enregistrée pour Québec et Ontario. Service privé. Sherwood 7375.

**BOIS MOU BIEN SEC**  
\$5.50 LA CORDE  
Coupé, \$1.50 et \$2 le voyage  
RIDEAU WOOD YARD  
61, rue St-Hyacinthe  
Sher. 2380 HULL

**Ouvrage en Feuilles Métalliques VENTILATION**  
Toitures dans toutes ses branches  
J. R. DOUGLAS, Ltd.  
260, rue Slater Q. 2380  
Nous donnons un prompt service.

## Mariages 4

**DUGUAY-FORTIER** — Le mariage de M. Aurèle Duguay, fils de M. et Mme Alfred Duguay, 25, rue Burke, Hull, avec Mlle Yvonne Fortier, fille de M. et Mme Joseph Fortier, de Hull, sera béni le 29 juin courant, à l'église St-Joseph de Wrightville, à Hull. 33878-4-138

## Décès 6

**MARTEL** — Mme Albert Martel, née Marie-Rose-Déa Proulx, décédée le 13 juin, à l'âge de 63 ans. Funérailles, samedi le 15 juin, à 7 h. 30, à l'église St-Rédempteur de Hull. Départ du cortège funéraire des salons funéraires Beau-champ, 171 St-Laurent, Hull, à 7 h. 15. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 33879-6-139

**WATIER** — A l'Hospice St-Charles, 190, rue Cathcart, jeudi, 13 juin, 1935, est décédée Victoria Vian, veuve de A.-E. Watier, à l'âge de 72 ans. Départ des funérailles de l'adresse susmentionnée, lundi, 17 juin, à 7 h. 45 a.m., pour service à la Basilique à 8 heures. Inhumation au cimetière Notre-Dame. 33887-6-139

**Service Anniversaire 9**  
**RICHARD** — Lundi, le 17 juin, à 7 h. 30, sera chanté à la Basilique d'Ottawa un service de 2ème anniversaire, pour le repos de l'âme de l'abbé A.-E. Richard, ancien curé de Ste-Rose de Lima. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 33889-9-139

**Monuments**  
MONUMENTS de qualité, adressez-vous, J.-P. Laurin, 95 George, R. 612.  
**R. BROWN & SON**, 376, rue Sparks, Q. 1863. Prix intéressants. 7

**Directeur de funérailles**  
COMPAGNIE FUNERAIRE RACINE, LEE, 127 Georges, Ottawa, R. 650.

**Perdu-trouvé 13**  
PERDU — Médaille en or, avec inscription (R. Seguin, don de E. Lauzon - Diction). Tél. Sh. 6712-W. 33877-13-133

**Amusement 13 a**  
THEATRE FRANÇAIS — Programme double: John Wayne dans "Needs Arizona Skies", Edith Quillan, "Gridiron Flash". Nouveaux prix d'admission: Matinée, enfants, 9 sous et 1 sou de taxe, 10 sous; adultes, 15 sous et 2 sous de taxe, 17 sous; Soirée: tous les sièges 18 sous et 2 sous de taxe, 20 sous. 13a-139

**On demande 14**  
PAYONS en argent pour cartes de cigarettes, séries ou 100, 975 Wellington, Hull.  
AGENCEMENTS de magasin et meubles, tous genres. Au comptant. Queen 2386.  
OR, Argent, bijoux, dents en or, pièces de monnaie. Les plus hauts prix. 193, rue Sparks, Chambre 201.  
HOMMES de caractère avec ou sans expérience pour travailler avec le gérant. Bon entraînement donné à la personne ambiteuse, avec un revenu assuré à chaque semaine. Une occasion de vous créer une position d'avenir avec une maison de renommée universelle. S'adresser à 90 rue Montcalm, Hull, de 4 heures à 6 p.m. 700-14-139

**ACHETER** — Acheter: Ford ou Chevrolet 1930 ou 31, coupé, pour comptant. Devra être en bon état, et vrai véhicule. Ecrire, casier postal 280, Bourget, Ont. 710-14-138

**Servantes demandées 15**  
SERVANTE, sachant faire la cuisine, avec références. S'adresser 158 St-Patrice. 709-15-130 j.n.o.

## A vendre 25

**MATERIAUX** de construction de tous genres, bois dur à planchers, bardages, planches Insull. Baker Bros, 66, rue Booth, Sh. 5977

**BOIS D'OEUVRE**, de construction, bois à planchers, Ten Test, Poutres, poteaux, Angles, Bardeaux et Lattes \$2.75 le M. Enormes assortiments. S. 6679, M. Zagerman & Co. Ltd., Chemin Bayview.

**RADIOS**, modèles électriques de \$15.00 en montant. Termes à \$1.00 par semaine. Achetez maintenant, pendant que les prix d'été prévalent. Orme Limited, 175 Sparks, 25

**RESTAURANT** et chambre meublées à vendre. Bon marché. S'adresser: 82 Georges, 33804-25-139

**NE SOUFFREZ pas de pieds**. Faites usage des Onguents Cress pour Cors et Onguons. Chez Denman à Ottawa, et à la Pharmacie Union à Hull, et dans toutes les bonnes pharmacies.

**KLEEREX — GUERIT LES AFFECTIONS DE LA PEAU**. Le témoignage de centaines de personnes le considère inégalable pour l'eczéma, Psoriasis, Impétigo, Furoncles, Boutons, Gerçures, Pimples, Erythème, etc. 50c; \$1.00; \$2.00. Demandez à la pharmacie Denman, Rideau 4609. 25

**MEUBLES REPRIS**, un set de Salle à manger, un set de chambre à coucher, une machine à laver, un petit S'adresser: coins Victoria et Laval, Hull, Sherwood, 1706, 33891-25-138

**Position vacante 36**  
JEUNE HOMME d'expérience comme boucher. Ecrire Casier 45, Le Droit. 33723-36-138

**A louer 38**  
LOGIS, 3 ou 6 pièces, S'adresser 188 Champlain, Hull. 33584-38-140

**AUX CEDRES**, Cottage fourni. Tous confort; sur bord de l'eau; garage. Queen 5842.

**PEIT appartement** à louer; 4 mois; 20.00. Rideau 211, entre 5 et 7. 695-38-139

**Appartements à louer 39**  
APPARTEMENTS, 6 pièces, 67 Kent, Hull, S. 2503, 60 Hôtel-de-Ville, Hull. 33892-39-151

**Maison à louer 41**  
MAISON, 8 appartements, pour 1er juillet. Tél. Rideau 3232. 701-41 139

**Maison de pension 45**  
BONNES MAISONS de pension d'été, aussi campements. S'adresser Alfred Cyr, Lac Ste-Marie, Hull. 33838-45-140

**Bicycles 52**  
TOUTE personne désirant se défaire de leur bicyclette, s'adresser T. Gagnon, 136 Du Pont, Hull. Réparations de bicyclettes et morceaux neufs. 52

**Automobiles 54**  
VITRES de portes \$2.50 posées Spratt Auto Supply, 12, Chambrlain, C. 548.  
PARTIES D'AUTOS, autos usagées achetées pour mise en pièces, pneus, batteries. Baker Bros, 3 rue Duke, Sher. 411.  
25 AUTOMOBILES à bon marché, variant de \$25 à \$500. General Automobile Sales, 300 Ave. Laurier, ouest, Queen 2644. 54

**Pour adoption**  
BEBE fillette, parfaite santé. Ecrire Casier 24, Le Droit. 695-138

**Combustible 74**  
SLABS, \$6.00 la corde, 30, rue Lois, Hull, Sh. 8926-W.  
BOIS mou, coupé, beau voyage, 2.00 et 3.00. L. Arvisais, 278 Maison neuve, Hull, Sh. 2478. 74  
300 VOYAGES de bois de forêt, sec, 250 pieds cubes, \$5.50. Coupé, 32 pieds cubes, \$4. A. Amyot, C. 3255, Soir, Sh. 6295-J. 74  
SLABS de moulin. Bois coupé, au voyage, 2.00 et 3.00. W. Arvisais, 258 Maison neuve, Hull, Sh. 6062. 74

## CARTES D'AFFAIRES

**DACTYLOGRAPHIE**  
Nous vendons, réparons, louons toutes les marques. United Type-writer Company, Ltd., 245 Albert.

**Fourrures 58**  
L. GIROUX — Manteaux neufs, remodelage, réparations, tous de coupe, prix de l'été, 164, rue St-Patrice, Rideau 5354. 58

**Personnel 75**  
NOUS REPARONS les pannes, fontaines, Instruments Ltd., 240, Sparks, 2389-75  
DALHOUSIE, permanent special, \$1.50 en montant, 102 1/2 rue Rieau, R. 6041. 75

**PERMANENT à l'huile Permoil**, \$1.00. Garantit. 390 Champlain, Hull, Sh. 2380. 75  
**PERMANENT \$1.00**, Girard Beauty Parlor, ouvert le soir, 277 Dalhousie, Rideau 3290. 75-154

**Divers 100**  
PAYONS jusqu'à \$50.00 chacun pour sous à tête d'Indien des Etats-Unis. Achetons sous de toutes dates peu importe leur état. Payons jusqu'à \$1.00 chacun pour sous à tête de Lincoln des E.-Unis. Payons jusqu'à \$150.00 chacun pour certaines pièces canadiennes. Achetons collections de timbres, médailles, livres, vieilles monnaies, or etc. Envoyez 25 sous (argent) pour grande liste de prix illustrée et instructions. Satisfaction garantie ou argent remis. Hub Coin Shop, 159-16 N. rue Front, Sarnia, Ont. 100

**Cultivateur blessé**  
David Booth, un fermier de la région située entre Metcalfe et Russell a été gravement blessé quand il fut écrasé contre sa grange par un épaneur de fumier. Il souffre de contusions tellement graves aux bras et aux jambes qu'il n'a pu être transporté à l'hôpital. Il est actuellement sous les soins du docteur G. Morrow, de Metcalfe, qui espère lui sauver la vie. Le docteur Georges Booth, de Gananoque, Ontario, qui est le frère du blessé, est venu lui donner ses soins.

**Concert de fanfare**  
L'Ottawa Boy's Band donnera un concert à 7 heures dimanche soir sur l'esplanade parlementaire, sous la direction du capitaine J. T. Brown, directeur de musique des Gardes à Pied du Gouverneur Général.  
Le programme suivant sera exécuté:  
1. — "O Canada"  
2. — Marche "Religioso"  
3. — Ouverture "The Oracle"  
4. — "The Star Spangled Banner"  
5. — Solo de cornet, "Drink To Me Only With Thine Eyes"  
6. — "The Star Spangled Banner"  
7. — "The Star Spangled Banner"  
8. — "The Star Spangled Banner"  
9. — "The Star Spangled Banner"  
10. — "The Star Spangled Banner"

## ENTREPRENEURS ELECTRICIENS

C.C.B. Electric Works, 378 Bank, Q. 538; soir, Q. 8388, C. 799.

## Fonds de soixante millions pour cette caisse

On estime que le noyau de la caisse qui serait constituée en vertu du bill sur le fonds du cours de change, adopté hier en première lecture, aux Communes, comprendrait \$60,000,000 environ. Cette caisse doit servir au ministre des Finances, en cas de besoin, pour protéger la valeur, à l'étranger, de l'unité monétaire canadienne. La caisse en question comprend la différence entre la valeur statutaire de l'or, acquis par la Banque du Canada et le prix courant de l'or à la bourse. Les banques détenaient environ \$37,000,000 en or au prix de \$20.67 l'once et le trésor fédéral environ \$70,000,000. A même la caisse de \$60,000,000, on achètera de l'or et des valeurs pour fins de stabilisation et de protection de la monnaie canadienne à l'étranger.

## Nudistes qu'on a traduits en cour

Wellington Dunn, 330 rue Bell, et Jack Jenkins, 342 rue Bell, se sont avoués coupables de s'être baignés nus dans la rivière Rideau, à Hog's Back. Le magistrat de comté Clayton devant lesquels ils ont comparu a remis leur sentence au 20 juin. C'est le constable John Brown qui opéra l'arrestation. Le chef McCarthy a déclaré qu'il serait particulièrement sévère cette année pour les nudistes en raison d'un abus de l'an dernier.

## Ces professeurs vont être payés

Les professeurs du High School de Nepean recevront leur plein salaire de juin en raison d'une remise de \$9,000 que le comté vient de faire à l'institut précité. On sait que le bureau de direction de l'école a demandé récemment au conseil de comté des fonds pour le paiement des salaires de juin. Le greffier du conseil de comté, A.-E. Morris, a déclaré qu'il n'avait encore reçu aucune réponse de Toronto au sujet d'octrois supplémentaires.

## RECONSTRUCTION DU PORT DE ST-JEAN

Le ministre de la Marine, M. Alfred Durand, annonce l'adjudication de la reconstruction du port de St-Jean, Nouveau-Brunswick, à la Cie Foundation of Canada, de Montréal. Ces travaux, qui comportent la reconstruction d'un contrefort, coûteront \$2,243,940.

## REPONSE A M. REID

Le gouvernement fédéral connaît la situation qui existe à la rivière Columbia en Colombie anglaise, mais il n'est pas en mesure de dire si le traité des limites de l'Oregon de 1846 a été violé ou est susceptible de l'être, ou quelles mesures il peut prendre. C'est ce que le premier ministre a répondu hier à M. T. Reid, libéral de Westminster qui demandait si le gouvernement savait ce que le traité avait été violé.

## Pour tout ce que vous avez à vendre ou à louer, servez-vous des PETITES ANNONCES CLASSEES.

## Sport

### LES YANKIS TRIOMPHE

NEW-YORK CONTINUE SA POUSSÉE AUX DEPENS DES CHEMISES BRUNES.

ST-LOUIS. — Les Yankis ont battu St-Louis, par 8 à 3, dans un match de la ligue Américaine qui eut lieu ici jeudi.

Un ralliement de six points en cinquième et sixième manche balança les affaires, après que les locaux eurent comblé trois points au début du combat.

Voici le résultat officiel: — NEW-YORK

Combs, cg.	Ab	R	H	Po	A
Rolfe, 3b.	6	2	2	6	1
Chapman, cc.	5	3	0	0	0
Gehrig, 1b.	3	0	0	0	0
Lazzeri, 2b.	4	0	1	0	1
Dickey, rec.	3	0	0	3	1
Jorgens, re.	2	0	1	4	0
Selkirk, cf.	4	2	1	0	0
Crossetti, c.a.	4	1	1	4	0
Broaca, lanc.	5	1	1	0	1
Totaux	41	8	13	27	3

Cliff, 3b.	Ab	R	H	Po	A
West, cf.	4	0	2	0	4
Solters, cd.	3	1	0	1	0
Coleman, cd.	3	1	0	1	0
Burns, 1b.	4	0	1	0	0
Hemley, rec.	4	0	1	0	0
Bejma, 2b.	4	0	0	3	2
Strange, c.a.	2	1	0	2	0
Burnett, c.a.	2	0	2	0	0
Thomas, lanc.	2	0	1	0	0
Knott, lanc.	0	0	0	0	0
a-Pepper	0	0	0	0	0
Coffman, lanc.	0	0	0	0	0
b-Bell	1	0	0	0	0
Totaux	33	3	7	27	3

LE RESUME. Points sur erreurs: Cliff, 2; Bejma, Points sur Colesman, 2; Cliff, Rolfe, 2; Chapman, Lazzeri, 3; Crossetti, Combs, Deux bases, Crossetti, Jorgens, Cole, Trois bases, Combs, Cirognit, Coleman, Sacrifice, West, Laissez, St-Louis, 8; N.-York, 11. Bases sur balles, Thomas, 3; Coffman, 1; Broaca, 4; Knott, 2; Retirés par Thomas, 2; Broaca, 8; Knott, 2; Comps, Thomas, 5 en 4-2-3; Knott, 5 en 2-1-3; Coffman 3 en 2. Lançeur perdant Knott, Arbitres, Donnelly, Dinneen et Kolis. Durée 2 h. 5.

## REVUE DES INDIENS

A Cleveland: Philadelphie, 000 010 030-3 8 1  
Batteries Wilshire, Caster et Berry; Hildebrand et Pylak.

## CHICAGO GAGNE

A Chicago: Washington, 100 002 102-6 14 0  
Chicago, 100 190 00x-16 12 0  
Batteries: Hadley, Pettit et Bolton; Kennedy et Sewell.

## BOSTON BATTU

Boston, 100 100 000-1 8 2  
Detroit, 100 000 42x-6 11 0  
Batteries: Rhodes, Walberg, Vandenberg et R. Ferrell, Berg; Bridges et Cochran.

## EASTVIEW BATTU

New-Edinburg a battu Eastview, par 11 à 4, dans un match de balle de la ligue juvénile d'Ottawa qui eut lieu jeudi soir à Eastview.

## BREWS JOUERA

ST-ANDRE en Ecosse — Le club de golf ancien et royal annonce qu'il a accepté l'inscription de Sid Brews, joueur Sud-africain, au tournoi de golf britannique.

## ANNIVERSAIRES HISTORIQUES

Gilbert à Terre-Neuve.

L'histoire de Terre-Neuve, l'une des plus anciennes colonies de l'Angleterre, est liée à celle du Canada. C'est Sir Humphrey Gilbert, audacieux aventurier du temps d'Elizabeth, qui en 1583 prit possession de cette grande île découverte par Jean Cabot presque un siècle auparavant. Il mit à la voile le 11 juin à la tête de cinq navires. Gilbert trouva sur les bancs de Terre-Neuve de nombreux navires de pêche et de diverses nationalités. Mais personne ne fit d'obstacle sérieux à l'accomplissement de son dessein, car tous désiraient qu'on vint établir de l'ordre. Au nombre des décrets portés par Gilbert se trouvait un commandement de couper les oreilles à quiconque parlerait mal de la reine Elizabeth, objet de propos peu flatteurs de la part des pêcheurs. Gilbert, fils d'une époque de moeurs cruelles, avait en Irlande les Irlandais catholiques comme des bêtes sauvages. Mais il n'avait pas les qualités véritables d'un homme de gouvernement. Ne disposant pas de forces nécessaires pour maintenir l'ordre, il retourna bientôt en Angleterre. Il perdit le plus important de ses navires sur les écueils au large du Cap Breton et lui-même se noya près des Açores.

## LES COURSES AU KENTUCKY

BILLIE'S ORPHAN BAT SIS AGNES POUR LE PRIX GEORGETOWN. FERNANDEZ ET SOUTH BRILLANT.

LATONIA. Voici les résultats des courses de jeudi au champ local:  
Première Course  
1—The Ahead, Louman, \$4.40, \$3.20; 2—Jack Conner, A. Fernandez, \$5.30; 3—Boston Sound, F. Fernandez, \$3.90. Temps, 1'13" pour six furlongs.

Deuxième Course  
1—Ulrica, Marinelli, \$18.40, 6.20; 2—Nordie, F. Fernandez, \$6.40; 3—Lady Thirteen, Arnold, \$3.60. Temps, 1'10" 3-5 pour cinq furlongs.

Troisième Course  
1—Potterton, M. Garner, \$10.80, 5.20; 3.60; 2—Knee Action, Fallon, \$15.60, 6.40; 3—Jaz Age, Price, \$4.20. Temps, 1'13" 2-5 pour six furlongs.

Quatrième Course  
1—Prince Danny, Arnold, \$12.20, \$7.40; 2—Larry M. A. Fernandez, \$7.30; 3—Morlie, Bohm, \$3.60. Temps, 1'10" 4-5 pour cinq furlongs.

Cinquième Course  
1—Billie's Orphan, F. Fernandez, \$12.60, 5.40; 3.60; 2—Sis Agnes, South, \$5.30; 3—Gallic, Morgan, \$7.20. Temps, 1'12" 4-5 pour six furlongs du prix Georgetown.

Sixième Course  
1—Boom's Pal, South, \$5.40, \$4.20; 2—Eytude, Fallon, \$4.60.

—Ne vous faites pas d'illusions, c'est l'échafaud qui vous attend, trop d'argent chez le coiffeur!

FEUILLETON DU "DROIT"

## UN MARIAGE À L'ÉTRANGER

Par MARIE MARECHAL

No 40.

—En colère contre moi?" s'écria la jeune femme alarmée.

"Oh! que non! pas contre Madame, mais contre cette vilaine bourgeoise qui, au bout du compte, comme dit Célestin, n'est qu'une bourgeoise avec ses grands airs."

Cyprien eut l'air de trouver charmant le calembour par à peu près de son frère, mais Isabelle ne fut pas de cet avis, car elle dit par deux fois d'un ton presque sévère: —C'est juste, Madame, j'oublie toujours que vous êtes un ange, une sainte, et qu'avec vous les méchants n'ont jamais tort."

En ce moment, la porte s'ouvrit une petite tête brune ébouriffée se montra un instant, puis disparut pour faire place à une petite tête blonde aux boucles brillantes, laquelle ne tarda pas à s'éclipser aussi; puis on entendit un concubinage de voix évanouies, enfin la porte fut poussée au large par un vigoureux coup de pied, et Ary et Litta entrèrent se tenant par la main.

Tous deux souriaient d'un sourire embarrassé, il y avait quelque chose de contraint, d'indécis, de fâché dans tout leur contenance. Isabelle en fut frappée, "Avancez donc, mes amours," dit-elle en leur tendant les bras.

Ary se précipita alors sur la chaise longue avec une telle impétuosité qu'il renversa la petite table de laque où se trouvaient les boissons d'Isabelle.

"Allons, bon! le voilà qui fait des siennes," murmura Cyprien d'un air ravi, pendant

qu'elle ramassait les fragments de deux tasses et d'une petite théière en porcelaine de Chine.

"Est-ce encore donné par le grand électeur de Saxe qui m'a fait tirer si fort les oreilles l'autre jour?" demanda le coupable un peu alarmé.

"Non, non, c'est de la porcelaine de Chine qui appartient au service particulier de Madame," répondit Cyprien.

"Oh! bien alors, si c'est à ma petite maman, je sais qu'elle ne me tirera pas les oreilles."

—Est-ce une raison pour casser ma vaisselle?" demanda la petite maman en s'efforçant de paraître sévère.

"Ah! vous nous aimez," s'écria Ary. "Je le savais bien, mais tante Ulrique et Mlle Méta font une paire de menteuses."

—Ary, je vous défends de parler ainsi de ceux que vous devez respecter.

—Je ne sais pas si je les respecte, mais je ne les aime guère," répliqua l'indomptable. "Elles vous laissent nous faire croire que vous nous refusez l'entrée de votre chambre parce que nous étions trop bruyants. Comme si Litta était bruyante! la pauvre petite! On ne l'entend pas plus qu'une mouche. Quant à moi, je sais me taire quand il le faut."

Et, pour preuve, le turbulent garçon s'empara d'une ombrelle de jardin dont il se fit un cheval de selle, et se mit à galoper autour de la chambre avec une rapidité effrayante pour le mobilier.

Pendant ce temps, Litta se serait contenté sa petite maman comme un pauvre oiseau effarouché tombé du nid depuis la veille, et qui vient seulement de retrouver la douce chaleur de l'aide maternelle.

"Oh! que j'ai été contenté quand papa nous a pris par la main et que, sans rien dire, il nous a fait suivre la route de ce corridor!" —Ah! il ne disait rien!

—Non, mais il avait l'air de sourire à travers ses grandes moustaches; et, quand il s'est aperçu que je le regardais en souriant aussi, il m'a dit:

"Devines-tu où nous allons, petite Litta?"

"—Où, papa."

"—Cela te fait-il plaisir?"

"—Alors, au lieu de répondre, Ary s'est mis à sauter de joie et moi aussi."

"Papa a souri bien plus encore. Ses grandes moustaches ne me faisaient plus peur du tout. Il m'a enlevée dans ses bras, m'a embrassée deux fois en me disant que j'étais une bonne petite fille, puis il a tiré tout doucement l'oreille

d'Ary, en disant: Soyez bon garçon, Monsieur. Mais il avait beau dire, Monsieur, nous voyions bien qu'il n'était pas fâché du tout, du tout."

—Et après?" demanda Isabelle.

"Après? Il m'a remise à terre et nous a amenés jusqu'à la porte. C'est même lui qui l'a ouverte, mais si doucement, si doucement, que nous n'osions pas entrer."

"—Allez donc," a-t-il dit.

"Alors Ary s'est décidé à passer la tête, j'ai fait comme lui; puis il a donné un grand coup de pied et nous sommes entrés ensemble."

—Et votre père?"

—Je crois qu'il est resté quelque temps dans votre petit salon, car c'est bien après que j'ai entendu le bruit de ses grandes bottes qui s'éloign

Le ralliement de tous les comités d'action catholique

REUNION DES COMITES DU VICARIAT FORAIN NO UN A STE-ANNE DIMANCHE

Tel qu'annoncé précédemment, c'est dimanche prochain le 16 juin qu'aura lieu à la salle Ste-Anne, le ralliement de tous les comités paroissiaux du vicariat forain numéro un...

BEAU SUCCES



F. Raymond Dupont qui vient de terminer ses cours à l'Université de Toronto, est docteur en art dentaire.

En Irlande DUBLIN — Une des campagnes contre le communisme, en Irlande, a pris la forme d'une exposition ambulante...

LES POMPIERS SE RETIRERONT A SOIXANTE ANS

La recommandation sera adoptée sans opposition par les autorités municipales.

TRAVAUX IMPORTANTS

Les autorités municipales adoptent sans opposition, la recommandation du corps de sapeurs d'Ottawa...

Le Bureau ayant été avisé par la commission municipale d'Ontario qu'elle doit autoriser elle-même toutes les dépenses...

Le Bureau a accordé à la Standard Paving le contrat pour la réfection de la chaussée qui porte la voie ferrée dans la rue Sparks...

La maison O'Leary fera ce même travail dans la rue Somerset, entre Booth et Preston, au prix de 11,185 dollars.

Les autorités, à la demande des échevins Lacasse et Nolan, écrivent à la direction du Pacific Canadian pour leur rappeler que les locomotives ne doivent pas faire de bruit inutile dans les limites de la ville après 10 heures du soir.

Le Bureau a remis à plus tard l'étude de la suggestion de MM. Lacasse et Nolan qui demandent l'élargissement de la rue Wellington à l'ouest de la rue des commissaires.

Dans l'intervalle, on obtiendra un rapport sur le coût de l'excavation que nécessiteront les travaux.

Un ingénieur a fait rapport que la construction d'une plate-forme en ciment à l'ouest de la rue York coûterait 450 dollars et que le remplacement de celle qui y a été présentée dans cette rue à l'est de la rue William coûterait 1155 dollars.

Le surintendant des terrains de jeux a fait rapport qu'il a nommé les surveillants suivants aux bains et places de la municipalité: M. Minic, C. Bolvin, E. Cottee et Mlle. Renton; Strattona—R. Gavin, R. O'Brien et Mlle. Woodburn; Rathine Island—J. Bowles, J. McKenna et Mlle. MacFarlane; Brantford—D. Lang, S. Gilberg et Mlle. Blakewell.

M. Charpentier, qui présidait en l'absence du maire, mena rondement les affaires.

AMÉLIORATION DU SYSTÈME DES PÉNITENCIERS

Une casserie du général Ormond à la conférence du bien-être des prisonniers canadiens.

L'EDUCATION

MONTREAL, 14 — Les problèmes des pénitenciers canadiens et des systèmes en vigueur dans les institutions pénales sont discutés aujourd'hui à une conférence convoquée par l'association du bien-être des prisonniers canadiens et à laquelle assistent des représentants de toutes les parties du Canada.

Le général D.-M. Ormond, surintendant des pénitenciers du pays, a parlé hier soir des amendements apportés dans les pénitenciers canadiens. L'instruction est devenue obligatoire dans ces prisons, et les détenus qui veulent passer leurs examens d'immaturation ou continuer leurs études ont le loisir de le faire.

Le magistrat J.-E. Jones, de Toronto, déclara que le premier ministre Bennett était en faveur d'une campagne pour la réforme pénale et que le temps était venu d'adopter au Canada le système anglais Borstal.

CITE ATICANE, 13 — Le triduum solennel en l'honneur du chef de saint Dominique, fondateur des Frères Prêcheurs, s'est terminé par un panégyrique du Saint par S. Em. le cardinal E. Pacelli, secrétaire d'Etat papal, et la bénédiction apostolique donnée par S. Em. le cardinal Gasparri, préfet du Tribunal suprême de la Signature apostolique. Ce triduum eut lieu en l'église Ste-Marie sur la Minerve, desservie par les Dominicains.

EMPLOYEZ LE COKE OTTAWA "LA MEILLEURE VALEUR EN COMBUSTIBLE" Renseignez-vous ou sujet de nos bas prix d'été. Fabriqué par

The OTTAWA GAS Co. 56, Sparks, Ottawa - Queen 5000 85, Principale, Hull - Sher. 2226

LES CONFERENCES

Le Canada français a la civilisation occidentale complète, dit Siegfried

Le grand économiste français montre comment nous participons à la culture française, américaine et anglaise.

DIFFERENCES DE CES CIVILISATIONS

M. André Siegfried, membre de l'Institut et professeur au Collège de France, a donné, hier soir, sous les auspices de l'Alliance Française, devant un public d'élite, au Château-Laurier, une conférence de très haute valeur intitulée: "La contribution de la France, de l'Angleterre et des Etats-Unis à la civilisation occidentale".

Après quelques précisions préliminaires sur la conception de la civilisation occidentale et sur la conquête du monde par la race blanche, le savant économiste entra dans le vif de son sujet, montrant tout d'abord quelle contribution la France a fournie à la civilisation occidentale.

LA FRANCE "Le Français, de par sa culture", dit-il, "est essentiellement un être pensant. Sa pensée en elle-même est claire et ordonnée est immédiatement transmissible. Elle devient, de ce fait, comme un monnaie intellectuelle internationale." Ici le conférencier s'arrêta quelques instants à mettre en contraste la clarté de la pensée française et l'obscurité, l'idéologie allemande, puis il fit remarquer en passant que le Français que l'on accuse souvent de nationalisme, de chauvinisme est le plus grand internationaliste au point de vue de la pensée.

LES ETATS-UNIS "De façon différente de la France les Etats-Unis ont aussi contribué à la civilisation occidentale. C'est par la conquête de l'homme sur les forces naturelles que l'Amérique s'est surélevée et affirmée", explique M. Siegfried. "Cette conquête peut se diviser en quatre chapitres: a) substitution de la machine à l'homme; b) production en série; c) "taillonnage"; d) organisation scientifique de la production. Cette substitution de la machine à l'homme pour réduire à son minimum l'effort humain est une profonde innovation, contraire aux plus anciennes civilisations du monde, en Europe, il va sans dire, mais plus particulièrement en Asie. Ce sont bien les Européens qui ont inventé les machines, mais ce sont les Américains qui les ont utilisées de façon pratique à leur pleine capacité. Malgré la vogue de ce système soi-disant présentement à la baisse en Europe, n'en est pas moins sur le plan américain que le monde s'est renouvelé après la guerre."

L'IDEALISME AMERICAIN Le conférencier d'ouvrir alors une parenthèse pour montrer que l'Américain — au contraire de ce qu'on pense généralement — n'est pas matérialiste, mais fondamentalement idéaliste, "parce qu'il veut rendre l'homme heureux en relevant sa dignité matérielle, en lui donnant la plus grande somme de confort possible".

WITTENBERG, Allemagne, 14 — Un médecin appelé sur les lieux des explosions qui se sont produites à Reinsdorf affirme que le nombre des morts connus n'est pas encore de 75 et il assure qu'il ne dépassera guère ce nombre.

Un médecin appelé sur les lieux des explosions qui se sont produites à Reinsdorf affirme que le nombre des morts connus n'est pas encore de 75 et il assure qu'il ne dépassera guère ce nombre.

Un médecin appelé sur les lieux des explosions qui se sont produites à Reinsdorf affirme que le nombre des morts connus n'est pas encore de 75 et il assure qu'il ne dépassera guère ce nombre.

Un médecin appelé sur les lieux des explosions qui se sont produites à Reinsdorf affirme que le nombre des morts connus n'est pas encore de 75 et il assure qu'il ne dépassera guère ce nombre.

Un médecin appelé sur les lieux des explosions qui se sont produites à Reinsdorf affirme que le nombre des morts connus n'est pas encore de 75 et il assure qu'il ne dépassera guère ce nombre.

Un médecin appelé sur les lieux des explosions qui se sont produites à Reinsdorf affirme que le nombre des morts connus n'est pas encore de 75 et il assure qu'il ne dépassera guère ce nombre.

Fin d'Année au Séminaire d'Ottawa

Le Petit Séminaire d'Ottawa clôturera l'année scolaire 1934-35 par la distribution des prix aux élèves méritants, dans la salle Ste-Anne d'Ottawa, le 18 juin à 3 heures p.m., sous la présidence de Son Excellence Monseigneur Forbes, archevêque d'Ottawa.

A cette fête de famille, le personnel enseignant du séminaire invite cordialement les prêtres du diocèse, ses parents des élèves et les amis de la Maison.

LE SUPERIEUR.

AVIS IMPORTANT

Le programme officiel des fêtes de la SOCIÉTÉ SAINT-JEAN-BAPTISTE D'OTTAWA ne contiendra pas d'annonces.

Aucune personne n'est autorisée à vendre des annonces pour ce programme.

J.-A. VERDON, Président.

COMPAREZ NOS PRIX

POIRIER & FRÈRE EPICERIE - BOUCHERIE 175, rue King Édouard, angle St-André. Téléphones: Rid. 6794 - Rid. 7271

EPICERIE Thé Salada, marque Brun. La lb., 61c—Marque Jaune, la lb., 55c

BOUCHERIE Toutes nos viandes sont de premier choix

ROTI DE JEUNE LARD, épaule. La livre 17c

BOEUF FRAIS HACHÉ. La livre 10c

JAMBON COTTAGE. Spécial, la livre 21c

MONTREAL, 13 — Le centre montrealais de l'Association missionnaire de Marie Immaculée présentera sa première exposition dite "d'aide aux missions", dimanche prochain, 16 juin, à la salle paroissiale de S.-Pierre-Apôtre, 1160, rue Panet, en collaboration avec le centre d'Ottawa de l'A.M.M.I., dont l'exposition vient de remporter un brillant succès dans la capitale et qui fournira la plus grande partie des exhibits, à côté de ceux des associés missionnaires de Montréal, Trois-Rivières, Saint-Césaire, Chambly et d'ailleurs.

Il succombe à ses blessures

ST-HYACINTHE, Que., 14 — J.-O. Gareau, autrefois échevin du quartier St-Michel, de Montréal, président et gérant de la E.-T. Corser Co., de St-Hyacinthe, est mort hier des blessures qu'il s'est faites le 11 novembre dernier dans un accident de passage à niveau. Le défunt était originaire de L'Orignal, Ont.

KERMESSE A ST-CHARLES Chemin Marier et Beechwood Attraction spéciale à 10 heures tous les soirs.

Economisez Au Magasin C.D.S. ARGENT REMIS SI LA MARCHANDISE NE SATISFAIT PAS

GRANDE VENTE AU C. D. S.

La voici! Un autre de ces formidables événements d'aubaines au C. D. S. qui enchantent tout Ottawa par leurs alléchantes épargnes.

Costumes de Bain pour Dames

Ne Manquez pas de Profiter de ces Grandes Epargnes! Ce sont des costumes de bain auxquels vous n'avez jamais songé à un tel bas prix!

Spécial chacun 1.95 C. D. S. — Deuxième Etage.

NOUVELLES ROBES D'ÉTÉ

Nouveaux Tissus Imprimés! Nouveaux Styles! Nouveaux Bas Prix! Estivales et fraîches... nouvelles conceptions avantées, justement ce que vous désirez pour l'été.

Spécial, chacune 2.95 C. D. S. — Deuxième Etage.

Sous-Vêtements de Rayon pour Dames

Rayon frais, délesté de choix — camisoles et bouffantes en style tailleur — panties avec garniture de dentelle et d'appliqués. Bouffantes avec gousset double. Rose thé et blanc, tailles petites, moyennes et fortes dans le groupe. Spécial, chacune 2.95 C. D. S. — Deuxième Etage.

CORSELETTES

à Cinq Caractéristiques Se vendant ordinairement, 4.98 De coutil en jolies dispositions, appropriées aux tailles minces, moyennes ou fortes. Tailles 34 à 44 de buste. Haut en rayon et cinq caractéristiques: Ligne de buste moulée. Diaphragme contrôlé. Ligne de taille moulée. Abdomen supporté. Contrôle de hanches plus bas.

Spécial, chacune 2.49 C. D. S. — Deuxième Etage.

ENSEMBLES DE PLAGES

Ensembles de plages de deux et trois pièces en chics conceptions, de pique de coton, toile et cotonnade rayée. Deux pièces comprenant une culotte joliment plissée et chics gilets à encolures carrées et pointues. Les styles trois pièces ont une jolie jupe boutonnant en avant. Tailles petites, moyennes et fortes dans le groupe. Spécial, l'ensemble 1.95

Couvre-Lits Imprimés Anglais

Une Rare Aubaine! Spécial, CHACUN 1.00 Songez donc, seulement une piastre chacun! Un prix spécial que nous ne pouvons souventes fois répéter! Coloris vifs et dessins de villa sur fonds de coton naturel. Idéales pour l'usage de tous les jours. Teintes: rose, bleu, vert, mauve et or. Grandeur 78 pouces x 100 pouces. Achetez-en au moins trois ou quatre à ce très bas prix.

C. D. S. — Troisième Etage.

JERSEY Skipper pour Hommes

Vous en voudrez au moins deux ou trois de ces jerseys de lisle de coton de choix. Style à encolure "Crew", marine, marron, blanc, vert, brun et rouge. Tailles petites, moyennes et fortes dans le groupe mais pas en chauxure teinte. Spécial, chacun 59c C. D. S. — Rez-de-chaussée.

PYJAMAS de Broadcloth

Broadcloth de coton de bonne qualité, encolure pointue, devant Pyjamas, cert-volant et cordelette-tirette à la taille. Rayures mates, vert et grisés. Frais et légers pour dormir l'été. Tailles 38 à 44. Spécial, chacun 1.00 C. D. S. — Rez-de-chaussée.

Aubaines au Sous-Sol d'Économie

Complets de Flanelle pour Hommes Voici une Alléchante Occasion! Procurez-vous un complet frais et chic en la populaire teinte grise et cela à une appréciable épargne. Modèles pour hommes et jeunes gens, genres à devant droit. Aussi nouveaux dos pincés. Tous doublés de satin rayon. Tailles 34 à 42. Spécial au Sous-sol d'Économie, Vendredi et Samedi. Complet à un pantalon 10.95

Épargnez sur les Chemises pour Hommes Empressez-vous pour profiter de ces aubaines! Faites-vous-en un approvisionnement maintenant! Broadcloth de coton durable, fini lustré, aussi plusieurs shirtings. Chics rayures ou teintes unies. Col tenant ou deux faux-cols. Longueurs de manches 33 pouces, 34 pouces, 35 pouces. Pointures 13 1/2 à 17 1/2 dans le lot. Une épargne qui devrait vous inciter à venir de bonne heure, à 9 heures du matin, au Sous-sol d'Économie au C. D. S. Spécial du Sous-sol d'Économie, chacune 77c

Une appréciable épargne pour les acheteurs économes! Jupes de Flanelle pour Dames Joliment confectionnées de belle flanelle tout laine avec plis en avant et au dos. Chics garnitures de boutons et pochs. Blanches et fascinantes teintes pastels. Se vendant ordinairement beaucoup plus cher. Tailles 14 à 20. Spécial de 9 a.m., au Sous-sol d'Économie, chacune 1.95 C. D. S. — Sous-sol d'Économie

Mack's SOULIERS BLANCS pour Dames Comprenant tout blanc, noir et blanc, brun et blanc. Lacés, Pumps, Sandales ouvragés. Talons: cubains, hauts, cubains hauts. Aussi tout noir, brun ou gris. Chevreau et veau. Toutes les pointures. 2.49 Autres couleurs à \$1.98, \$2.95, \$3.45 MCKERRACHER-WANLESS Rues Rideau et Sussex Limited Rideau 2802

CONSULTEZ NOS CLIENTS — Avant d'acheter vos nouveaux vêtements, nous vous recommandons de consulter nos clients — n'importe lesquels. Demandez-leur ce qu'ils pensent des vêtements de L. Fine. Vous apprendrez de bonnes nouvelles. Vous serez ainsi au fait de bien renseignements que nous n'osons publier dans nos annonces. Nous sommes d'avis que rares sont les établissements commerciaux qui jouissent, n'importe où, en tout temps, d'une plus grande loyauté et d'une meilleure confiance de leurs clients. Presque chaque client nous a amené un nouveau client. Plusieurs nous ont assuré huit ou dix nouveaux clients. Et cela se fait volontairement et avec enthousiasme. Il Doit Exister plus que la satisfaction ordinaire des vêtements pour que nos clients incitent ainsi leurs amis à venir acheter leurs vêtements chez L. Fine. Il y a une bonne raison! C'est la méthode économique et commode qui vous permet d'acheter des vêtements de qualité. En raison de la généreuse réponse à cette offre sensationnelle, nous avons décidé de la continuer encore quelque temps. L. FINE LIMITED 183, RUE RIDEAU RIDEAU 2662 Tout le crédit est sujet à l'approbation de notre Service de Crédit.

Mesdames, Mesdemoiselles! JAMAIS EN CETTE VILLE VOUS AVEZ VU DE PAREILLES AUBAINES Grande Vente d'Ouverture Samedi, le 15 Juin 500 CHAPEAUX VALANT de \$1.49 à \$2.95 Pour être écoulés, samedi, chacun, 49c NUANCES: Noir, Brun, Bleu, Gris, Rouge, etc. PAILLE - SOIE - CREPE - PEDALINE 300 CHAPEAUX Feutre blanc et de couleurs. Vous trouverez dans ce lot des crêpes dernières créations. Valant de \$1.95 à \$2.95. Samedi, tant qu'il y en aura, chacun 1.39 CHEZ PEGGY 201, RUE DALHOUSIE OTTAWA

AVIS IMPORTANT Le programme officiel des fêtes de la SOCIÉTÉ SAINT-JEAN-BAPTISTE D'OTTAWA ne contiendra pas d'annonces. Aucune personne n'est autorisée à vendre des annonces pour ce programme. J.-A. VERDON, Président. COMPAREZ NOS PRIX POIRIER & FRÈRE EPICERIE - BOUCHERIE 175, rue King Édouard, angle St-André. Téléphones: Rid. 6794 - Rid. 7271 Livraison prompt. EPICERIE Thé Salada, marque Brun. La lb., 61c—Marque Jaune, la lb., 55c Bisuits au chocolat. La livre 10c Fatine "Five Rose". Sac de 7 lbs. pour 23c Patates locales. 5c Sucre brun ou 10 livres granulé pour 52c Beurre de Crémère Pasteurisé No 1. La livre 21c Tomates, grosse boîte 7c ou 3 pour 20c BOUCHERIE Toutes nos viandes sont de premier choix Rôti de Veau Lard, épaule. La livre 17c Rôti de Veau nourri au lait, roulé. Spécial. La livre 12c Boeuf frais haché. La livre 10c Rôti de Boeuf de l'Ouest, chuck. La livre 15c Jambon Cottage. Spécial, la livre 21c Steak de Boeuf de l'Ouest. La livre 15c-18c-20c-23c-25c

ANGEL BANK ET LAURIER TELEPHONE QUEEN 4800 THE CANADIAN DEPARTMENT STORES LIMITED